

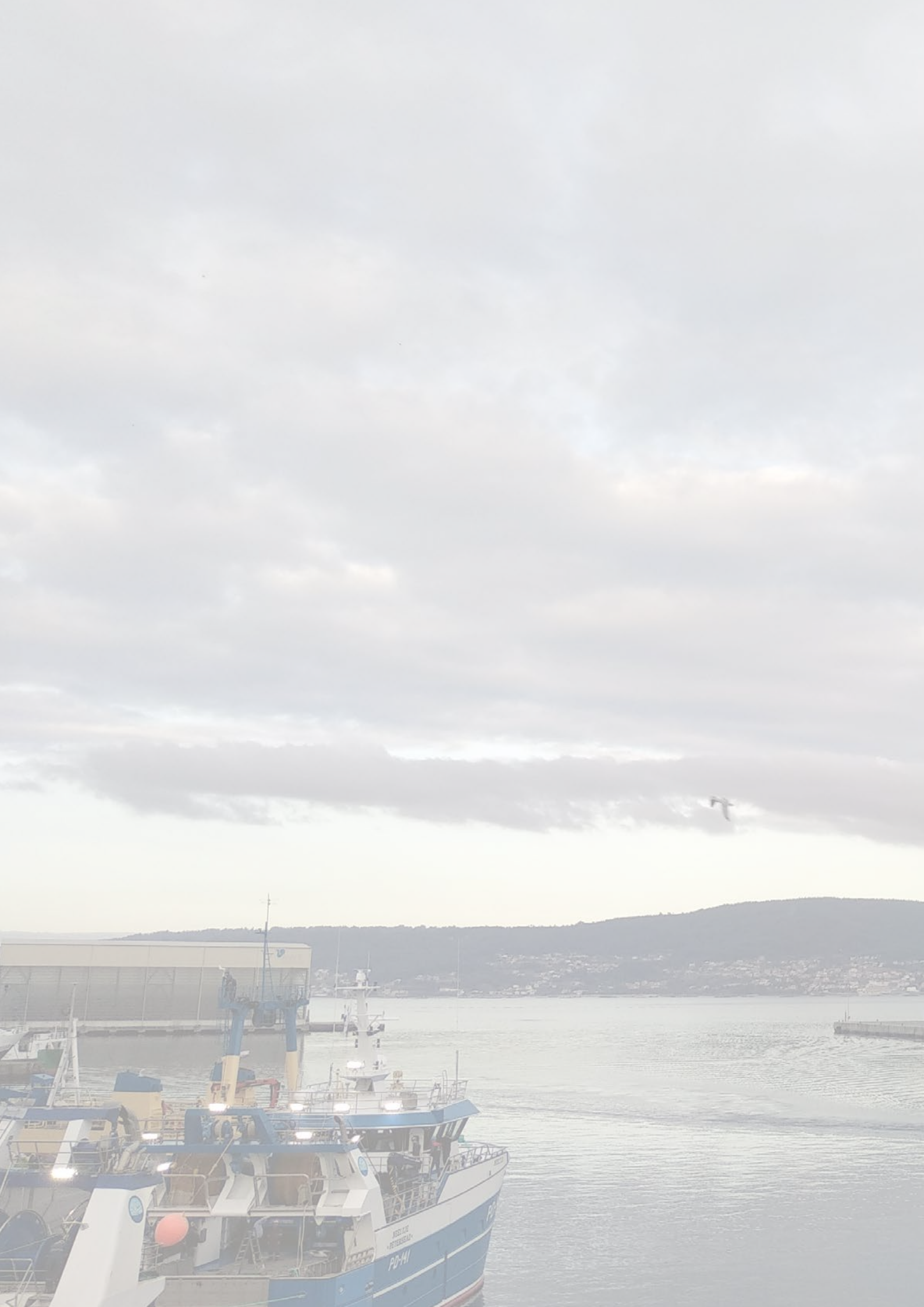


# Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín  
y Ría de Pontevedra

## PUERTO DE MARÍN MEMORIA ANUAL 2021







**PUERTO DE MARÍN**  
**MEMORIA ANUAL**  
**2021**



<b>0 Presentación / Presentation</b>	
Consejo de administración / <i>Board of Directors</i>	8
Consejo de Navegación y Puerto / <i>Shipping and Port Board</i>	9
Organigrama de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra	10
<b>1 Estados financieros/Financial situation</b>	
Comentario a los Estados Financieros / <i>Comments on the Financial Statements</i>	12
1.2 Balance de situación 2021 / <i>Balance sheet 2020</i>	13
1.3 Cuentas de Pérdidas y Ganancias (en euros) / <i>Operating account</i>	15
1.4 Estado de flujo de efectivo / <i>Cash flow statement</i>	16
1.5 Estado de cambios en el Patrimonio neto / <i>Cash flow statement</i>	17
<b>2 Características técnicas del puerto/ Technical features of the port</b>	
2.1 Condiciones generales/ <i>General conditions</i>	19
2.1.1. Situación/ <i>Location</i>	19
2.1.2. Régimen de vientos / <i>Wind conditions</i>	19
2.1.3. Régimen de temporales en la entrada de la Ría / <i>Storm conditions in the Ria entrance</i>	19
2.1.4. Mareas/ <i>Tides</i>	19
2.1.5. Entrada/ <i>Harbour entrance</i>	19
2.1.5.1. Canal de entrada / <i>Entrance channel</i>	19
2.1.5.2. Boca de entrada / <i>Entrance mouth</i>	19
2.1.5.3. Utilización de remolcadores de entrada y salida / <i>Tugboats assistance</i>	19
2.1.5.4. Mayor buque entrado en el año / <i>Largest vessel in the year</i>	20
2.1.6. Superficies de flotación(Ha) / <i>Water areas</i>	20
2.1.6.1. Zona I / <i>Zone I</i>	20
2.1.6.2. Zona II / <i>Zone II</i>	20
2.2 Instalaciones al servicio del comercio marítimo/ <i>Commercial and shipping facilities</i>	21
2.2.1. Muelles y atraques / <i>Quays and berths</i>	21
2.2.1.1. Clasificación por dársena / <i>Classification by basins</i>	21
2.2.1.2. Clasificación por empleos y calados / <i>Classification by uses and depths</i>	22
2.2.2. Superficie terrestre y áreas de depósito (m <sup>2</sup> ) / <i>Land areas and storage areas (m<sup>2</sup>)</i>	22
2.2.3. Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / <i>Cold storages and ice factories</i>	23
2.2.4. Estaciones Marítimas / <i>Passengers terminals</i>	23
2.2.5. Instalaciones pesqueras / <i>Fishing facilities</i>	23
2.2.6. Edificaciones y otras instalaciones de uso público / <i>Public use buildings and facilities</i>	24
2.2.7. Diques de abrigo / <i>Breakwaters</i>	24
2.2.8. Plano esquemático de faros y balizas / <i>Plan of lighthouses and beacons</i>	24
2.2.9. Relación de faros y balizas / <i>List of lighthouses and bouys</i>	25
2.4 Instalaciones para buques / <i>Ships facilities</i>	26
2.4.1. Diques / <i>Docks</i>	26
2.4.1.1. Diques secos / <i>Dry docks</i>	26
2.4.1.2. Diques flotantes / <i>Floating docks</i>	26
2.4.2. Varaderos / <i>Slypways</i>	26
2.4.3. Astilleros / <i>Shipyards</i>	26
2.4.4. Instalaciones para suministro a buques / <i>Vessel services</i>	27
2.5 Medios mecánicos de tierra / <i>Dockside cargo handling equipment</i>	28
2.5.1. Grúas / <i>Cranes</i>	28
2.5.1.1. Grúas de muelle / <i>Dockside cranes</i>	28
2.5.1.2. Grúas de automóviles / <i>Mobile cranes</i>	28
2.5.1.3. Número de grúas. Resumen / <i>Number of cranes. Summary</i>	28
2.5.2. Instalaciones especiales / <i>Special facilities</i>	29
2.5.3. Material móvil ferroviario / <i>Railway rolling stock</i>	29
2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y transporte / <i>Auxiliary cargo handling and transport equipment</i>	29
2.5.5. Otro material auxiliar / <i>Other auxiliar equipment</i>	30
2.6 Material flotante / <i>Floating equipment</i>	31
2.6.1. Dragas / <i>Dredges</i>	31
2.6.2. Remolcadores / <i>Tugboats</i>	31

2.6.3.	Gánguiles, gabarras y barcazas / <i>Hoppers, lighters and barges</i>	31
2.6.4.	Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	31
2.6.5.	Otros medios auxiliares de servicio / <i>Other auxiliary equipment</i>	31
2.7	Accesos terrestres y comunicaciones / <i>Internal communications and land approaches</i>	32
2.7.1.	Accesos terrestres y comunicaciones interiores / <i>Road Access and inner communications</i>	32
2.8	Breve descripción de instalaciones para tráficoes específicos / <i>Brief description of facilities for specific traffic</i>	32
<b>3</b>	<b>Obras y actividades autorizadas a particulares / <i>Works or activities authorised to private companies</i></b>	
3.1	Autorizadas antes de empezar 2021 y aún vigentes / <i>Authorized before beginning 2021 and still forcé</i>	34
3.2	Autorizadas en 2021 / <i>Authorized in 2021</i>	40
<b>4</b>	<b>Estadísticas de tráfico/Traffic statistics</b>	
4.1	Tráfico de pasaje / <i>Passengers traffic</i>	46
4.1.1.	Pasajeros / <i>Passengers</i>	46
4.1.1.1.	Número de pasajeros / <i>number of passengers</i>	46
4.1.1.2.	Pasajeros en Régimen de Transporte, Número. Puertos de Embarque y Desembarque	46
4.1.2.	Vehículos en régimen de pasaje / <i>Vehicles with passengers</i>	46
4.2	Buques / <i>Ships</i>	46
4.2.1.	Buques mercantes / <i>Merchant ships</i>	46
4.2.1.1.	Distribución por tonelaje / <i>Distribution by tonnage</i>	46
4.2.1.2.	Distribución por bandera / <i>Distribution by flags</i>	47
4.2.1.3.	Distribución por tipos de buques / <i>Distribution by type of vessels</i>	48
4.2.2.	Buques de guerra / <i>Warships</i>	48
4.2.3.	Embarcaciones de pesca fresca / <i>Fishing ships</i>	48
4.2.4.	Embarcaciones de recreo / <i>Pleasure boats</i>	48
4.2.5.	Buques entrados para desguace / <i>Ships for breaking up</i>	48
4.2.6.	Otras embarcaciones / <i>Other ships</i>	48
4.3.	Mercancías / <i>Goods</i>	49
4.3.1.	Movidas por muelles y atraques del servicio / <i>Handled at port authority quays and berths</i>	49
4.3.2.	Movidas por muelles y atraques de particulares / <i>Handled at private quays and berths</i>	50
4.3.3.	Embarcadas y desembarcadas en el año / <i>Unloaded and loaded during the year</i>	50
4.3.4.	Total mercancías por origen y destino / <i>Total goods by nationality of ports of origin and destination</i>	51
4.3.5.	Mercancías transbordadas / <i>Transhipped goods</i>	52
4.3.6.	Tráfico Roll-on Roll-off / <i>Roll-on Roll-off traffic</i>	52
4.3.6.1.	Resumen del tráfico Roll-on Roll off / <i>Summary of the traffic Roll-on Roll off</i>	52
4.3.6.2.	Unidades de transporte intermodal (UTI) / <i>Units of intermodal transport Roll-on/Roll-off</i>	52
4.3.6.3.	Unidades de vehículo en régimen de mercancía / <i>Units of vehicles considered like good</i>	52
4.3.7.	Clasificación de mercancías / <i>Classification of goods</i>	53
4.3.7.1.	Clasificación según su naturaleza / <i>Classification by nature</i>	53
4.3.7.2.A.	Clasificación según su naturaleza y presentación / <i>Classification by nature and packaging</i>	54
4.3.7.2.B.	Clasificación según su naturaleza y presentación (continuación) / <i>Classification by nature and packaging (continuation)</i>	55
4.3.7.3.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza / <i>Classification of goods in transit by nature</i>	56
4.3.7.4.A.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / <i>Classification of goods in transit by nature and packaging</i>	57
4.3.7.4.B.	Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación / <i>Classification of goods in transit by nature and packaging</i>	58
4.4	Tráfico interior, toneladas / <i>Local traffic, tons</i>	59
4.5	Avituallamientos / <i>Supplies</i>	59
4.6	Pesca capturada / <i>Fish catch</i>	59
4.7	Tráfico de contenedores / <i>Container traffic</i>	59
4.7.1.	Contenedores de 20 pies / <i>20 feet containers</i>	59
4.7.2.	Contenedores mayores de 20 pies / <i>Containers over 20 feet</i>	59
4.7.3.	Total contenedores de 20 pies o mayores / <i>Total containers equal and over 20 feet</i>	60
4.7.4.	Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / <i>Containers equal and over 20 feet in transit</i>	60

4.7.5.	Total contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) / <i>Total equivalent 20 feet containers (TEUS)</i>	60
4.7.6.	Contenedores equivalentes a 20 pies (TEUS) en tránsito / <i>Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit</i>	60
4.7.7.	Mercancías transportadas por contenedor clasificadas según su naturaleza (tn) / <i>Containerized goods classified by types (tons)</i>	61
4.8	<b>Resumen general del tráfico marítimo / <i>General summary of maritime traffic</i></b>	62
4.8.1.	Cuadro general nº1 / <i>General chart number 1</i>	62
4.8.2.	Cuadro general nº2 / <i>General charter number 2</i>	62
4.8.3.	Cuadro general nº3 / <i>General charter number 3</i>	62
4.9	<b>Tráfico terrestre / <i>Hinterland traffic</i></b>	63
4.9.1.	Tráfico ferroviario / <i>Railway traffic</i>	63
4.9.2.	Buques de guerra / <i>Warships</i>	63
4.10	<b>Gráficos y series históricas / <i>Charts</i></b>	64
<b>5 Utilización del puerto / <i>Port utilization</i></b>		
5.1	Utilización de muelles / <i>Quay utilization</i>	71
5.2	Dársenas / <i>Basins</i>	72
5.3	Amarres de punta / <i>Pointed mooring</i>	72
5.4	Atraques / <i>Berths</i>	72
5.5	Ocupación de superficie / <i>Area utilization</i>	72
5.6	Medios mecánicos de tierra / <i>Mechanical shore equipment</i>	73
5.7	Carretillas / <i>Conveyor trucks</i>	73
5.8	Cintas transportadoras / <i>Cover bels</i>	73
5.9	Palas cargadoras / <i>Mechanic shovels</i>	73
5.10	Tracción de maniobras / <i>Railways shunting, locomotives</i>	74
5.11	Vagones / <i>Wagons</i>	74
5.12	Camiones / <i>Trucks</i>	74
5.13	Básculas / <i>Weightbridges</i>	74
5.14	Grúas flotantes / <i>Floating cranes</i>	74
5.15	Remolcadores / <i>Tugboats</i>	74
5.16	Varaderos / <i>Slipways</i>	74
5.17	Descripción de terminales / <i>Terminals</i>	75
<b>6 OBRAS / <i>WORKS</i></b>		
6.1	Obras en ejecución o terminadas en el año / <i>Works under construction or completed during the year</i>	78
6.2	Descripción de las obras más importantes / <i>Brief description of most important building works</i>	79
<b>7 LÍNEAS REGULARES / <i>Regular routes</i></b>		
7.1	Líneas regulares marítimas / <i>Regular sea routes</i>	83
7.1.1.	Cabotaje / <i>Coastal traffic</i>	83
7.1.2.	Internacional / <i>International</i>	83
7.2	Servicios portuarios / <i>Port services</i>	83
7.2.1.	Empresas estibadoras / <i>Stevedoring companies</i>	83
7.2.2.	Servicios técnico-náuticos / <i>Technical services</i>	84
7.2.3.	Servicio de recepción de desechos de buques (Marpol) / <i>Marpol service</i>	84
7.3	Otros servicios / <i>Other services</i>	84
7.3.1.	Empresas consignatarias / <i>Shipping agents</i>	84
7.3.2.	Control de tráfico marítimo / <i>Maritime traffic control</i>	85
7.3.3.	Almacenamiento, consolidación, desconsolidación / <i>Goods storage</i>	85
7.3.4.	Ferrocarril / <i>Railway</i>	85
7.3.5.	Servicios PIF / <i>PIF services</i>	86
7.3.6.	Pesca congelada / <i>Frozen fish</i>	87
7.3.7.	Pesca fresca / <i>Fresh fish</i>	87
7.3.8.	Astilleros, desguace / <i>Shipbuilding</i>	88
7.3.9.	Suministro de combustible / <i>Fuel supply</i>	88
7.3.10.	Limpieza / <i>Port cleaning service</i>	88
7.3.11.	Otros servicios / <i>Other services</i>	88
7.4	Servicios oficiales / <i>Administrative services</i>	89





**0 1 2 3 4 5 6 7**

**presentación**  
**presentation**

## Consejo de Administración / Board of Directors

### PRESIDENTE

D. José Benito Suárez Costa  
*Presidente*

### MIEMBROS NATOS

D. Miguel Ángel Navarro Veroz  
*Director*

D. Juan José Escolar Calzón (hasta 15/11/2021)  
*Capitán Marítimo* (Representante Administración General del Estado)

D. Manuel Ángel García García (desde 15/11/2021)  
*Capitán Marítimo* (Representante Administración General del Estado)

### SECRETARIO

D. José Carlos Navarro Bernabeu  
*Secretario*

### VOCALES

D. Juan José Vázquez Seijas  
*Representante Administración General del Estado*

D<sup>a</sup>. María Luz Santiago Suárez  
*Representante Administración General del Estado*

D. Enrique Tortosa Solvas (hasta el 26/05/2021)  
*Representante Administración General del Estado*

D<sup>a</sup>. Begoña Ballano Olano (desde 26/05/2021)  
*Representante Administración General del Estado*

D<sup>a</sup>. María Ramallo Vázquez.  
*Representante Ayuntamiento de Marín*

D. Miguel Anxo Fernández Lores.  
*Representante Ayuntamiento de Pontevedra*

D. Víctor Nogueira García.  
*Representante de las organizaciones empresariales*

D. Eduardo Barros Pereira.  
*Representante Cámara de Comercio, Industria y Navegación*

D. Enrique Freire Faria.  
*Representante del sector pesquero*

D. Juan Carlos Morán Nieto  
*Representante de las organizaciones sindicales*

D. Manuel Nores González  
*Representante Xunta de Galicia*

D<sup>a</sup>. Encarnación Rivas Díaz  
*Representante Xunta de Galicia*

D<sup>a</sup>. Paloma Rueda Crespo  
*Representante Xunta de Galicia*



## Consejo de Navegación y Puerto / Shipping and Port Board

### PRESIDENTE

D. José Benito Suárez Costa  
*Presidente de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra*

### VICEPRESIDENTE

D. Carlos P. Alonso González  
*Representante de la Capitanía Marítima de Vigo*

### SECRETARIO

D. José Carlos Navarro Bernabeu  
*Secretario. Jefe del Departamento de Secretaría General de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra*

### VOCALES

D. Miguel Ángel Navarro Veroz  
*Director de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra*

D. Rafael J. Suárez Rey  
*Departamento de Desarrollo Portuario de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra*

D. Pablo Domínguez Gómez  
*Representante de la Demarcación de Carreteras del Estado (Ministerio de Transportes, Movilidad y Agenda Urbana)*

D. Ignacio Cuartero Lorenzo  
*Representante del Ministerio de Defensa. Armada.*

D. Javier Seoane Costoya  
*Representante Dependencia del Área funcional de Agricultura y Pesca de Pontevedra (Ministerio de Política Territorial y Función Pública)*

D. Enrique Fernández Menéndez  
*Representante del Servicio Provincial de Costas de Pontevedra (Ministerio para la Transición Ecológica y el Reto Demográfico)*

D. Aquilino Pazos Sartal  
*Representante de la Administración de Aduanas de Marín (Ministerio de Hacienda)*

D. Nicolás García Gestoso  
*Representante de la Federación de Asociaciones de Usuarios del Puerto de Marín*

D. Jesús Gil Domínguez  
*Representante de la Cofradía de Pescadores "Santa María del Puerto"*

D. Claudino González Covelo  
*Representante de la Asociación de Armadores de Buques de Pesca de Marín*

D. Manuel Guisasola Arenaz  
*Representante de la Asociación de exportadores de productos de la pesca del Puerto de Marín (AEXPEMAR)*

D. Niso Rodríguez Taboada  
*Representante de las empresas estibadoras de pescado del Puerto de Marín*

D<sup>a</sup>. Beatriz Vázquez Piedras  
*Representante de las empresas vendedoras de pescado del Puerto de Marín*

D. Carlos Iglesias Liboreiro  
*Representante de las empresas frigoríficas y de pescado congelado del Puerto de Marín*

D. Pedro Pérez-Torres Calvar  
*Representante de las empresas consignatarias del Puerto de Marín*

D. Mauricio Castiñeiras Villanueva  
*Representante de las organizaciones sindicales con representación en la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra*

D. Juan Ramón Bahamonde Antón  
*Representante de la Corporación de Prácticos del Puerto de Marín*

D. Antonio Alonso Cabaleiro  
*Representante de las empresas de remolque y amarre del Puerto de Marín*

D. Rafael Outeiral Graña  
*Representante de las empresas de construcción y reparación naval del Puerto de Marín*

D. Juan Antonio Rodríguez Pardo  
*Representante del Colegio Oficial de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos*

D. David Álvarez Vilarrasa  
*Representante de la Asociación de Navieros Españoles (ANAVE)*

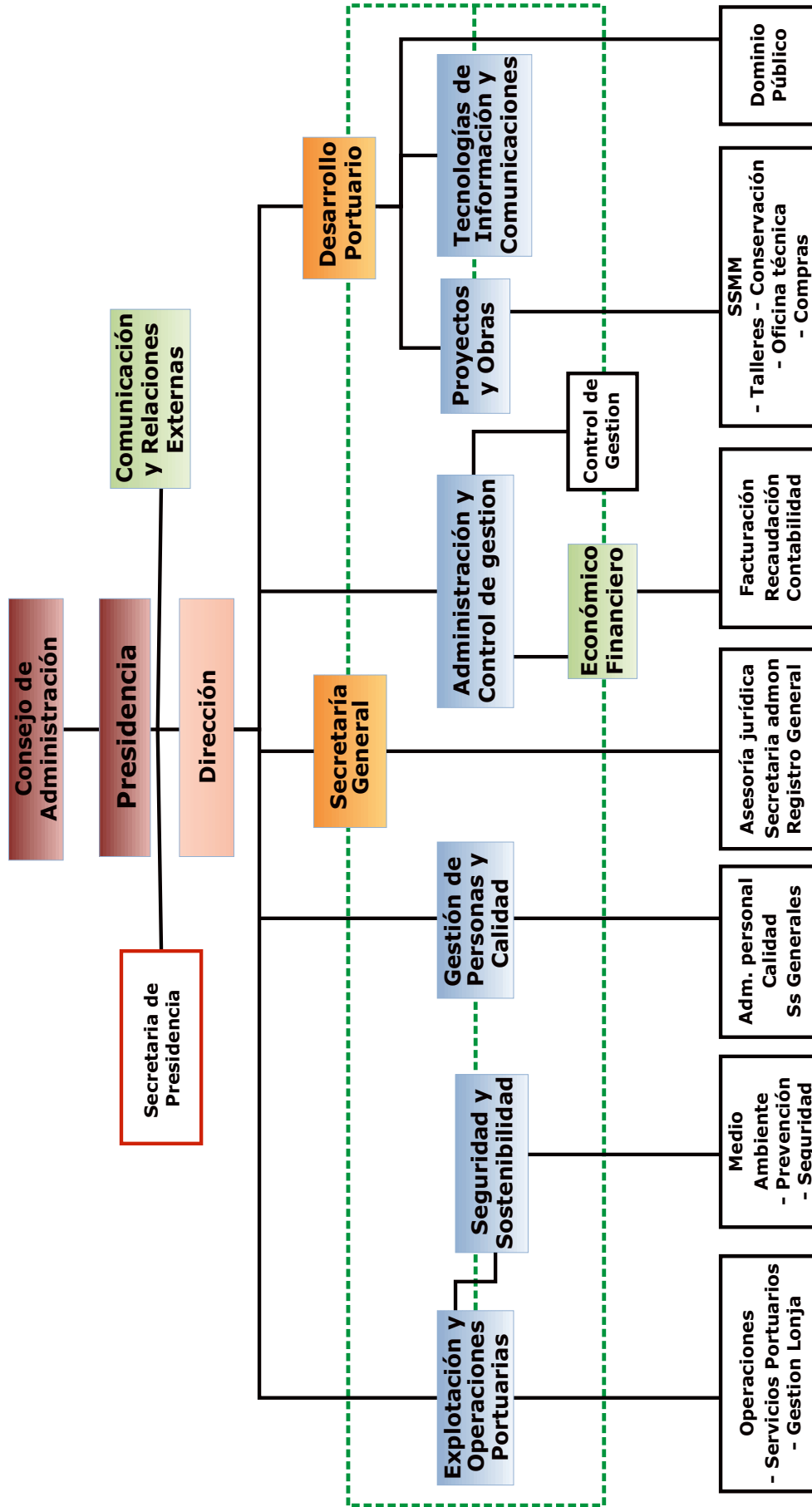
D. Julio Fernando Salazar Tardajos  
*Representante de la Gerencia de Producción de Mercancías Norte de RENFE*

D. Lino Sexto Bermúdez  
*Representante de la Consellería do Mar (Xunta de Galicia)*

D. Mateo Ruibal Fernández  
*Representante de Portos de Galicia (Xunta de Galicia)*

D. Víctor Nogueira Barrón  
*Representante de las empresas que generan mayor tráfico en el Puerto de Marín*

# Organigrama de la Autoridad Portuaria de Marín y Ría de Pontevedra



Secretaría J. Unidad J. División J. Departamento

Leyenda Categorías personal excluido de convenio:



**0 1 2 3 4 5 6 7**  
**estados financieros**  
**financial situation**



## Comentario a los Estados Financieros / Comments on the Financial Statements

El Importe Neto de la Cifra de Negocio (INCN) ha experimentado un crecimiento del +10,67% respecto a 2020 situándose en los 9.150 miles de euros como consecuencia del crecimiento del tráfico portuario, de las dimensiones y tiempo de estancia de la flota de buques de astilla y agroalimentarios en 2021 así como por la recuperación de los ingresos derivados de la ocupación de dominio público que se vieron reducidos en 2020 como consecuencia de la aplicación de las medidas de incentivación contra la crisis sanitaria del COVID\_19. Las tasas portuarias suponen el 88% del INCN y las tarifas el 12% restante.

En otros ingresos de explotación destaca las cantidades recibidas del Fondo de Compensación Interportuario por importe de 1.015 miles de euros vinculado fundamentalmente a proyectos de inversión realizados en 2021. El resto de partidas que componen los "Otros Ingresos de Explotación" se sitúa en los 644 miles de euros destacando los derivados de la reversión de concesiones y los asociados a las penalizaciones por incumplimiento de tráficos mínimos.

Respecto a los gastos de explotación (gastos de personal, otros gastos de explotación y amortizaciones) crecen en torno a un 5% respecto a 2020 como consecuencia especialmente de la subida de los costes energéticos, de los gastos de personal, así como de las nuevas condiciones bancarias asociadas al mantenimiento de activos líquidos de tesorería. La bajada de las amortizaciones es consecuencia directa de los cambios en las vidas útiles del inmovilizado material e inversiones inmobiliarias aplicadas en 2021 en el conjunto del sistema portuario.

El porcentaje de ejecución presupuestaria en materia de gastos se sitúa en torno al 93,53%, lo que responde al principio de equilibrio presupuestario por el que se ha regido la entidad durante 2021 y anteriores.

Los "Ingresos Financieros", cada año menos significativos están formados casi exclusivamente por intereses de demora.

La partida de "Gastos financieros" se sitúa en los 42 miles de euros y recogen casi en exclusiva las cuantías derivadas de la provisión financiera de intereses que se vincula con la actualización de provisiones por responsabilidades e intereses.

Con todo ello, el resultado del ejercicio asciende a 1.263 miles de euros después de impuestos lo que permite continuar con el equilibrio económico-financiero de la entidad con ausencia de endeudamiento externo y un rendimiento razonable de la actividad compatible con una estabilidad a medio plazo de las cuotas de tasas y tarifas portuarias.

Este resultado sitúa a los recursos generados por las operaciones en los 2.853 miles de euros frente a los 2.502 miles de euros del ejercicio 2021, debido fundamentalmente a la recuperación de los niveles de actividad respecto a 2020. El capital circulante se ve incrementado en 725 miles de euros, reforzando la sostenibilidad financiera de la Entidad.

Los Estados Financieros que aquí se presentan se encuentran pendientes de ser auditados por la Intervención General del Estado.

*During 2021, the Net Turnover Amount (NTA) experienced a +10.67% growth compared to 2020, standing at 9,150 thousand euros. This is a consequence of the growth in port traffic, the size and stay time of the chip and agri-food ship fleet. This happened in addition to the recovery of income derived from the occupation of the public domain, which had been reduced in 2020 following the implementation of measures related to the COVID19 health crisis. Port taxes represent 88% of NTA, while tariffs make up the remaining 12%.*

*Under the "Other Operating Income" tag, amounts received from the Interport Compensation Fund stand out, amounting to 1,015 thousand euros; this is primarily due to investment projects carried out in 2021. The remaining items making up "Other Operating Income" produce a figure of 644 thousand euros, where to highlight those derived from the reversal of concessions and, likewise, those associated with penalties for non-compliance with minimum traffic.*

*Regarding operating expenses (personnel expenses, other operating expenses and depreciation), those grew by around 5% compared to 2020, namely as a result of the rise in energy costs and personnel expenses, as well as the new banking conditions associated with the maintenance of liquid treasury assets. The decrease in depreciation is a direct consequence of the changes in the useful lives of property, plant and equipment and real estate investments applied in 2021 in the port system as a whole.*

*The percentage of budget execution in terms of expenses is around 93.53%, which in turn responds to the principle of budgetary balance by which the entity has been governed during 2021, and previous years.*

*"Financial Income" is less significant each year, and is formed almost exclusively by interest on arrears.*

*The "Financial expenses" item stands at 42,000 euros. This item includes almost exclusively the amounts derived from the financial provision for interest that is linked to the updating of provisions for liabilities and interest.*

*Hence, the result for the year amounts to 1,263 thousand euros after taxes, allowing the entity to continue with the economic-financial balance in external indebtedness-free situation, plus a reasonable performance of the activity compatible with medium-term fees and port charges stability.*

*This result places the resources generated by operations at 2,853 thousand euros, compared to 2,502 thousand in 2021, mainly due to the recovery of activity levels compared to 2020. Working capital has increased by 725 thousand euros, reinforcing the entity's financial sustainability.*

*The Financial Statements presented here are pending auditing by the General State Comptroller.*

## 1.2 Balance de situación 2021 / Balance sheet 2021

ACTIVO / ASSETS	12-2021	12-2020
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>74.662.378,91</b>	<b>76.667.496,03</b>
<b>I. Inmovilizado intangible.</b>	<b>79.826,40</b>	<b>111.595,42</b>
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	-	-
2. Aplicaciones informáticas	79.826,40	111.595,42
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
<b>II. Inmovilizado material.</b>	<b>57.439.750,68</b>	<b>59.311.200,07</b>
1. Terrenos y bienes naturales	10.538.477,03	10.538.477,03
2. Construcciones	45.101.673,04	46.807.728,09
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	521.732,87	666.663,66
4. Inmovilizado en curso y anticipos	997.097,39	1.004.079,56
5. Otro inmovilizado	280.770,35	294.251,73
<b>III. Inversiones inmobiliarias.</b>	<b>15.622.288,23</b>	<b>15.993.412,56</b>
1. Terrenos	8.499.710,96	8.499.710,96
2. Construcciones	7.122.577,27	7.493.701,60
<b>IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Inversiones financieras a largo plazo</b>	<b>6.625,00</b>	<b>1.500,00</b>
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	6.625,00	1.500,00
3. Admin. Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	-
4. Otros activos financieros	-	-
<b>VI. Activos por impuesto diferido.</b>	<b>994.888,60</b>	<b>1.249.787,98</b>
<b>VII. Deudores comerciales no corrientes.</b>	<b>519.000,00</b>	<b>-</b>
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>40.784.682,21</b>	<b>39.351.090,27</b>
<b>I. Activos no corrientes mantenidos para la venta.</b>		
<b>II. Existencias.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.</b>	<b>1.342.821,26</b>	<b>1.379.792,54</b>
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	1.202.603,12	1.267.893,62
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	11.204,43	12.526,90
3. Deudores varios	14.625,24	28.914,17
4. Administrac. Públicas, subvenciones oficiales ptes. de cobro	-	-
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	114.388,47	70.457,85
<b>IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>V. Inversiones financieras a corto plazo</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>VI. Periodificaciones.</b>	<b>27.734,09</b>	<b>30.888,59</b>
<b>VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.</b>	<b>39.414.126,86</b>	<b>37.940.409,14</b>
1. Tesorería.	39.414.126,86	37.940.409,14
<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>115.447.061,12</b>	<b>116.018.586,30</b>

## 1.2 Balance de situación 2020 / Balance sheet 2020

<b>PATRIMONIO NETO Y PASIVO / LIABILITIES</b>	<b>12-2021</b>	<b>12-2020</b>
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>106.307.623,22</b>	<b>107.384.098,78</b>
<b>A-1) Fondos propios.</b>	<b>85.504.683,94</b>	<b>85.584.779,88</b>
<b>I. Patrimonio.</b>	<b>34.852.283,06</b>	<b>36.195.193,85</b>
<b>II. Resultados acumulados.</b>	<b>49.389.586,03</b>	<b>48.646.985,77</b>
<b>III. Resultado del ejercicio.</b>	<b>1.262.814,85</b>	<b>742.600,26</b>
<b>A-2) Ajustes por cambios de valor.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>I. Activos financieros a valor raz. con cambios en el patr. neto</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>II. Operaciones de cobertura</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>III. Otros</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>20.802.939,28</b>	<b>21.799.318,90</b>
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>6.841.744,21</b>	<b>7.045.768,33</b>
<b>I. Provisiones a largo plazo.</b>	<b>1.028.303,13</b>	<b>984.631,53</b>
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal.	-	-
2. Provisión para responsabilidades.	1.028.303,13	984.631,53
3. Otras provisiones.	-	-
<b>II. Deudas a largo plazo.</b>	<b>304.656,30</b>	<b>304.656,30</b>
1. Deudas con entidades de crédito.	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras deudas	304.656,30	304.656,30
<b>III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>IV. Pasivos por impuesto diferido.</b>	<b>5.508.784,78</b>	<b>5.756.480,50</b>
<b>V. Periodificaciones a largo plazo</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.297.693,69</b>	<b>1.588.719,19</b>
<b>II. Provisiones a corto plazo.</b>	<b>670.287,53</b>	<b>130.960,57</b>
<b>III. Deudas a corto plazo.</b>	<b>302.258,66</b>	<b>381.677,58</b>
1. Deudas con entidades de crédito.	-	-
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	72.060,76	187.752,03
3. Otros pasivos financieros.	230.197,90	193.925,55
<b>IV. Deudas con E.G. Y asociadas a corto plazo</b>	<b>16.408,78</b>	<b>65.286,60</b>
<b>V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</b>	<b>1.308.304,18</b>	<b>1.010.609,83</b>
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	1.098.493,76	647.025,53
2. Ad. Públicas, anticipos de subvenciones	-	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	209.810,42	363.584,30
<b>VI. Periodificaciones.</b>	<b>434,54</b>	<b>184,61</b>
<b>TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>115.447.061,12</b>	<b>116.018.586,30</b>



### 1.3 Cuentas de Pérdidas y Ganancias (en euros) / Operating account

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS ACUMULADAS	12-2021	12-2020
<b>1. Importe neto de la cifra de negocios.</b>	<b>9.149.926,51</b>	<b>8.267.564,61</b>
<b>A. Tasas portuarias</b>	<b>8.008.674,04</b>	<b>7.253.627,21</b>
a) Tasa de ocupación	2.321.303,43	2.258.049,40
b) Tasas por utilización	4.233.075,80	3.741.802,14
1. Tasa del buque (T1)	1.776.665,97	1.378.615,70
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo (T5)	61.111,70	53.373,42
3. Tasa del pasaje (T2)	9.813,52	7.650,22
4. Tasa de la mercancía (T3)	2.222.747,49	2.191.863,93
5. Tasa de la pesca fresca (T4)	147.185,52	104.815,27
6. Tasa por utilización especial de la zona de Tránsito (T6)	15.551,60	5.483,60
c) Tasa de actividad	1.420.569,63	1.222.673,03
d) Tasa de ayudas a la navegación	33.725,18	31.102,64
<b>B. Otros ingresos de negocio</b>	<b>1.141.252,47</b>	<b>1.013.937,40</b>
a) Importes adicionales a las tasas.	-	-
b) Tarifas y otros.	1.141.252,47	1.013.937,40
<b>3. Trabajos realizados por la empresa para su activo.</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>5. Otros ingresos de explotación.</b>	<b>1.659.478,43</b>	<b>1.267.913,92</b>
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente.	345.270,71	143.105,56
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio.	17.841,73	10.752,72
c) Ingresos traspasados al resultado de concesiones revertidas	281.365,99	268.055,64
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	1.015.000,00	846.000,00
<b>6. Gastos de personal.</b>	<b>(3.742.960,90)</b>	<b>(3.534.976,85)</b>
a) Sueldos, salarios y asimilados.	(2.692.406,85)	(2.533.944,51)
b) Indemnizaciones.	(4.502,20)	(21.644,64)
c) Cargas sociales.	(1.046.051,85)	(979.387,70)
d) Provisiones.	-	-
<b>7. Otros gastos de explotación.</b>	<b>(2.822.978,79)</b>	<b>(2.492.589,72)</b>
a) Servicios exteriores.	(2.181.868,95)	(1.737.628,33)
1. Reparaciones y conservación	(514.480,06)	(475.741,09)
2. Servicios de profesionales independientes	(168.253,10)	(87.985,67)
3. Suministros y consumos	(782.410,65)	(592.309,61)
4. Otros servicios exteriores	(716.725,14)	(581.591,96)
b) Tributos	(142.118,65)	(137.509,01)
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(7.318,34)	(24.485,21)
d) Otros gastos de gestión corriente	(41.527,76)	(34.596,12)
e) Aportación a Puertos del Estado art. 19.1.b) TRLPEMM.	(290.145,09)	(339.371,05)
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(160.000,00)	(219.000,00)
<b>8. Amortizaciones del inmovilizado</b>	<b>(3.604.747,93)</b>	<b>(3.669.178,46)</b>
<b>9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>1.130.869,85</b>	<b>1.242.671,98</b>
<b>10. Excesos de provisiones</b>	<b>8.981,95</b>	<b>61.985,24</b>
<b>11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</b>	<b>(170.776,92)</b>	<b>(207.535,72)</b>
b) Resultados por enajenaciones y otras	(170.776,92)	(207.535,72)
<b>Otros resultados</b>	<b>(1.322,47)</b>	<b>-</b>
b) Gastos Excepcionales	(1.322,47)	-
<b>A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)</b>	<b>1.606.469,73</b>	<b>935.855,00</b>
<b>12. Ingresos financieros.</b>	<b>4.202,63</b>	<b>4.947,41</b>
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	-
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	4.202,63	4.947,41
c) Incorporación al activo de gastos financieros	-	-
<b>13. Gastos financieros</b>	<b>(42.049,05)</b>	<b>(43.786,70)</b>
a) Por deudas con terceros	-	-
b) Por actualización de provisiones	(42.049,05)	(43.786,70)
<b>14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
a) Deterioros y pérdidas	-	-
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	-
<b>A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)</b>	<b>(37.846,42)</b>	<b>(38.839,29)</b>
<b>A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>1.568.623,31</b>	<b>897.015,71</b>
<b>17. Impuesto sobre beneficios</b>	<b>(305.808,46)</b>	<b>(154.415,45)</b>
<b>A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)</b>	<b>1.262.814,85</b>	<b>742.600,26</b>

## 1.4 Estado de Flujos de Efectivo / Cash flow statement

CONCEPTO	12-2021	12-2020
<b>A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>	<b>4.304.737,11</b>	<b>2.556.344,47</b>
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	1.568.623,31	897.015,71
2. Ajustes del resultado	2.532.843,79	2.468.038,96
a) Amortización del inmovilizado (+)	3.604.747,93	3.669.178,46
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-	-
c) Variación de provisiones (+/-)	92.570,76	63.213,11
d) Imputación de subvenciones (-)	(1.130.869,85)	(1.242.671,98)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	170.776,92	207.535,72
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-	-
g) Ingresos financieros (-)	(4.202,63)	(4.947,41)
h) Gastos financieros (+)	42.049,05	43.786,70
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-	-
j) Ingresos traspasados al resultados por concesiones revertidas (-)	(281.365,99)	(268.055,64)
k) Imputación a resultados de anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	39.137,60	-
3. Cambios en el capital corriente	336.573,82	(800.214,15)
a) Existencias (+/-)	-	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	38.023,81	(323.347,66)
c) Otros activos corrientes (+/-)	3.154,50	(6.727,73)
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	336.994,48	(485.264,23)
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	(34.098,97)	18.125,47
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(7.500,00)	(3.000,00)
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(133.303,81)	(8.496,05)
a) Pagos de intereses (-)	-	-
b) Cobros de dividendos (+)	-	-
c) Cobros de intereses (+)	4.202,63	4.947,41
d) Pagos de principales e intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-	(7.982,70)
e) Cobros de OPPE para el pago de principal e intereses demora por litigios tarif. (+)	-	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	(137.506,44)	(636,10)
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	-	(4.824,66)
<b>B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>(1.628.195,74)</b>	<b>(1.414.122,17)</b>
6. Pagos por inversiones (-)	(1.628.195,74)	(1.414.327,19)
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	(4.267,40)
c) Inmovilizado material	(1.628.195,74)	(1.410.059,79)
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
7. Cobros por desinversiones (+)	-	205,02
a) Empresas del grupo y asociadas	-	-
b) Inmovilizado intangible	-	-
c) Inmovilizado material	-	205,02
d) Inversiones inmobiliarias	-	-
e) Otros activos financieros	-	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
g) Otros activos	-	-
<b>C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>	<b>(1.202.823,65)</b>	<b>0,00</b>
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	(1.202.823,65)	-
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	140.087,14	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(1.342.910,79)	-
a) Emisión	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-	-
b) Devolución y amortización de deudas	-	-
1. Deudas con entidades de crédito (-)	-	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-	-
<b>E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>	<b>1.473.717,72</b>	<b>1.142.222,30</b>
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	37.940.409,14	36.798.186,84
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	39.414.126,86	37.940.409,14

## 1.5 Estado de cambios en el Patrimonio neto

### ► A) Estado de ingresos y gastos reconocidos

CONCEPTO	12-2021	12-2020
<b>A) RESULTADO DE LA CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS</b>	<b>1.262.814,85</b>	<b>742.600,26</b>
<b>B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>	<b>133.138,72</b>	<b>(5.058.514,07)</b>
I. Por valoración de instrumentos financieros		
1. Activos finan. a valor razonable con cambios en el patr. neto		
2. Otros ingresos/gastos		
II. Por coberturas de flujos de efectivo		
III. Subvenciones, donaciones y legados	168.160,50	1.008.634,43
V. Efecto impositivo	(35.021,78)	(6.067.148,50)
<b>C) TRANSF. A LA CUENTA DE PÉRD. Y GANANCIAS (VI+VII+ VIII+IX)</b>	<b>(1.129.518,34)</b>	<b>(1.200.059,62)</b>
VI. Por valoración de activos y pasivos		
1. Activos financieros a valor razonable con cambios en el patrimonio neto		
2. Otros ingresos/gastos		
VII. Por coberturas de flujos de efectivos		
VIII. Subvenciones, donaciones y legados	(1.412.235,84)	(1.510.727,62)
IX. Efecto impositivo	282.717,50	310.668,00
<b>TOTAL DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS (A+B+C)</b>	<b>266.435,23</b>	<b>(5.515.973,43)</b>

### ► B) Estado total de cambios en el patrimonio neto

	Patrimonio	Resultados de ejercicios anteriores	Resultado del ejercicio	Ajustes por cambio de valor	Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Total
<b>A. SALDO FINAL DEL AÑO 2019</b>	<b>36.195.193,85</b>	<b>46.047.937,81</b>	<b>1.314.239,71</b>		<b>28.057.892,59</b>	<b>111.615.263,96</b>
I. Ajustes por cambios de criterio 2019 y anteriores	-	-	-		-	-
II. Ajustes por errores 2019 y anteriores	-	-	-		-	-
<b>B. SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2020</b>	<b>36.195.193,85</b>	<b>46.047.937,81</b>	<b>1.314.239,71</b>		<b>28.057.892,59</b>	<b>111.615.263,96</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	742.600,26		(6.258.573,69)	(5.515.973,43)
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-				
III. Otras variaciones del patrimonio neto	-	2.599.047,96	(1.314.239,71)		-	1.284.808,25
<b>C. SALDO FINAL DEL AÑO 2020</b>	<b>36.195.193,85</b>	<b>48.646.985,77</b>	<b>742.600,26</b>		<b>21.799.318,90</b>	<b>107.384.098,78</b>
I. Ajustes por cambios de criterio 2020	-	-	-		-	-
II. Ajustes por errores 2020	-	-	-		-	-
<b>D. SALDO AJUSTADO INICIO DEL AÑO 2021</b>	<b>36.195.193,85</b>	<b>48.646.985,77</b>	<b>742.600,26</b>		<b>21.799.318,90</b>	<b>107.384.098,78</b>
I. Total ingresos y gastos reconocidos	-	-	1.262.814,85		(996.379,62)	266.435,23
II. Operaciones con socios o propietarios (*)	-	-				
III. Otras variaciones del patrimonio neto	(1.342.910,79)	742.600,26	(742.600,26)		-	(1.342.910,79)
<b>E. SALDO FINAL DEL AÑO 2021</b>	<b>34.852.283,06</b>	<b>49.389.586,03</b>	<b>1.262.814,85</b>		<b>20.802.939,28</b>	<b>106.307.623,22</b>

(\*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales





0 1 2 3 4 5 6 7

**características técnicas  
del puerto**

**technical features  
of the port**

## 2.1. Condiciones generales / *General conditions*

### ▶ 2.1.1 Situación / *Location*

Longitud: 8° 42' O (Greenwich) / *Longitude: 8° 42' W (Greenwich)*  
 Latitud: 42° 24' N / *Latitude: 42° 24' N*

### ▶ 2.1.2 Régimen de vientos / *Wind conditions*

Reinante: S y SSW. / *Prevailing: S and SSW*  
 Dominante: NNE / *Strongest: NNE*

### ▶ 2.1.3 Régimen de temporales en la entrada de la Ría / *Storm conditions in the Ria entrance*

Altura significativa máxima de oleaje ( $H_s$ MÁX)	
Maximum waves significant height ( $H_s$ MÁX)	5,78 m
Periodo de pico ( $T_p$ ) asociado a $H_s$ MÁX	
Peak period ( $T_p$ ) associated to $H_s$ MÁX	9,1 s
Dirección media de procedencia (Dir) asociado a $H_s$ MÁX	
Mean Direction "coming from" (Dir) associated to $H_s$ MÁX	225 ° (0°= Norte/North; 90°= Este/East)

### ▶ 2.1.4 Nivel del mar y mareas / *Tides*

Máxima carrera de marea registrada en el año	
Maximum tidal range recorded in the year	4,07 m
Bajamar mínima registrada en el año respecto al cero del puerto	
Height of LLW referred to port zero	- 0,02 m
Pleamar máxima registrada en el año respecto al cero del puerto	
Height of HHW referred to port zero	+ 4,21 m

### ▶ 2.1.5 Entrada / *Harbour entrance*

#### 2.1.5.1 Canal de Entrada / *Entrance channel*

No hay / *No channel*

#### 2.1.5.2 Boca de Entrada / *Entrance Mouth*

Orientación/ <i>Direction</i>	S.W.
Ancho/ <i>Width</i>	5.500 m.
Calado en B.M.V.E./ <i>Depth in SLTL</i>	60 m.
Máxima corriente controlada/ <i>Maximum recorded current</i>	2 nudos/ <i>knots</i>

#### 2.1.5.3 Utilización de remolcadores de entrada y salida / *Tug assistance in ship approaching*

Buques entrantes y salientes no precisan remolcador / *Incoming and outgoing vessels not requiring tugs*

#### 2.1.5.4 Mayor buque entrado en el año / Largest vessel handled in the year

	Mayor eslora / <i>By length</i>		Mayor calado / <i>By draught</i>	
	Zona 1 / <i>Zone 1</i>	Zona 2 / <i>Zone 2</i>	Zona 1 / <i>Zone 1</i>	Zona 2 / <i>Zone 2</i>
Nombre / <i>Name</i>	GIEWONT	MARATHASSA	GIEWONT	CIC EPOS
Nacionalidad / <i>Registration</i>	Gran Bahamas	CHIPRE	Gran Bahamas	IS. MARSHALL
G.T. / <i>G.R.T.</i>	43.506	43.229	43.506	43.767
T.P.M. / <i>D.W.T.</i>	82.500	81.000	82.500	79.528
Eslora m. / <i>Length m.</i>	229	229	229	229
Calado m. / <i>Draught m.</i>	14,58	14,45	14,58	14,58
Tipo / <i>Type of ship</i>	Granelero	Granelero	Granelero	Granelero
Calado m./ <i>Maximun draught at entry or departure</i>	14,58	14,45	14,58	14,58

#### ► 2.1.6 Superficies de flotación (Ha) / *Water areas*

##### 2.1.6.1 Zona I / *Zone I*

Situación <i>Location</i>	Antepuerto <i>Outer harbour</i>	Dársenas / <i>Basins</i>			Total hectáreas <i>Total hectares</i>
		Comerciales <i>Commercial</i>	Pesqueras <i>Fishing</i>	Resto <i>Other uses</i>	
Puerto de Marín	251	40,53	8,47		300,00
<b>Total/Total</b>	<b>251</b>	<b>40,53</b>	<b>8,47</b>		<b>300,00</b>

##### 2.1.6.2 Zona II / *Zone II*

Situación <i>Location</i>	Accesos <i>Approaches</i>	Fondeadero <i>Anchorage</i>	Resto <i>Other uses</i>	Total hectáreas <i>Total hectares</i>
Puerto de Marín	*	700,00	8.873,00	9.573,00
<b>Total/Total</b>	<b>*</b>	<b>700,00</b>	<b>8.873,00</b>	<b>9.573,00</b>

\* Existe dispositivo de separación de tráfico marítimo en la Ría de Pontevedra, publicado por el Instituto Hidrográfico de La Marina, en aviso a navegantes (18 enero 2014) y procedimiento de entrada/salida (15 marzo 2014): [http://www.apmarin.com/es\\_trafico\\_maritim.html](http://www.apmarin.com/es_trafico_maritim.html)



## 2.2. Instalaciones al servicio del comercio marítimo

### ► 2.2.1 Muelles y atraques / Quays and berths

#### 2.2.1.1 Clasificación por dársena / Classification by basins

Nombres Names	Long. (m) Length (m)	Calado Depth (m)	Ancho (m) Width (m)	Empleos Uses
<b>Del servicio / Port Authority</b>				
<b>En dársenas comerciales / In comercial basins</b>				
Muelle Ceferino Nogueira	95	5,5/7,0	40	Mercancía general / General cargo
Nuevo Muelle Com. de Marín, Atraque nº 0	107	2,0/3,0	13	Reparación / Repairs
Nuevo Muelle Com. de Marín, Atraque nº 1	180	9,0	38	Mercancía general / General cargo
Muelle Manuel Leirós Nº 1	125	9,0	40	Graneles sólidos por instalación especial, mercancía general / Bulk solid requiring special instalation, General Cargo
Muelle Manuel Leirós Nº 2	272	12,0	40	Graneles sólidos, mercancía general / Dry bulks, General Cargo
Muelle Comercial Sur, Atraque nº 1	152	9,0	22	Mercancía general y avituallamiento de gas-oil / General cargo and diesel bunkering
Muelle Comercial Sur, Atraque nº 2	77	11,0	22	Mercancía general / General cargo
Muelle Transversal Manuel Leirós	150	9,0	30	Graneles sólidos por instalación especial, mercancía general / Bulk solid requiring special instalation, General Cargo
Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 1	250	12,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 2	240	14,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
Muelle Adolfo Reboredo, Atraque nº 3	34	8,0	40	Contenedores, Mercancía general / Containers, General cargo
Muelle Este de Expansión	122	9,0	40	Mercancía general / General Cargo
Muelle Comercial Oeste	313	15,0	40	Mercancía general / General cargo
<b>Longitud total / Total length</b>	<b>2.117</b>			
<b>En dársenas pesqueras / In fishing basins</b>				
Muelle Pesquero Norte	75	6,5	32	Pesca y avituallamiento de gas-oil / Fishing and diesel bunkering
Muelle Pesquero Norte	305	6,5	32	Pesca / Fishing
Muelle Pesquero Este	160	6,5/4	12	Pesca / Fishing
Muelle Pesquero Sur	59	4,0	12	Avituallamiento hielo / Ice supplies
Muelle Pesquero Sur	280	4,0	15	Pesca / Fishing
Muelle Pesquero Sur	95	3,5	10	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Oeste	333	4,5/6,0	15	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Norte	30	6,0	15	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Este	250	5/6,0	15	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Nº 2 Oeste	120	5,0	17	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Nº 2 Norte	65	6,0	17	Reparación / Repairs
Muelle de Reparaciones Nº 2 Este	83	6,0	17	Reparación / Repairs
Muelle oeste de bajura	29	2,0	10	Pesca / Fishing
Muelle este de bajura	53	1,0	10	Pesca / Fishing
Muelle sur de bajura	84	1,0	10	Pesca / Fishing
Muelle norte de bajura	52	1,0	10	Pesca / Fishing
Rampa M. oeste en (Dársena de Bajura)	46	2,0	4	Pesca / Fishing
Rampa (Dársena de Placeres)	40	2/3,5	5	Pesca y embarcaciones menores
Pantalanes flotantes (dársena Escuela Naval)	348	5,0	2,0	Náutico - deportivo
Pantalanes flotantes (dársena Placeres)	76	2/3,5	2,0	Pesca y embarcaciones menores
Pantalán de Pasajeros de Ría	24	5,0	2,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
Pantalanes flotantes (dársena de bajura)	159	1,0	2,0	Pesca y embarc. menores/ Fishing and recreational vessels
Pantalanes flotantes (dársena Placeres)	265	2/3,5	2,0	Náutico - deportivo
<b>Long. total / Total length</b>	<b>3.031</b>			
<b>Long. total dársenas / Total length in basins</b>	<b>5.148</b>			
<b>En la Isla de Ons / In Ons island</b>				
Muelle Isla de Ons	20	3,5	14,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
Muelle Isla de Ons	24	4,3	14,5	Pasajeros de Ría / Local passenger traffic
<b>Long. total Isla de Ons / Total length Ons Island</b>	<b>44</b>			
<b>Total del servicio / Total Port Authority</b>	<b>5.192</b>			
<b>De particulares / Private</b>				
Muelle Ceferino Nogueira (en concesión)	100	7,0	40	Mercancía general / General cargo
Muelle de armamento y pantalán	123	3,0	7,0	Reparación / Repairs
Muelle de Factoría Naval	70	3,0	15,0	Reparación / Repairs
Muelle de Astilleros de Placeres	85	2,0	10,0	Reparación / Repairs
<b>Long. total de particulares / Total length private</b>	<b>428</b>			
<b>Total dársenas particulares / Total private</b>	<b>428</b>			
<b>Total / Total</b>	<b>5.620</b>			

## 2.2.1.2 Clasificación por empleos y calados / Classification by uses and depths

Empleos / Uses	Ml. con calado "C" / Ml. with "C" depth					Totales / Totals	C<4
	C>=12	>12>C>=10	10>C>=8	8>C>=6	6>C>=4		
<b>Del servicio / Port Authority</b>							
<b>Muelles comerciales / Commercial quays</b>							
Mercancía General Convencional / General Cargo	313	77	454	0	95	939	0
Contenedores / Containers	490	0	34	0	0	524	0
Rampas ro-ro / Ro-ro traffic						0	0
Graneles sólidos sin instalación especial / Solid bulks without special installation	272	0	0	0	0	272	0
Graneles sólidos por instalación especial / Solid bulks with special installation	0	0	275	0	0	275	0
Reparación y desguace / Repairing and scrapping	0	0	0	0	0	0	107
<b>Longitud total / Total length</b>						<b>2.010</b>	<b>107</b>
<b>Otros muelles / Other quays</b>							
Pesca / Fishing	0	0	0	400	479	879	539
Armamento, reparación y desguaces / Shipbuilding repairs and shipbreaking	0	0	0	451	430	881	95
Varios / Others	0	0	0	0	396	396	285
<b>Longitud total / Total length</b>						<b>2.156</b>	<b>919</b>
<b>Total del servicio / Total Port Authority</b>						<b>4.166</b>	<b>1.026</b>
<b>De particulares / Private</b>							
Particulares / Private	0	0	0	100	0	100	328
<b>Total de particulares / Total private</b>						<b>100</b>	<b>328</b>
<b>Total / Total</b>						<b>4.266</b>	<b>1.354</b>

2.2.2 Superficie terrestre y áreas de depósito (m<sup>2</sup>) / Land areas and storage areas (m<sup>2</sup>)

Muelle / Quays	Designación / Use	Almacenes			Viales	Resto	Total
		Descubierto / Open air	Cubierto y abiertos / Open sheds	Cerrados / Closed sheds			
		m <sup>2</sup>	Superficie m <sup>2</sup>	Superficie P. Baja			
Sector Comercial de Marín	Terminal Cubierta Galigrain, S.A.			3.519			
	Almacén Pérez Torres Marítima S.L.			1.047			
	Almacén Pérez Torres Marítima S.L.	300		3.127			
	Sup. Pérez Torres Marítima S.L..	18.026		3.537			
	Sup. Pérez Torres Marítima S.L..	5.277					
	Sup. almacenamiento zona						
	Nuevo Muelle Comercial de Marín	20.895					
	Almacén nº 7 Galigrain, S.A.	114	881	5.068			
Sup. almacenamiento zona antigua explanada de Ribera	1.100						
<b>Total Sector Comercial de Marín</b>	<b>49.249</b>	<b>881</b>	<b>16.298</b>	<b>13.981</b>	<b>32.882</b>	<b>109.754</b>	
<b>Total Sector de Reparaciones</b>				<b>14.202</b>	<b>89.165</b>	<b>103.367</b>	
<b>Total Sector Pesquero</b>				<b>16.575</b>	<b>170.286</b>	<b>186.861</b>	
Sector Muelle Leirós	Almacén nº 10 y 11 Galigrain, S.A.		1.394	11.954			
	Almacén nº 8 Galigrain, S.A.			2.573			
	Almc. Pérez Torres/Cementos Cosmos, S.A.			1.130			
	2 silos de 402 m2 y 5.000 Tm. c/uno			804			
	Almacén nº 9 Galigrain, S.A.			2.400			
	Almacén nº 15 y 16 Galigrain, S.A.			6.407			
	Almacén nº 17 Galigrain, S.A.			2.310			
	Sup. almacenamiento M. Leirós	2.800					
	Sup. almacenamiento M. transv. Leirós	1.300					
	Sup. almacenamiento MCSur - MCOeste	2.800					
Sector Muelle Adolfo Reboredo	Sps. Almacto. anexas a Term. Cont. de P.T.	12.572					
	Term. Cont. Pérez Torres	45.916					
	Sup. Almacto. anexas a Term. Contenedores	26.700					
	Zona Muelle Este de Expansión	2.000					
<b>Total Sector Comercial Leirós y muelle Adolfo Reboredo</b>	<b>94.088</b>	<b>1.394</b>	<b>27.578</b>	<b>71.181</b>	<b>110.844</b>	<b>305.085</b>	
<b>Total Zona usos no Portuarios</b>						<b>47.379</b>	
<b>Total / Total</b>						<b>752.446</b>	

### ► 2.2.3 Almacenes frigoríficos y fábricas de hielo / *Cold storage rooms and ice factories*

Situación <i>Situation</i>	Propietario / Owner	Capacidad de almacenamiento (m <sup>3</sup> ) <i>Storage capacity (m<sup>3</sup>)</i>	Observaciones / Remarks
Pesquero	Safricope, S.A.	17.500	Conservación pesca congelada a -25°C
	Galfrío, S.A.	39.130	
	Marfríomarín, S.A.	37.570	
	Opromar	100	
	Pesquerías Marinenses, S.A.	24.000	
	PROTEA Productos del Mar, S.A.	37.500	
	Frig. Rosa de los Vientos, S.L.	5.889	
	Cabomar Congelados, S.A.	38.245	
	Frioantartic, S.A.	23.000	
	Galicia Processing Seafood, S.A.		Sala de elaborados
Comercial Sur	Davila Reefer Terminal, S.L.U	32.283	Almacenamiento de congelados a -25°C y almacenamiento de frutas a +2ºa/+12°C
<b>Total / Total</b>		<b>255.217</b>	

### ► 2.2.4 Estaciones Marítimas / *Passengers terminals*

No hay / *No channel*

### ► 2.2.5 Instalaciones pesqueras / *Fishing installations*

Clase de Instalación / <i>Type of installation</i>	Situación / Location	Superficie ocupada en planta (m <sup>2</sup> )
<b>Lonjas / Fish warehouse</b>		
Lonja altura	Puerto Pesquero M. Sur	1.533
Lonja bajura	Puerto Pesquero M. Sur	710
<b>Preparación y envase de pescado / Fish handling and packing</b>		
Pabellón 1 (28 dptos.)	Puerto Pesquero M. Sur	2.212
Pabellón 2 (25 dptos.)	Puerto Pesquero M. Sur	1.935
2 dptos. Anexos a export. 1ª línea	Puerto Pesquero M. Sur	248
Nave empaque-distribución pescado fresco (Pegalia,S.L.)	Dársena de bajura	645
<b>Naves para industrias de pesca / Fishing industry factories</b>		
24 Almacenes armadores	Puerto Pesquero M. Norte	2.014
10 Casetas pescadores bajura	Puerto Pesquero dársena de bajura	145
8 Casetas pescadores	Dársena Placeres	136
25 Dptos. en pesquero este Bloque-I	Puerto Pesquero M. Este	2.957
7 Dptos. en pesquero este Bloque-II	Puerto Pesquero M. Este	938
12 Dptos en expl. reparaciones	Explanada Reparaciones	2.291
8 Dptos. operadores portuarios	Puerto Pesquero	2.400
1 Almacén reparación redes	Puerto Pesquero zona Este	2.100
1 Explanada reparación redes	Puerto Pesquero M. Este	3.976
Depósito de agua salada	Puerto Pesquero M. Norte	65

### ► 2.2.6 Edificaciones y otras instalaciones de uso público / *Public use buildings and facilities*

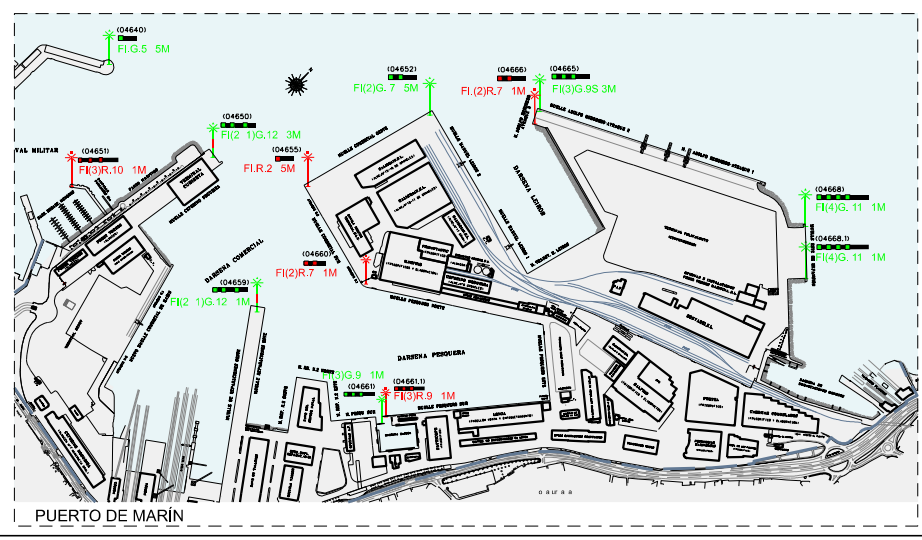
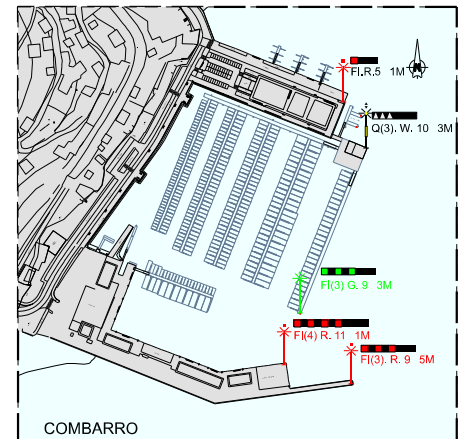
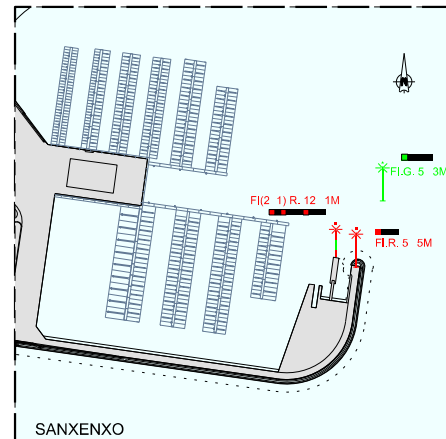
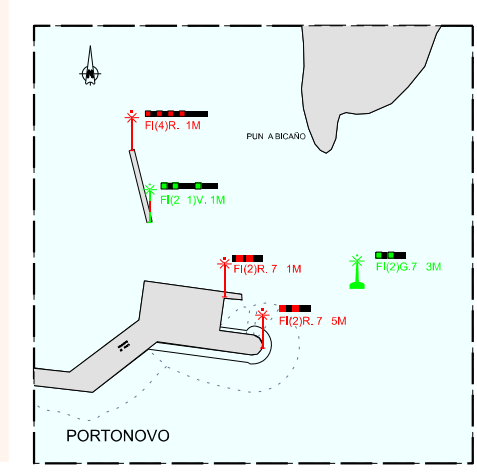
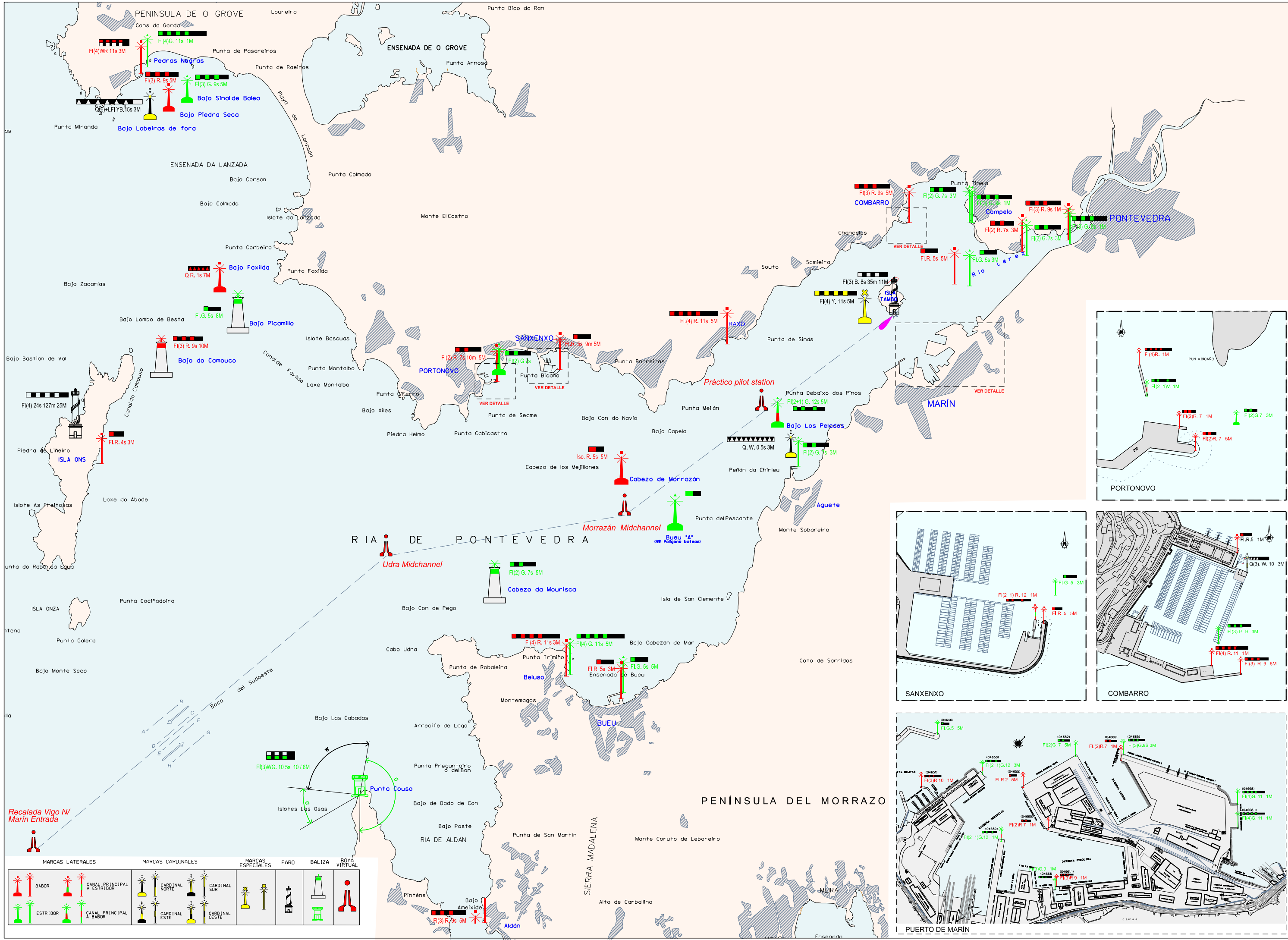
Situación / Location	Propietario / Owner	Uso / Use	Características / Characteristics
<b>Marín</b>			
Acceso de Marín	Autoridad Portuaria	Caseta entrada corriente	1 Planta de 35 m. <sup>2</sup>
Acceso de Marín	Autoridad Portuaria	Caseta Control de acceso AP Guardia Civil	Caseta prefabricada de 33 m. <sup>2</sup>
Nuevo Muelle Comercial de Marín	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Transformadores de 1.000 KVA
Nuevo Muelle Comercial de Marín	Autoridad Portuaria	Centro transformación	1 Transformador de 250 KVA
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Transformadores de 630 KVA
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Mantenimiento eléctrico y mecánico	4 Dptos. Planta baja y 2 Dptos. Planta alta
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Csta bombas y 3 dpstos. de agua	Grupo bomb RCI y 3 dpstos de 30.000 l/ud
Muelle Reparaciones	Autoridad Portuaria	Nave Escuela Taller / Club Remo	1 planta de 2.800 m. <sup>2</sup>
Parque Cantodarea	Autoridad Portuaria	Sede Autoridad Portuaria	Edificio 4 Plantas de 750 m. <sup>2</sup> en planta
Parque Cantodarea	Autoridad Portuaria	Uso público Ayto. de Marín	Edif. PB de 550 m. <sup>2</sup> y pista deporte plt. superior
Dársena de Bajura	Autoridad Portuaria	Local en Sede Capitanía Marítima	2 Planta de 78 m. <sup>2</sup> c/una
Dársena de Bajura	Marina Mercante	Sede Capitanía Marítima	Edificio plt. baja 291 m. <sup>2</sup> y plt. alta 152 m. <sup>2</sup>
Muelle Pesquero	Autoridad Portuaria	Oficinas/Salón de Sesiones/Cafetería	Edificio 2 Plantas de 645 m. <sup>2</sup> c/una
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Caseta Control de acceso	1 Planta de 45,5 m. <sup>2</sup>
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Caseta control Guardia Civil	1 Planta de 25 m. <sup>2</sup>
Acceso de Pontevedra	Autoridad Portuaria	Vestuarios	1 planta de 101 m. <sup>2</sup>
Muelle Pesquero Este	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Muelle Pesquero Este	Autoridad Portuaria	Almacén en Ocupac. Temporal	1 Planta de 260 m. <sup>2</sup>
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Caseta de bombas de agua salada	2 Bombas de 60 CV.
Muelle Pesquero Norte	Autoridad Portuaria	Edificio de Servicios	2 Plantas 378 m. <sup>2</sup> c/una
Muelle Leirós 1	Autoridad Portuaria	Centro transformación	2 Trans. de la empresa suministradora
Expl. adyacente M. Transv. M. Leirós	Autoridad Portuaria	P.I.F.	1 Planta de 930 m. <sup>2</sup>
Acceso a Muelle Leirós	Autoridad Portuaria	Báscula	2 Básculas de 80 Tm.
Muelle Pesquero Sur	Autoridad Portuaria	Cofradía de pescadores	1 planta de 132 m. <sup>2</sup>
Avenida de Orense	Autoridad Portuaria	Oficina en plt. baja	Edificio de 2 plantas de 40 m. <sup>2</sup> cada una

### ► 2.2.7 Diques de abrigo / *Breakwaters*

Denominación / Item	Longitud / Length	Características / Characteristics
Dársena de embarcaciones menores	35 m.	Dique con nucleo de pedraplén (Zona Placeres) recubierto de escollera
Dársena de embarcaciones menores	105 m.	Dique con nucleo de (Zona Paseo Marítimo de Marín) pedraplén recubierto de escollera

### ► 2.2.8 Plano esquemático de Faros y Balizas / *Schematic plan of lighthouses and buoys*





MARCAS LATERALES		MARCAS CARDINALES		MARCAS ESPECIALES	FARO	BALIZA	BOYA VIRTUAL
	BABOR		CARDINAL NORTE				
	ESTRIBOR		CARDINAL SUR				
	CANAL PRINCIPAL A ESTRIBOR		CARDINAL NORTE				
	CANAL PRINCIPAL A BABOR		CARDINAL SUR				
			CARDINAL NORTE				
			CARDINAL SUR				
			CARDINAL NORTE				
			CARDINAL SUR				

## ► 2.2.9 Relación de faros y balizas / List of lighthouses and buoys

Nº en el libro de faros y señales de niebla	Nombre	Situación	Descripción		Color	Características	Alcance (millas)
			Tipo	Marca			
04520	Pico más alto	Isla de Ons	Faro		Blanca	FL(4).24s	25
04530	Extremo del muelle	Isla de Ons	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.4s	3
04533	Bajo de Pedra Seca	Pedras Negras	Boya	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	5
04535	Bajo Sinal de Balea	Pedras Negras	Boya	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	5
04538	Extremo del dique de abrigo	Pedras Negras	Baliza	Lateral de babor	Rojo/Blanco	FL.R.(4)WR.11s	3
04537	Bocana de entrada: bajo Seixaliño	Pedras Negras	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04532	Lobeiras de Fuera	Pedras Negras	Boya	Cardinal Sur	Blanco	Q(6)+LFI B.15s	3
04540	Torre-baliza de Los Camoucos	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	10
04550	Boya de Faxilda	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral de babor	Rojo	QR.1s	7
04560	Torre-baliza de Picamillo	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	8
04570	Extremo - dique de abrigo	Portonovo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	5
04571	Muelle Angulo E. dique de abrigo	Portonovo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04575	Bajo Punta Bicaño	Portonovo	Boya	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04576.5	Pantalán flotante extremo S	Portonovo	Baliza	Lateral modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	1
04576.6	Pantalán flotante extremo N	Portonovo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(4)R.11s	1
04600	Dique-muelle	Sanxenxo	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.5s	5
04605	Baliza en el agua (islotte Corbeiro)	Sanxenxo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	3
04606	Extremo N. pantalán pasaje	Sanxenxo	Baliza	Lateral modificada, canal principal a estribor	Rojo	FL(2+1)R.12s	1
04580	Boya Cabezo de Morrazán	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral de babor	Roja	Iso R.5s	5
04625	Extremo del dique-muelle	Raxó	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(4)R.11s	5
04704	Muelle Sur - extremo dique de abrigo	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(3)R.9s	5
04704,1	Ángulo NE. Rampa descarga	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(4)R.11s	1
04704,5	Extremo dique flotante	Combarro	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	3
04704,9	Ángulo exterior de capitania	Combarro	Baliza	Cardinal Este	Blanco	Q(3)W.10s	3
04705	Extremo muelle Norte	Combarro	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL.R.5s	1
04703	Ángulo Oeste dique-muelle	Campelo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04703,1	Esquina Norte de la rampa	Campelo	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04630	Punta de Tenlo Chico	Isla de Tambo	Faro		Blanca	FL(3)G.8s	11
04635	Boya emisario submarino	Ría de Pontevedra	Boya	Marca especial	Amarilla	FL(4)Y.11s	3
04670	Dique Norte extremo	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL.R.5s	5
04700	Dique Sur extremo Oeste	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	3
04680	Dique Norte Pta. Lourido	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(2)R.7s	3
04701	Dique Sur frente señal nº04680	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Verde	FL(2)G.7s	3
04690	Dique Norte - Pta. Salinas	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de babor	Roja	FL(3)R.9s	1
04702	Dique Sur extremo este (E)	Encauzamiento Río Lérez	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04640	Dique Oeste - extremo - Escuela Naval	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	5
04651	Dique de abrigo - extremo- dársena de embarcaciones menores	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.10s	1
04650	Muelle Comercial - extremo	Puerto de Marín	Baliza	Lateral modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	3
4655	Muelle Comercial Sur - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.2s	5
04660	Muelle Comercial Sur - ángulo Este	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04659	Muelle de reparaciones - extremo	Puerto de Marín	Baliza	Lateral modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	1
04652	Muelle Manuel Leirós - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	5
04665	Muelle A. Reboredo - extremo Oeste	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	3
04666	Muelle A. Reboredo - extremo Este	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(2)R.7s	1
04668	Angulo Oeste Muelle Este de expansión	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04668,1	Angulo Este. Muelle Este de expansión	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	1
04661,1	Bocana Barreras antioleaje babor	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(3)G.9s	1
04661	Dársena de Bajura. Barreras antioleaje estribor	Puerto de Marín	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(3)G.9s	1
04627	Prolongación extremo N. Dique de abrigo, a 200 m de su extremo	Puerto de Agüete	Boya	Cardinal Norte	Blanca	Q.W.0.5s	3
04628	Dique Flotante extremo E	Puerto de Agüete	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	3
04626	Boya bajo Los Pelados	Ría de Pontevedra	Boya	Lateral estribor modificada, canal principal a babor	Verde	FL(2+1)G.12s	5
04620	Extremo Dique Norte	Puerto de Bueu	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL.G.5s	5
04610	Extremo Dique - Muelle Este	Puerto de Bueu	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL.R.5s	3
04623.5	Boya NW polígono "Bueu A"	Puerto de Bueu	Boya	Lateral de estribor	Verde	Iso G.5s	5
04607	Extremo S. dique de abrigo	Puerto de Beluso	Baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(4)G.11s	5
04608	Extremo del nuevo pantalán prolongación del contradique	Puerto de Beluso	Baliza	Lateral de babor	Rojo	FL(4)R.11s	3
04590	Torre-baliza de Mourisca	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Lateral de estribor	Verde	FL(2)G.7s	5
04720	Extremo dique-muelle	Puerto de Aldán	Baliza	Lateral de babor	Rojo	apagada	
04719	Extremo pilotes ampliación dique	Puerto de Aldán	Linterna	Lateral de babor	Rojo	FL(3)R.9s	5
04710	Punta Couso	Ría de Pontevedra	Torre-baliza	Luz de sectores	Blanco/verde	FL(3)WG.10,5s	10B/8V
	Recalada Vigo N/Marín entrada	Ría de Pontevedra	Boya virtual	Aguas navegables			
	Udra Midchannel	Ría de Pontevedra	Boya virtual	Aguas navegables			
	Morrazán Midchannel	Ría de Pontevedra	Boya virtual	Aguas navegables			
	Práctico pilot station	Ría de Pontevedra	Boya virtual	Aguas navegables			

## 2.4. Instalaciones para buques / *Ships facilities*

### ▶ 2.4.1 Diques / *Docks*

#### 2.4.1.1 Diques secos / *Dry docks*

Situación / <i>Situation</i>	Propietario	Eslora (m)	Manga (m)	Calado referido al cero del puerto (m)	Capacidad <sup>TM</sup>
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	97	19,00	+1,00	

#### 2.4.1.2 Diques flotantes / *Floating docks*

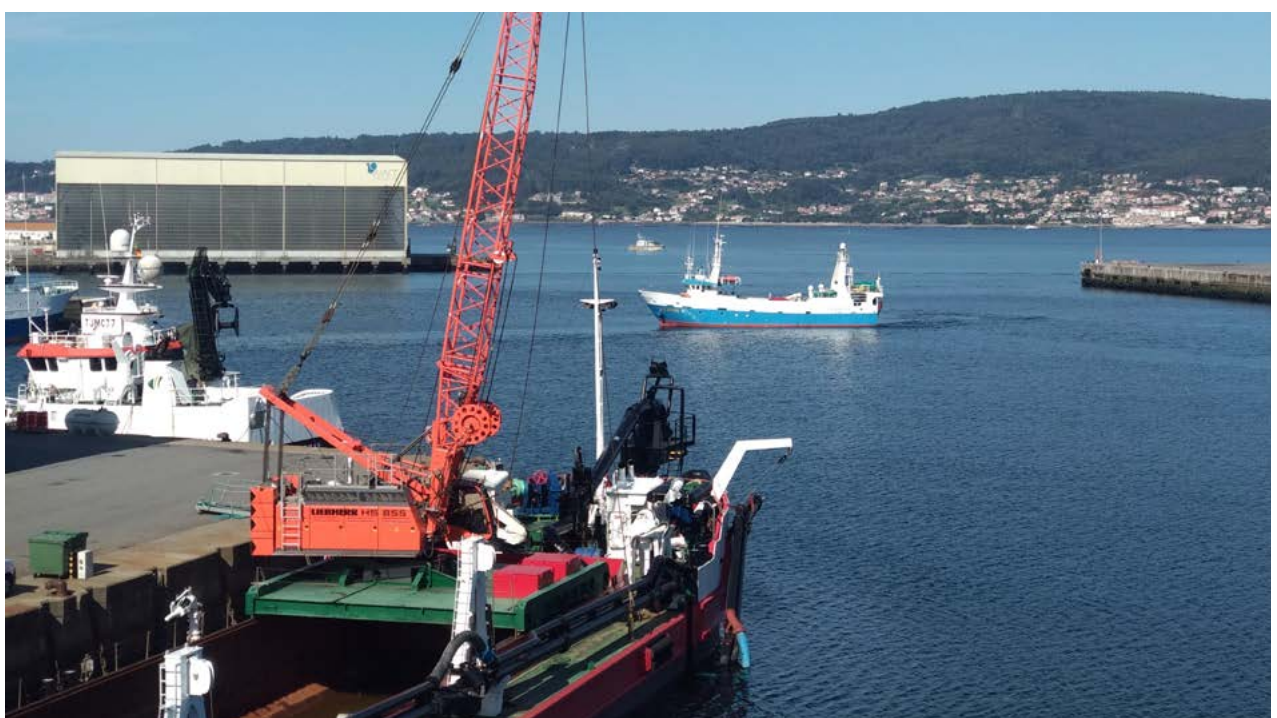
Ninguno / *None*

### ▶ 2.4.2 Varaderos / *Slypways*

Ninguno / *None*

### ▶ 2.4.3 Astilleros / *Shipyards*

Situación / <i>Situation</i>	Propietario / <i>Owner</i>	N <sup>a</sup> de gradas	Longitud de gradas (m)	Anchura (m)
M. Reparaciones	Nodosa, S.L.	1	194,00	5,00
		2	215,00	7,00
		2	222,00	11,00
		1	222,00	11,00
Zona de Placeres	Astilleros Placeres, S.L.	1	168,00	10,00
		1	180,00	3,50
		1	185,00	6,50
		1	168,00	6,50





### ► 2.4.4 Instalaciones para suministro a buques / Vessel installations

Clase de suministro / Type of supply	Situación / Situation	N.º de tomas / N.º of points	Capacidad hora- ria de cada toma / Capacity of each point	Capacidad hora- ria del muelle / Capacity of quay p/hour	Suministrador / Supplier
Gas-oil	Muelle Pesquero Norte	2	50 Tm/h	100 Tm/h	Cepsa
Agua potable	Muelle Ceferino Nogueira	4	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Nuevo Muelle Comercial Marín	13	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Pantalanes dársena embarcacio- nes menores	6	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Reparaciones	22	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle de Reparaciones Nº 2	8	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Pesquero Sur	18	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Norte de Bajura	3	20 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Este de Bajura	4	20 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Sur de Bajura	3	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Oeste de Bajura	2	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Pesquero Este	5	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Pesquero Norte	12	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Comercial Sur	14	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Comercial Oeste	15	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Manuel Leirós Nº 1	5	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Manuel Leirós Nº 2	11	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Adolfo Reboredo, Atrache nº 1	10	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Adolfo Reboredo, Atrache nº 2	14	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Transversal Manuel Leirós	7	25 Tm/h	75 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Este de Expansión	7	25 Tm/h	145 Tm/h	Autoridad Portuaria
Agua salada	Muelle Pesquero Sur	18	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Este de Bajura	3	20 Tm/h	60 Tm/h	Autoridad Portuaria
	Muelle Sur de Bajura	5	20 Tm/h	100 Tm/h	Autoridad Portuaria
Hielo	Muelle Pesquero Sur	2	20 Tm/h	40 Tm/h	Opromar
Energía eléc. (400 V.)	Muelle Ceferino Nogueira	1	55 Kw	100 Kw	Autoridad Portuaria
	Nuevo Muelle Comercial de Marín	1	150 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria
	Muelle de Reparaciones	9	55 Kw	250 Kw	Autoridad Portuaria
	Muelle de Reparaciones Nº 2	4	55 Kw	250 Kw	Autoridad Portuaria
	Muelle Pesquero Norte	4	55 Kw	100 Kw	Autoridad Portuaria
	Muelle Comercial Oeste	2	55 Kw	300 Kw	Autoridad Portuaria



## 2.5. Medios mecánicos de tierra / *Dockside cargo handling equipment*

### ► 2.5.1. Grúas / *Cranes*

#### 2.5.1.1. Grúas de muelle / *Dockside cranes*

Situación / <i>Situation</i>	Propietario / <i>Owner</i>	N.º	Tipo / <i>Type</i>	Marca / <i>Make</i>	Energía que emplea / <i>Energy requi.</i>	Fuerza (Tm) / <i>Power (Tm)</i>	Alcance (m)	Altura sobre BMVE (m) normales Tm/h / <i>Height above SLTL (m)</i>	Rendimiento en condiciones / <i>Normal handl capac. Tm/h</i>	Año construcción / <i>Year built</i>
<b>Muelles Autoridad Portuaria / <i>Port quays</i></b>										
Muelle Ceferino Nogueira.	Galigrain, S.A	1	Puente	Demag	Eléctrica trifásica 380-220 V.	40		20	40	2002
Nuevo muelle Comercial de Marín Atraque N.º 1	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Pórtico	Babcock Wilcox	Eléctrica trifásica 380-220 V.	30		27	90	1982
Muelle Leirós	Galigrain, S.A.	1	Pórtico	Macosa	Eléctrica trifásica 380-220 V.	16	35	35	200	1988
Muelle Leirós	Galigrain, S.A.	1	Pórtico	Babcock Wilcox	Eléctrica trifásica 380-220 V.	16	35	31	200	1991
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	E. Kocks	Eléctrica trifásica 380-220 V.	45	39	39	30 contenedores/h	1976
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	E. Kocks	Eléctrica trifásica 380-220 V.	42	39,12	30	30 contenedores/h	1972
Muelle Adolfo Reboredo	Pérez Torres Marítima S.L.	1	Portacontenedores	OMG	Eléctrica trifásica 400-230 V.	45	41	39	30 contenedores/h	2012
<b>Muelle de particulares / <i>Private quays</i></b>			<b>Ninguno</b>							

#### 2.5.1.2. Grúas automóbiles / *Mobile cranes*

Situación / <i>Situation</i>	Propietario / <i>Owner</i>	N.º	Tipo / <i>Type</i>	Marca / <i>Make</i>	Energía que emplea / <i>Energy requi.</i>	Fuerza (Tm) / <i>Power (Tm)</i>	Altura sobre BMVE (m) / <i>Height above SLTL (m)</i>	Rendimiento en condiciones normales Tm/h / <i>Normal handl capac. Tm/h</i>	Año construcción / <i>Year built</i>
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Galigrain, S.A..	1	HARBOUR MOBILE CRANE	GOTTWALD	Diesel/elec.	27/63	48	600/1000	2005
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Galigrain, S.A...	1	LIEBHERR	LHM-550	Diesel/elec.	45/120	48	1500	2012
Muelles A. P. / Port Authority Quays	Pérez Torres Marítima.S.L	1	LIEBHERR	LHM-500	Diesel/elec.	45/120	48	1500	2008

#### 2.5.1.3. Número de grúas. Resumen / *Number of cranes. Summary*

Tipo / <i>Type</i>	Del servicio / <i>Port Authority</i>	De particulares / <i>Private</i>	Total
<b>Portacontenedores / <i>Portainers</i></b>	0	3	<b>3</b>
<b>De pórtico / <i>Portal cranes</i></b>	0	3	<b>3</b>
Hasta 6 Tm.	0	0	<b>0</b>
Entre 7 y 12 Tm.	0	0	<b>0</b>
Entre 13 y 16 Tm.	0	0	<b>0</b>
Mayor de 16 Tm.	0	3	<b>3</b>
<b>Automóbiles / <i>Mobile cranes</i></b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>3</b>
<b>Otras grúas / <i>Other cranes</i></b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Total / <i>Total</i></b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>10</b>

### ► 2.5.2. Instalaciones especiales / Special facilities

Situación	Propietario	Año de Construcción	Características
Muelle transversal	Cementos Cosmos, S.A.	–	Tuberías / Almacén-Cemento-Silo
Dársena Pesquera	Cepsa	–	Tubería / Depósito Gas-oil

### ► 2.5.3. Material móvil ferroviario / Railway rolling stock

Propietario / Owner	Clase de material / Type of equipment	N.º	Energía que emplea / Power used	Tonelaje de arrastre. Capacidad de carga (Tm)	Ancho de vía	Año de construcción
Galigrain, S.A.	Locomotor LOK 16.300	1	G.O	2.250	1.668	2000
Pérez Torres Marítima, S.L..	Locomotor LOK 22.520	1	G.O	3.150	1.668	2004

### ► 2.5.4. Material auxiliar de carga, descarga y transporte / Auxiliary cargo handling and transport equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	N.º	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Carretillas elevadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	2 Tm
		3	Eléctrica	1,5 Tm
		18	Eléctricas	1,6 Tm
		9	Eléctricas	1,8 Tm
		2	Butano	1,8 Tm
		44	Eléctricas	2 Tm
		8	Gas-oil	2 Tm
	Particulares	5	Gas-oil	2,5 Tm
		3	Eléctrica	2,5 Tm
		8	Eléctrica	3 Tm
		4	Gas-oil	4 Tm
		6	Gas-oil	5 Tm
		3	Eléctrica	5 Tm
		4	Gas-oil	8 Tm
		6	Gas-oil	9 Tm
		1	Gas-oil	10 Tm
		2	Gas-oil	16 Tm
Palas cargadoras	Autoridad Portuaria	1	Gas-oil	1 Tm
	Particulares	12	Gas-oil	Entre 12 y 20 Tm
Reach Stacker	Particulares	9	Gas-oil	45 Tm
Remolques	Autoridad Portuaria	1	-	3 Tm
	Particulares	16	-	de 26 a 35 Tm
Remolque bañera	Particulares	13	-	65 Tm
Remolque bañera	Particulares	1	-	80 Tm
Tractoras portuarias	Particulares	18	-	32 Tm
Cintas transportadoras	Particulares	1	Eléctrica	100 C.V.
Cucharas automáticas	Particulares	5	–	2.000 Lts.
		5	–	2.500 Lts.
		4	–	3.500 Lts.
		5	–	12.000 Lts.
		3	–	33.000 Lts.
Tolvas	Particulares	1	Neumáticas	15 Tm
Tolvas	Particulares	1	Neumáticas	75 Tm
Tolvas ecológicas	Particulares	1	Neumáticas	80 Tm
Básculas	Autoridad Portuaria	2	Eléctrica	60 Tm
	Particulares	1	Eléctrica	80 Tm
Báscula ferrocarril	Particulares	1	Eléctrica	100 Tm
Elevadores	Particulares	3	Gasoil	16 mts de alcance
		1	Eléctrica	42 Tm
		1	Eléctrica	53 Tm
Grúas Portainer	Particulares	1	Eléctrica	68 Tm
		1	Eléctrica	30 Tm
Grúas Pórtico	Particulares	1	Eléctrica	30 Tm
		1	Gas oil- eléctrica	más de 100 Tm
		1	Gas oil- eléctrica	más de 100 Tm
Grúas móviles	Particulares	1	Gas oil- eléctrica	máx.100 Tm
		1	Gas oil- eléctrica	Entre 16 y 32 Tm
Grúas portuarias	Particulares	2	Eléctrica	Entre 16 y 32 Tm
Locotractores	Particulares	1	Gasoil	
Barredoras	Particulares	2	Gasoil	

### ► 2.5.5. Otro material auxiliar / Other auxiliary equipment

Clase de material / Type of equipment	Propietario / Owner	N.º	Energía que emplea / Power used	Características / Characteristics
Electrobomba	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	0,75 CV
Electrobomba	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	1,50 CV
Compresor	Autoridad Portuaria	1	Eléctrica	7 CV Pres. máx. 8 kg/cm <sup>2</sup>
Bombas contra incendios	Autoridad Portuaria	2	Gasolina	13 CV
Grupo electrógeno	Autoridad Portuaria	1	Gasolina	8 KVA
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	1	Eléctrica	10 CV
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	6	Eléctrica	25 CV
Electrobomba	Amare Marín, S.L.	1	Eléctrica	7,7 kw
Bomba	Amare Marín, S.L.	2	Gas-oil	12 CV
Bomba de trasiego	Codisoil, S.A.	1	Eléctrica	10 CV
Compresor	S.S. Cantodarea	4	Gas-oil	de 40 CV a 300 CV
Grupo electrógeno (portatil)	Amare Marín, S.L.	1	Gas-oil	80 kw
Hidrolimpiador	Autoridad Portuaria	1	Gasolina	15 l/m. 7,5 CV
Hidrolimpiador	Valoriza	1	Gasolina	930 l/h. 13 CV
Barredora-Aspiradora	Valoriza	1	Gas-oil	Carga útil 1.600 kg. 3 cepillos
Baldeadora	Valoriza	1	Gas-oil	10.000 litros / 298 CV
Fregadora	Valoriza	1	Eléctrica	Cepillos cilíndricos
Barreras anticontaminación	Autoridad Portuaria	2	350 m. sobre carretel en tramos de 25 m. conexión ASTM 350 m. en tramos de 25 m. conexión ASTM	
Barreras anticontaminación	Amare Marín, S.L.	3	Barreras portuarias de 100 mts. Una estibada en carro de remolque en carretel	
Barreras anticontaminación	Empresas	2	175 m. aguas interiores en varios tramos (100 m. en "Desguaces Navales e Industriales Ángel Pérez, S.L." y 75 m. en "Nodosa, S.L.")	
Equipo de succión de hidrocarburos	Autoridad Portuaria	2	SKIMMER discos oleofílico capacidad absorción 20 m <sup>3</sup> /h SKIMMER discos oleofílico capacidad absorción 10 m <sup>3</sup> /h	
Depósitos portátiles para sólidos	Autoridad Portuaria	6	Contenedores para residuos sólidos de 1m <sup>3</sup>	
Depósito para hidrocarburos	Autoridad Portuaria	1	De hierro de 7 m <sup>3</sup>	
Depósitos para hidrocarburos	Autoridad Portuaria	5	Resistente a hidrocarburos de 1 m <sup>3</sup> cada uno	
Depósitos para residuos	Codisoil, S.A.	31	Contenedores de entre 800 lts. y 1.000 litros cada uno	
Camión cisterna	Codisoil, S.A.	1	de 4m <sup>3</sup> para hidrocarburos	
Camión hidrodinámico	Codisoil, S.A.	1	De 7 m <sup>3</sup> de capacidad	
Camión caja	Codisoil, S.A.	1	De 3 TM de capacidad de carga	
Camión	Codisoil, S.A.	1	De 20 m <sup>3</sup> de hidrocarburos con bomba incorporada	
Cisternas portátiles	Codisoil, S.A.	4	Cisternas de 40m <sup>3</sup> para hidrocarburos	
Material absorbente	Autoridad Portuaria		100 m. barrera absorbente en tramos de 3 mts. y 100 paños absorbentes	
Material absorbente	Amare Marín, S.L.	3	Kits con capacidad absorción de 900 l. de hidrocarburos	
Material absorbente	Amare Marín, S.L.		100 m. barrera absorbente en tramos de 3 mts. y 200 paños absorbentes	
Material absorbente	Codisoil, S.A.	2	Kits con capacidad absorción de 700 l. de hidrocarburos	
Mantas absorbentes	Hierros Pérez Lago		Capacidad de absorción de 1.100 lts.	
Material limpieza de hidrocarburos	Autoridad Portuaria		30 lts. de limpiador biológico	

## 2.6. Material flotante / Floating equipment

### ▶ 2.6.1. Dragas / Dredgers

Ninguna / None

### ▶ 2.6.2. Remolcadores / Tugboats

Nombre / Name	Propietario / Owner	Energía que emplea / Power used	Potencia (HP) / Force (HP)	Eslora (m) / Length (m)	Manga (m) / Beam (m)	Puntal (m) / Draught (m)	Año de construc. / Year built
Gaviota	Amare Marín, S.L.	Gas-oil	840	16,60	6,50	2,50	1989
Puerto de Marín	Amare Marín, S.L.	Gas-oil	2x2.040	29,50	9,00	4,60	2005
Faro de Tambo	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x2.040	27,40	9,00	4,60	2007
Josita C	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x365	16,00	5,50	2,80	2010
A. Alonso	Amare Marín, S.L.	Gas-Oil	2x3.150	30,25	11,00	5,10	2017

### ▶ 2.6.3. Gángüiles, gabarras y barcazas / Hoppers, lighters and barges

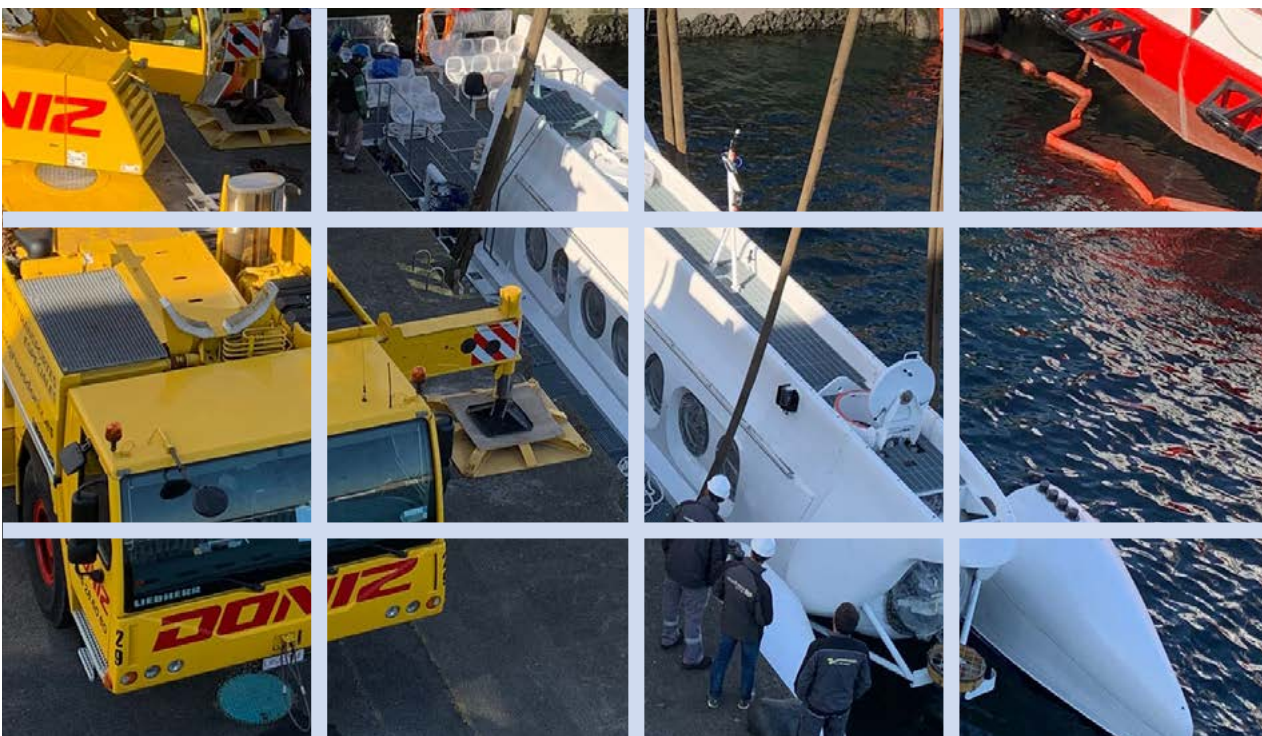
Ninguna / None

### ▶ 2.6.4. Grúas flotantes / Floating cranes

Ninguna / None

### ▶ 2.6.5. Otros medios auxiliares de servicio / Other auxiliary equipment

Nombre / Name	Propietario / Owner	Tipo / Type	Características / Characteristics	Año construcción / Year built
Faros	Autoridad Portuaria	Rodman 1.120	Motor de gas-oil de 2x260 CV. Eslora: 11,20 m. Manga: 3,54 m.	2004
Ensenada	Amare Marín, S.L.	Amarre Buques	339 H.P. Eslora 13,146 m. Manga 3,70 m. Servicio de amarre	2001





## 2.7. Accesos terrestre y comunicaciones / *Internal communications and land approaches*

### ► 2.7.1 Accesos terrestres y comunicaciones interiores / *Land approaches and inner communications*

#### Accesos terrestres por carretera / *By road*

El puerto está comunicado con cualquier capital de Galicia, de la Península Ibérica o de Europa, a través de una red de autopistas y autovías.

El puerto está unido con la zona sur de Pontevedra a través de una autovía de circunvalación. Para mejorar la conexión del vial portuario con la autovía se dispone de un enlace a la altura de la entrada principal nordeste. Dicho enlace permite la no interferencia entre los tráficos locales y portuarios, agilizando las incorporaciones tanto al puerto como a la autovía.

A partir del nudo sur de Pontevedra se conecta con:

- La autovía de circunvalación sur de Pontevedra, que conecta con la autopista A-9, con el casco urbano de Pontevedra y su estación de ferrocarril y con la N-550. Desde aquí se tiene un fácil acceso a Portugal, Vigo, Santiago, La Coruña y Lugo.
- La autovía de circunvalación oeste de Pontevedra, que discurre paralela al río Lérez. Desde aquí se tiene un acceso fácil a Orense, a través de la conexión con la N-541.

*The Port is well connected to any other major city in Galicia, the Iberian peninsula or Europe by a network of main roads and motorways.*

*The Port is connected to southern Pontevedra by means of a dual-carriageway ring-road. A slip road has been opened to improve access from this dual-carriageway to the Port by way of the north-east Gate, thereby avoiding any interference with local traffic and enabling speedier arrivals and departures from the Port.*

*The southern Pontevedra junction connects with:*

- *The south Pontevedra dual-carriageway by-pass, which then connects with the A-9 motorway, Pontevedra town and its railway station, and with the N-550 main road, thus affording rapid access to Portugal, Vigo, Santiago, La Coruña and Lugo;*
- *The western Pontevedra by-pass, which runs parallel to the river Lerez and which leads easily to the main N-541 road to Orense.*

#### Comunicaciones interiores por carreteras / *Roads*

El vial principal del puerto discurre paralelo a su cerramiento entre las dos entradas principales. La primera entrada principal se encuentra en el extremo nordeste del puerto, que es la entrada próxima a Pontevedra. La segunda entrada principal se encuentra en el extremo suroeste siendo la más próxima al centro de Marín.

Desde el vial principal se accede a cualquier punto del puerto a través de las conexiones con los viales interiores.

El firme de la mayoría de los viales es de aglomerado asfáltico.

*The main inner port road runs parallel to the outer fencing from one entry gate to the other. The first main gate is situated at the north-east end of the Port, i.e. nearest the town of Pontevedra. The second main gate is at the south west end nearest the town of Marín. Slip roads from the main inner road lead to all areas of the Port.*

*Most roads inside the Port have an asphalt surface.*

#### Accesos terrestre por ferrocarril / *By railway*

Se dispone de conexión ferroviaria directa con la Estación de ADIF de Pontevedra.

*The Port is connected directly to the ADIF railway station in Pontevedra*

#### Comunicaciones interiores por ferrocarril / *Railways*

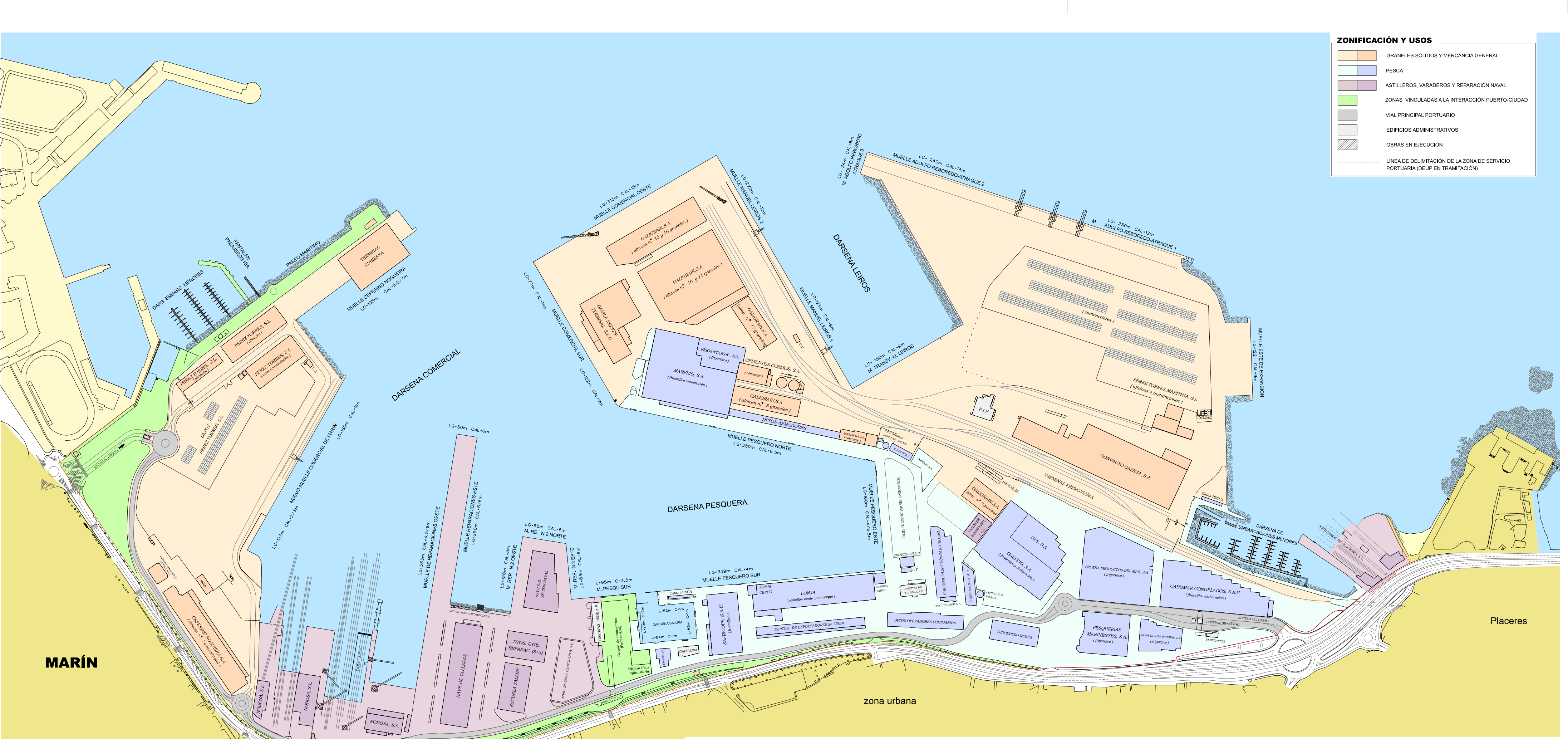
La red ferroviaria interior del Puerto dispone de 7.040 m. de vías en las que se posibilitan zonas de maniobras de composición ferro- viarias y carga y descarga de mercancías, tanto en primera línea de muelles como en las proximidades de las instalaciones de almacenamiento.

*The inner Port railway network consists of 7.04 kilometres of track, including train shunting areas and goods loading and discharge zones, both alongside ships at the quay and near wharf storage sheds.*

## 2.8. Breve descripción de instalaciones para tráficos específicos / *Brief description of facilities for specific traffic*

Existen tres bocas de carga de cemento a granel en el muelle transversal.

*Cement loading hoppers on the side quay.*



**ZONIFICACIÓN Y USOS**

	GRANELES SÓLIDOS Y MERCANCIA GENERAL
	PESCA
	ASTILLEROS, VARADEROS Y REPARACIÓN NAVAL
	ZONAS VINCULADAS A LA INTERACCIÓN PUERTO-CIUDAD
	VIAL PRINCIPAL PORTUARIO
	EDIFICIOS ADMINISTRATIVOS
	OBRAS EN EJECUCIÓN
	LÍNEA DE DELIMITACIÓN DE LA ZONA DE SERVICIO PORTUARIA (DEUP EN TRAMITACIÓN)

MARÍN

Placeres

zona urbana



PLANTA GENERAL DEL PUERTO

ESCALA :	1/4.000
FECHA :	diciembre 2.021





0 1 2 3 4 5 6 7

**obras y actividades  
autorizadas a particulares  
works or activities authorized  
to private companies**

## 3.1. Autorizadas antes de empezar 2021 y aún vigentes / Authorized before beginning 2021 and still force

Titular / Operator	Descripción / Description
<b>1000 PROD. DEL MAR MPM CONGELADOS S.L.</b>	Departamento nº2 de Armadores de Pesca (Edificio I)
<b>AMARE MARIN, S.L.</b>	Local en Edificio de Oficinas para oficinas y almacén de materiales
<b>ANEVAL PESCA, S.L.</b>	Departamento nº 2 Bloque Este I
<b>ASOC. CULTURAL ILLA DE TAMBO</b>	Caseta para actividades nautico deportivas
<b>ARTESA RIAS BAIXAS, S.L.</b>	Departamentos de Exportadores (nº 32 y 33)
<b>ASTILLEROS DE PLACERES, S.L.</b>	Construcción y reparación de buques
<b>ASTILLEROS FERNÁNDEZ HIDALGO, S.L.</b>	Departamento muelle norte (nº 11)
<b>AYUNTAMIENTO DE MARIN</b>	Colector general margen izquierda de la Ria de Pontevedra
<b>AYUNTAMIENTO DE MARIN</b>	Instalación de un nuevo colector general del Ayuntamiento de Marín
<b>AYUNTAMIENTO DE MARIN</b>	Construcción y explotación de local para cafetería-restaurante
<b>AYUNTAMIENTO DE PONTEVEDRA</b>	Colector general
<b>BUQUE AREASA, C.B.</b>	Departamento nº20 Bloque Este I
<b>CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.</b>	Instalaciones frigoríficas
<b>CABOMAR CONGELADOS, S.A.U</b>	Superficie almacenamiento de pales
<b>CABOMAR CONGELADOS, S.A.U..</b>	Departamento muelle norte (nº 10)
<b>CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.</b>	Departamento de Talleres (nº 5)
<b>CAMBES, C.B.</b>	Departamento nº 1 de Operadores Portuarios con destino a suministro de víveres y bar
<b>CAMBES, C.B.</b>	Superficie para instalación de dos terrazas anexas al establecimiento para suministro de víveres y bar
<b>CARMEN PIEDRAS E HIJOS, S.L.</b>	Departamento nº15 Bloque Este I
<b>CASERCAN, S.L.</b>	Departamento nº 6 Operadores Portuarios para prestación de servicios a terceros del servicio de carga y descarga de cajas
<b>CASERCAN, S.L.</b>	Departamento nº 7 Operadores Portuarios para prestación de servicios a terceros del servicio de carga y descarga de cajas
<b>CEFERINO NOGUEIRA, S.A.</b>	Almacén de granel y mercancía diversa
<b>CEFERINO NOGUEIRA, S.A.</b>	Almacenamiento de útiles
<b>CEFERINO NOGUEIRA, S.A.</b>	Almacén de cereales, piensos, maderas y otros productos análogos y sus derivados y otras mercancías que puedan cargarse o descargarse en los Muelles, e incluso las instalaciones anexas y auxiliares
<b>CEFERINO NOGUEIRA, S.A.</b>	Nave para almacenamiento y manipulación de mercancías
<b>CEFERINO NOGUEIRA, S.A.</b>	Almacén de cereales y varios
<b>CEPSA COMERCIAL PETROLEO SA</b>	Instalaciones de suministro de combustible y lubricantes a pesquero
<b>CODISOIL, S.A.</b>	Planta de almacenamiento y tratamiento final de residuos Marpol, residuos de aceites y residuos hidrocarburos
<b>CODISOIL, S.A.</b>	Local para oficinas
<b>CODISOIL, S.A.</b>	Local en planta baja de Edificio de Servicios con destino a almacén para actividades propias de la sociedad
<b>COFRADIA P. STA. MARIA PUERTO</b>	Local para oficinas



Titular / Operator	Descripción / Description
COFRADIA PESC. DE LOURIZAN	Caseta auxiliar de pesca (nº4, Dársena de Placeres)
COFRADIA PESC. DE LOURIZAN	Caseta auxiliar de pesca (nº7, Dársena de Placeres)
COMERCIALIZADORA COIMPES, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 9)
CONGELADOS CELA, S.L.U.	Departamento nº 5 de Armadores de Pesca
CORDELERIAS PAMPILLON, S.L.	Superficie para confección de cordelería para pesca (150 m2)
CORDELERIAS PAMPILLON, S.L.	Superficie para confección de cordelería para pesca (225 m2)
CORDELERIAS PAMPILLON, S.L.	Departamento muelle norte (nº 18)
CORP PRACTICOS PTO MARIN SLP	Local en Edificio Servicios con destino a oficinas para la prestación del servicio portuario de practica
CORPORACION NOROESTE, S.A.	Recepción, almacenamiento y distribución de cenizas volantes y componentes aditivos de fabricación de cemento
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.U.	Instalaciones frigoríficas, almacenaje y manipulación de mercancía y elaboración de productos pesqueros
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.U.	Instalación depuración de aguas
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.U.	Superficie para almacenamiento y manipulación de contenedores
DESGUACES NAVALES E INDUSTRIALES ANGEL PÉREZ, S.L.	Superficie para desguace de barcos
DESGUACES NAVALES E INDUSTRIALES ANGEL PÉREZ, S.L.	Superficie para depósito de materiales y maquinaria con destino a desguace de barcos
EFFECTOS NAVALES MANUCO, SL	Departamento nº 1 del Edificio de Armadores I para prestación de servicios a buques pesqueros y otras actividades relacionadas con su aprovisionamiento
EFFECTOS NAVALES MANUCO, SL	Departamento muelle norte (nº 14)
EFFECTOS NAVALES TARACIDO, S.L.	Taller para la construcción, reparación y mantenimiento de embarcaciones y/o prestación de servicios al sector naval
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 55)
EL PERCEBEIRO, S.L.	Autorización de cesión parcial de uso del Departamento nº 55 de Exportadores a PEIXOTO ALIMENTACIÓN S.L
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamentos de Exportadores (nº 51 a 54)
EL PERCEBEIRO, S.L.	Autorización cesión parcial de uso Departamentos 51 a 54 de Exportadores a PEIXOTO ALIMENTACION S.L.
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Exportadores (nº5)
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Transportistas (nº 2)
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Cocedero de cefalópodos
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Subsuelo para tubería de suministro de agua salada y otra de evacuación de aguas residuales a la autorización con destino a cocedero de cefalópodos
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Departamento de Transportistas (nº 1)
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Departamento de Exportadores (nº3)
ELECTRICIDAD TECNISA, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº19)
ELECTRONICA NAVAL DE MARIN	Departamento muelle norte (nº26)
ENRIQUE Y NOVAS, S.L.U.	Departamento de Talleres (nº 3)
ESTIGAL CENTRO PORTUARIO DE EMPLEO ETT, S.L.U.	Local en Edificio de Servicios para vestuarios
ESTRIBELA, S.L.	Departamento Efectos Navales (nº2)

Titular / Operator	Descripción / Description
ESTRIBELA, S.L.	Departamento Efectos Navales (nº 4)
EUROSCOTT GALICIA, S.L.	Departamento nº 3 Bloque Este I
FASE SERVICE PARTNER, S.L.U.	Departamento nº 19 Bloque Este I
FASE SERVICE PARTNER, S.L.U.	Departamento de Talleres (nº 13)
FRIG. ROSA DE LOS VIENTOS, S.L.	Instalación frigorífica
FUENTES RODRIGUEZ, ALFREDO	Cseta auxiliar de pesca (nº 10, Dársena de Bajura)
FRIOANTARTIC, S.A.	Instalación frigorífica
GALFRIO, S.A.	Factoría Frigorífica
GALFRIO, S.A.	Ocupación subsuelo con destino a tubería de suministro de agua salada a la concesión de su titularidad
GALFRIO, S.A.	Superficie para conexión de aguas residuales al colector general de aguas residuales
GALICIA PROCESSING SEAFOOD S A	Sala de elaborados para la transformación de los productos de la pesca
GALIGRAIN, S.A.	Instalaciones para el almacenamiento de graneles agroalimentarios y otras mercancías portuarias
GALIGRAIN, S.A.	Oficinas, vestuarios y talleres para la consignación, estiba de mercancías, agente de aduanas y demás labores administrativas, comerciales y logísticas portuarias
GALIGRAIN, S.A.	Instalaciones para el almacenamiento de graneles sólidos y otras mercancías portuarias
GALIGRAIN, S.A.	Almacén de graneles agrarios
GALIGRAIN, S.A.	Terminal de embarque, desembarque y almacenamiento de Mercancías
GALIGRAIN, S.A.	Nave para la recepción, entrega, almacenamiento de mercancías y oficinas
GALIGRAIN, S.A.	Recepción y entrega de mercancía a granel y todo tipo de carga general susceptible de ser almacenada en superficie cubierta
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación y uso temporal de vías de grúas de su propiedad para la prestación del servicio portuario de manipulación de mercancías
GALIGRAIN, S.A.	Báscula para pesaje de mercancía en ferrocarril
GALIGRAIN, S.A.	Superficie para tubería y conexión de aguas residuales de la concesión de su titularidad con destino a nave para almacenamiento y manipulación de mercancías, al colector general de la AP
GALIGRAIN, S.A.	Nave en Muelle Leirós para almacenamiento de mercancías cargadas/descargadas por vía marítima
GALIGRAIN, S.A.	Almacenamiento de leña, aserrín, desechos y desperdicios de madera en la explanada del Muelle Manuel Leiros I
GIL DOMINGUEZ, JESUS	Caseta auxiliar de pesca (nº 5, Dársena de Bajura)
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 7, Dársena de Bajura)
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 8, Dársena de Bajura)
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 9, Dársena de Bajura)
GLOBAL CA BIOTECH, S.L.	Departamento nº 4 de Edificio 2 en el Muelle de Reparaciones II
GONVAUTO GALICIA SA	Nave industrial
GONVAUTO GALICIA SA	Colector de aguas residuales

Titular / Operator	Descripción / Description
GONZALEZ VEIGA, VICTOR JULIAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 6, Dársena de Bajura)
ISA CUATRO, C.B.	Caseta auxiliar de pesca (nº 4, Dársena de Bajura)
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Contenedor para almacenamiento de materiales relacionados con la reparación y armado de todo tipo de artes de pesca y oficina
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Departamento Muelle Norte (nº 21)
LOPEZ MAURICIO, MIGUEL ANGEL	Departamento de Exportadores (nº 44)
LOUREIRO, S.A.	Departamento nº 5 de Edificio 1 Armadores de Pesca
MARES DE GALICIA, S.A.	Departamento de Exportadores (nº 29)
MARES DE GALICIA, S.A.	Departamento de Exportadores (nº 45 y 46)
MARFRIO, S.A.	Instalación frigorífica y elaborados
MARFRIO, S.A.	Colector de evacuación de aguas
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº23)
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº50)
MARISCOS GUSBUSO, SL	Departamento de Exportadores (nº 41)
MARISCOS LAXE DE RONS, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 48 y 49)
MONTES Y MOREAS, M.FRESCA GAL., S.L.	Departamento nº 22 del Bloque Este I
NAGOBER, S.L.	Departamento nº 8 de Operadores Portuarios
NEDGIA GALICIA, S.A.	Red gas natural
NODOSA, S.L.	Construcción y reparación de buques
NODOSA, S.L.	Astillero varadero
NODOSA, S.L.	Rampa varadero
NODOSA, S.L.	Lámina de agua para estancia de buques o artefactos flotantes
NODOSA, S.L.	Colector de aguas residuales
NODOSA, S.L.	Departamento de Talleres (nº 25 y 26)
O. PROD. P. FRESCA PTO. MARIN	Fábrica de hielo
O. PROD. P. FRESCA PTO. MARIN	Punto de recepción, clasificación, adaptación a los parámetros de calidad y eliminación de puntos críticos de los productos pesqueros en dependencias de la Lonja
ORANGE ESPAÑA COMUNICACIONES FIJAS, S.L.	Superficie para dotar de fibra óptica. al nodo instalado en la nave de la entidad Pespalia, S.L.
OTERO HERMANOS 2012, S.L.	Departamento nº 1 del Muelle de Reparaciones
PAZOS LUBIAN, GERARDO	Caseta auxiliar de pesca (nº 2, Dársena de Bajura)
PÉREZ SANTIAGO, ANA BELÉN	Departamentos de Exportadores (nº 22)
PEREZ SAÑUDO, JESUS	Departamento de Exportadores (nº 31)
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Terminal polivalente y de contenedores
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Instalaciones para almacenamiento de mercancía general y complementarias a la Terminal Polivalente
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Nave para almacenamiento de productos siderúrgicos y mercancía general
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Nave situada en el Muelle Comercial Antiguo con destino a almacenamiento de mercancía general
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Instalación de evacuación de aguas
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para aparcamiento de camiones con contenedores Reefer asociados a la Terminal Polivalente
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para almacenamiento de contenedores, asociada a la Terminal Polivalente y de Contenedores

Titular / Operator	Descripción / Description
<b>PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.</b>	Superficie para almacenamiento de contenedores, asociada a la Terminal Polivalente y de Contenedores
<b>PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.</b>	Almacenamiento adicional de contenedores vacíos (DEPOT) para consolidación/desconsolidación de contenedores (contenedores llenos/vacíos para vaciado o llenado)
<b>PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.</b>	Almacén mercancía general y productos siderúrgicos
<b>PESCA BUEU, S.L.</b>	Departamento nº 3 del Muelle de Reparaciones
<b>PESCA ROSALES, S.L.</b>	Departamento nº 4 Bloque Este I
<b>PESCADOS ANA CRIS, S.L.</b>	Departamento nº 12 Bloque Este I
<b>PESCADOS CHEDAS, S.L.</b>	Departamento de Exportadores (nº 27)
<b>PESCADOS GARCÍA-RIVEIRA, S.L.U.</b>	Departamento de Exportadores (nº 35)
<b>PESCADOS GARCÍA-RIVEIRA, S.L.U.</b>	Departamento de Exportadores (nº 36 a 39)
<b>PESCADOS MARIN, G.S.G., S.L.</b>	Departamento de Exportadores (nº 19 y 20)
<b>PESCADOS OLINOE J, S.L.</b>	Departamento de Exportadores (nº 17)
<b>PESCADOS OLINOE J, S.L.</b>	Departamento muelle norte (nº 28)
<b>PESGALIA, S.L.</b>	Nave para empaque y distribución de pescado fresco
<b>PESGALIA, S.L.</b>	Línea para suministro eléctrico
<b>PESQUERA DERIME, S.L.</b>	Departamento nº 3 del Edificio 2 en el Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERA DERIME, S.L.</b>	Departamento nº 5 del Edificio 2 en el Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERA DERIME, S.L.</b>	Departamento Muelle Norte (nº 13)
<b>PESQUERA ESTEVEZ LINO, S.A.</b>	Departamento nº 17 del Bloque Este I
<b>PESQUERA FERREIRA, S.L.</b>	Departamento nº 10 del Bloque Este I
<b>PESQUERA GONZAMAR, S.L.</b>	Departamento nº 13 del Bloque Este I
<b>PESQUERA GONZAMAR, S.L.</b>	Departamento nº 7 del Edificio 2 del Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERA LOIRA, S.L.</b>	Departamento nº 3 de Operadores Portuarios
<b>PESQUERA LOIRA, S.L.</b>	Departamento nº 21 del Bloque Este I
<b>PESQUERA RAXO, S.L.</b>	Departamento nº 11 del Bloque Este I
<b>PESQUERA SAN MAURO, S.L.</b>	Departamento nº 24 del Bloque Este I
<b>PESQUERA SAN MAURO, S.L.</b>	Departamento muelle norte (nº 27)
<b>PESQUERA SEANMAR, S.L.</b>	Departamento nº2 del Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERAS DE BON, S.A.</b>	Departamento nº 2 del Edificio 2 del Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERAS GADIMAR, S.L.</b>	Departamento nº 4 del Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERAS PARDAVILA, S.A.</b>	Departamento nº 6 del Edificio 1 del Muelle Pesquero Este
<b>PESQUERIAS ALONSO, S.A.</b>	Departamento nº 1 del Bloque Este I
<b>PESQUERIAS CHAMO, S.L.</b>	Departamento nº 3 del Edificio 1 del Muelle Pesquero Este
<b>PESQUERIAS GONZACOVE, S.L.</b>	Departamento nº 14 del Muelle Pesquero Este
<b>PESQUERIAS GONZACOVE, S.L.</b>	Departamento nº 8 del Edificio 2 del Muelle de Reparaciones
<b>PESQUERIAS MARINENSES, S.A.</b>	Planta de procesamiento de pescado, cámaras frigoríficas, oficinas directamente relacionadas con la actividad de la concesión y muelles de carga
<b>PINEIRO CALVAR, S.L.</b>	Departamento nº 16 del Bloque Este I
<b>PINEIRO CALVAR, S.L.</b>	Departamento muelle norte (nº 16)



Titular / Operator	Descripción / Description
PINTOS PÉREZ, JESÚS	Caseta auxiliar de pesca (nº3, Dársena de Bajura)
PIÑEIRO PIÑEIRO, ALVARO	Caseta auxiliar de pesca (nº 3, Dársena de Placeres)
PROTEA PRODUCTOS DEL MAR, S.A.	Almacén frigorífico y sala de transformación/packaging de productos alimentarios congelados y/o refrigerados
RAMPECA, S.A.	Departamento nº 5 del Bloque Este I
RECOMAR, C.B.	Caseta auxiliar de pesca (nº 1, Dársena de Bajura)
REPARACIONES GALICIA, S.L.	Departamento de Talleres (nº2)
REPARACIONES GALICIA, S.L.	Nave taller en el Muelle de Reparaciones nº2
RODRIGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 4 del Edificio 1 del Bloque Este
RODRIGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 7 del Edificio 1 del Bloque Este
RODRIGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 6 del Bloque Este I
RODRIGUEZ TABOADA, NISO	Departamento nº 9 del Bloque Este I
SAFRICOPE, S.A.U.	Instalación frigorífica y elaborados
SATLINK, S.L.	Reparación y servicio de sistemas de telecomunicaciones vía satélite y equipos de ayuda a la navegación
SATLINK, S.L.	Departamento de Talleres (nº 14)
SATLINK, S.L.	Departamento de Talleres (nº 23)
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L.	Departamento nº1 de Edificio 2
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L.	Departamento nº 18 del Bloque Este I
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L.	Nave taller
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L.	Superficie para actividades vinculadas al sector pesquero
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L.	Superficie para aparcamiento de camiones y remolques portuarios
SERVINOVA, S.L.	Oficinas, vestuarios y talleres
SOTO GARCIA, DENIS	Caseta auxiliar de pesca (nº 8, Dársena de Placeres)
TALLER MECANICO RIVADULLA, S.L.	Departamento de Talleres (nº 11 y 12)
TALLERES EUGENIO BARREIRO, SLU	Nave taller
TECNOPECA, S.L.	Departamento nº 5 de Operadores Portuarios
TECNOPECA, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 13)
TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Construcción y explotación de infraestructura para el despliegue de red de cable para la prestación de servicios de telecomunicaciones y/o prestar soporte a otras empresas operadoras de telecomunicaciones
TERRAMAR MARIN, S.L.	Local para oficinas
TERRAMAR MARIN, S.L.	Local para almacén
TRAMES, S.L.	Departamento nº 6 del Edificio 2 del Muelle de Reparaciones II
TRANSMARIN SDAD. COOPER. LDA.	Superficie para 2 contenedores para actividades auxiliares de la actividad de transportista
TRAVERZA LOGISTICA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 24)
TUBERÍA NAVAL FERRADAS, S.L.	Departamento de Talleres (nº 4)
URKIRA METAL, SL	Departamento de Talleres (nº 17 y 18)
VEDRAMAR SEAFOOD, S. L	Departamento de Exportadores (nº 43)
VERAGUAS LAR, S.L.	Departamento nº23 del Bloque Este I
VERAGUAS LAR, S.L.	Departamento muelle norte (nº 22)
WALVISFISH, S.L.	Departamento nº25 del Bloque Este I

## 3.2. Autorizadas en 2021 / Authorized in 2021

Titular / Operator	Descripción / Description
ARTESA RIAS BAIXAS, S.L.	Departamentos de Exportadores (nº 32 y 33)
ASOCIACIÓN CULTURAL DE PESCADORES DEPORTIVOS DE MARIN TENLO	Ocupación de superficie para caseta de almacenamiento de materiales relacionados con actividades náutico-deportivas
ASTILLEROS FERNANDEZ HIDALGO SL	Departamento Muelle Norte (nº 11)
AYUNTAMIENTO DE MARIN	Departamentos de talleres (nº 6 y 8)
BUQUE AREASA, C.B.	Departamento Bloque Este (nº 20)
C.A.P. STEEL AND WELDING WORKS, S.L.U.	Departamento Muelle Norte (nº 17)
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.	Departamento Muelle Norte (nº 10)
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.	Superficie para almacenamiento palés
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.	Departamento de talleres (nº 5)
CABOMAR CONGELADOS, S.A.U.	Superficie para almacenamiento de contenedores y depósito de residuos y subproducto
CARMEN PIEDRAS E HIJOS, S.L.	Departamento Bloque Este (nº 15)
CEFERINO NOGUEIRA, S.A.	Ocupación superficie anexa a la concesión de Taller/ Almacén con destino a depósito de implementos de elevación y otros equipos de manipulación relacionados con las grúas
CLUB DE REMO RIA DE MARIN	Local en edificio de la Escuela Taller con destino a Escuela de Remo
CLUB MARÍTIMO TAMBO	Local en edificio de la Escuela Taller para Escuela de Piragüismo
CODISOIL, S.A.	Local con destino a oficinas
CODISOIL, S.A.	Local en Edificio de Servicios con destino a almacén
COELLO MARTIN, DAVID	Local 2_5 en Edificio de Servicios para actividades de consultoría en el sector pesquero
COFRADIA DE PESCADORES DE LOURIZÁN	Caseta auxiliar de pesca (nº 4, Dársena de Placeres)
COMERCIALIZADORA COIMPES, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 9)
CORDEIRO MARTÍNEZ, FERNANDO	Caseta auxiliar de pesca (nº 2, Dársena de Placeres)
CORDELERIAS PAMPILLON, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 18)
DAVILA REEFER TERMINAL, S.L.U.	Superficie para uso de instalación de tratamiento depuración aguas residuales
DESGUACES NAVALES E INDUSTRIALES ANGEL PÈREZ, S.L.	Parcela para desguace de barcos
DESGUACES NAVALES E INDUSTRIALES ANGEL PÈREZ, S.L.	Parcela para depósito de materiales y maquinaria con destino a desguace de barcos
DOLO DOLO, C.B.	Caseta auxiliar de pesca (nº 5, Dársena de Placeres)
EFFECTOS NAVALES MANUCO, SL	Departamento Muelle Norte (nº 14)
EFFECTOS NAVALES TARACIDO, SL	Departamentos Bloque Este (nº 7 y 8) con destino a aprovisionamiento de buques y suministro de efectos navales
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 2)
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 5)

Titular / Operator	Descripción / Description
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 47)
EL PERCEBEIRO, S.L.	Departamentos de Exportadores (nº 51 al 54)
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Departamento de Exportadores (nº 3)
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Cocedero de cefalópodos
ELABORADOS DANBOMAR, SLU	Ocupación superficie para acometida de agua salada y de agua residuales a la autorización de su titularidad con destino a cocedero de cefalópodos
ELECTRONICA NAVAL MARIN, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 26)
ENRIQUE Y NOVAS, S.L.U.	Departamento de talleres (nº 1)
ESTIGAL CENTRO PORTUARIO DE EMPLEO ETT S.L.U.	Local en edificio de servicios
FASE SERVICE PARTNER, S.L.U.	Departamento Bloque Este I (nº19)
FESMC UGT-GALICIA	Local acción sindical
FLOREZ PUIG, Mª ELISA	Local y superficie para cantina y servicios anexos
FUENTES RODRIGUEZ, ALFREDO	Caseta auxiliar de pesca (nº 10, Dársena de Bajura)
GALFRIO, S.A.	Ocupación subsuelo con destino a tubería de suministro de agua salada a la concesión de su titularidad
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación superficie para descarga de astilla del buque PMS SEAGULL
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación superficie para descarga de astilla del buque JABAL AR RAWDAH
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación superficie para descarga de astilla del buque ACHILLEAS
GALIGRAIN, S.A.	Almacenamiento de leña, aserrín, desechos y desperdicios de madera en el Muelle Comercial Sur
GALIGRAIN, S.A.	Almacenamiento de leña, aserrín, desechos y desperdicios de madera en el Muelle Transversal Leiros
GALIGRAIN, S.A.	Almacenamiento de sal en Muelle Comercial Sur
GALIGRAIN, S.A.	Ocupación de superficie para báscula de pesaje de camiones en el Muelle Comercial Oeste
GALIGRAIN, S.A.	Almacén de graneles y mercancía diversa
GALIGRAIN, S.A.	Nave en el Muelle Leiros para almacenamiento de mercancías
GALIGRAIN, S.A.	Canalizaciones de electricidad desde básculas de pesaje de camiones situadas en el acceso al Muelle Leiros hasta nave para recepción, entrega, almacenamiento de mercancías y oficina, y báculos para control de pesaje
GAMALLO PIÑEIRO, FCO. JAVIER	Departamento de Exportadores (nº 28)
GARCIA BERMUDEZ, RAMÓN	Caseta auxiliar de pesca (nº 1, Dársena de Placeres)
GIL DOMÍNGUEZ, JESÚS	Caseta auxiliar de pesca (nº 5, Dársena de Bajura)
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 7, Dársena de Bajura)
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 8, Dársena de Bajura)

Titular / Operator	Descripción / Description
GIL GANDOS, JUAN	Caseta auxiliar de pesca (nº 9, Dársena de Bajura)
GLOBAL CA BIOTECH SL	Departamento nº 4 del Edificio 2 en el Muelle de Reparaciones II
GONZÁLEZ VEIGA, VICTOR	Caseta auxiliar de pesca (nº 6, Dársena de Bajura)
HERMANOS SOAGE, S.L.	Departamento de Exportadores (nº26)
I.N.M.I. S.L.	Departamento de talleres (nº 24)
ISA CUATRO, C.B.	Caseta auxiliar de pesca (nº 4, Dársena de Bajura)
J.B. INDALOSUB PONTEVEDRA, S.L.U.	Lámina de agua en la Zona II con destino a instalación de un pantalán flotante para facilitar el desarrollo de iniciativas de escuela de vela y otras actividades náuticas
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Departamento Muelle Norte (nº 21)
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Departamento Muelle Norte (nº 29)
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Ocupación superficie para almacenamiento de materiales de artes de pesca
JOSE MANUEL LANDIN SOTO, SL	Ocupación de superficie para contenedor con destino a almacenamiento de materiales relacionados con la reparación y armado de todo tipo de artes de pesca y oficina
LOIRAMAR, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 25)
MARES DE GALICIA, S.A.	Departamento de Exportadores (nº 29)
MARFRIO, S.A.	Colector de evacuación de aguas
MARFRIO, S.A.	Ocupación superficie para almacenamiento de cajones metálicos
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 23)
MARISCOS COMESAÑA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 50)
MARISCOS LUISA PARDO SL	Departamento de Exportadores (nº25)
MARTINEZ RODRIGUEZ, FRANCISCO	Superficie para máquina expendedora en la nave para Escuela Taller
MARTINEZ RODRIGUEZ, FRANCISCO	Superficie para máquinas expendedoras en el PIF
MESIAS MOREIRA, FERNANDO	Caseta auxiliar de pesca (nº 6, Dársena de Placeres)
MIGUEZ PROL, ANTONIO	Departamento de Exportadores (nº 10)
MONTES Y MOREAS, M.FRESCA GAL., S.L.	Departamento de Exportadores (nº 18)
NAGOBER, S.L.	Ocupación superficie para acometida agua salada
NAVIERA MAR DE ONS, S.L.	Ocupación lámina de agua para fondeadero para embarcaciones menores
NEWPORTSUNBEACH, S.L.	Instalación y explotación de parque acuático hinchable
ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA FRESCA DEL PUERTO DE MARIN	Departamento de Exportadores (nº 30)
ORGANIZACIÓN DE PRODUCTORES DE PESCA FRESCA DEL PUERTO DE MARIN	Acometida de energía eléctrica para suministro eléctrico de una máquina de lavado de cajas
ORANGE ESPAGNE, S.A.U.	Estación base de telefonía móvil
ORANGE ESPAÑA COMUNICACIONES FIJAS, S.L.	Superficie para fibra óptica



Titular / Operator	Descripción / Description
ORIXE DA RIA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 15)
PAZOS LUBIAN, GERARDO	Caseta auxiliar de pesca (nº 2, Dársena de Bajura)
PEIXOTO ALIMENTACIÓN, S.L.	Actividad comercial de Picking y etiquetado de cajas de mercancías asociada a la preparación, empaque y expedición de productos de la pesca (cesión departamento nº 55_O Percebeiro)
PEIXOTO ALIMENTACIÓN, S.L.	Desarrollo de actividades auxiliares de carácter administrativo de apoyo al ejercicio de actividades comerciales, industriales y de servicios en el Puerto Marín (cesión parcial departamentos 51 a 54_O Percebeiro)
PEREZ SANTIAGO, ANA BELEN	Departamento de Exportadores (nº 22)
PÉREZ SAÑUDO, JESÚS	Departamento de Exportadores (nº 31)
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para almacenamiento de contenedores asociada a la Terminal Polivalente y de Contenedores en la zona de Expansión
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para almacenamiento de contenedores asociada a la Terminal Polivalente y de Contenedores en la zona de Expansión
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para almacenamiento adicional de contenedores para labores de consolidación y desconsolidación de contenedores y operaciones relacionadas con la Terminal Polivalente y de Contenedores
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para almacenamiento adicional de contenedores vacíos (DEPOT) para labores de consolidación/desconsolidación de contenedores adicional a la terminal polivalente y de contenedores
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie en la explanada del Nuevo Muelle Comercial con destino a almacenamiento adicional de contenedores vacíos (DEPOT)
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie almacenamiento de contenedores importados/exportados y/o tránsito marítimo, así como labores de recepción/entrega
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie almacenamiento de contenedores importados/exportados y/o tránsito marítimo, así como labores de recepción/entrega
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para aparcamiento de camiones con contenedores Reefer
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Superficie para instalación de evacuación de aguas
PEREZ TORRES MARITIMA, S.L.	Ocupación y uso de vías de grúas en el Nuevo Muelle Comercial
PESCA ROSALES, S.L.	Departamento Bloque Este I (nº4)
PESCADOS GARCIA RIVEIRA, S.L.	Departamentos de Exportadores (nº 36 a 39)
PESCADOS MARIN, G.S.G., S.L.	Departamento de Exportadores (nº 40)
PESCADOS OLINOE J, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 28)
PESQUERA FERREIRA, S.L.	Departamento Bloque Este I (nº 10)
PESQUERA LOIRA, S.L.	Departamento Bloque Este I (nº 21)

Titular / Operator	Descripción / Description
PESQUERA RAXO, S.L.	Departamento Bloque Este I (nº 11)
PESQUERA SAN MAURO, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº27)
PINEIRO CALVAR, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 16)
PINTOS PEREZ, JESUS	Caseta auxiliar de pesca (nº 3, Dársena Bajura)
PIÑEIRO PIÑEIRO, ALVARO	Caseta auxiliar de pesca (nº 3, Dársena Placeres)
PONTEPESCAMAR, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 15)
R CABLE Y TELECABLE TELECOMUNICACIONES S.A.U.	Superficie para despliegue de red de cable para telecomunicaciones
R CABLE Y TELECABLE TELECOMUNICACIONES S.A.U.	Superficie para acometida a nuevo usuario
REBOLLO PRODUCTOS DEL MAR, S.L.	Departamentos de Exportadores (nº 12 y 13)
RECAMAN VILLANUEVA, JULIO	Departamento de Exportadores (nº 15)
RECOMAR, C.B.	Caseta auxiliar de pesca (nº 1, Dársena de Bajura)
RODRIGUEZ TABOADA, NISO	Departamento Bloque Este I (nº 9)
ROSALES OTERO, MARTIN	Departamento de Exportadores (nº 34)
RUTAS RIAS BAIXAS, S.L.	Superficie para fondeadero para embarcaciones menores incluyendo traslado a punto de embarque/desembarque de pasajeros
SATLINK S.L.U.	Departamentos de talleres (nº 15 y 16)
SATLINK S.L.U.	Departamento de talleres (nº 23)
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L	Departamentos de talleres (nº 19 y 20)
SDAD. DE SERV. CANTODAREA, S.L	Superficie para actividades vinculadas al sector pesquero en la zona de Reparaciones
SDAD. GALLEGA DE CARRETILLAS, S.A.	Superficie para maquina Reach Stacker
SOTO GARCÍA, DENIS	Caseta auxiliar de pesca (nº 8, Dársena de Placeres)
SUSIACUÑA, SL UNIPERSONAL	Superficie para fondeadero para embarcaciones menores incluyendo traslado a punto de embarque/desembarque de pasajeros
TALLER MECANICO RIVADULLA, S.L.	Departamentos de talleres (nº 7, 9 y 10)
TALLER MECANICO RIVADULLA, S.L.	Departamentos de talleres (nº 11 y 12)
TECNOPESCA, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 13)
TELEFÓNICA DE ESPAÑA, S.A.U.	Despliegue de red de cable para telecomunicaciones
TERRAMAR MARIN, S.L.	Local con destino a almacén
TERRAMAR MARIN, S.L.	Local con destino a oficinas
TRANSMARIN SDAD. COOP. LDA.	Superficie para dos contenedores con destino a actividades auxiliares de la actividad de transportista
TRAVENZA LOGISTICA, S.L.	Departamento de Exportadores (nº 24)
TUBERIA NAVAL FERRADAS, S.L.	Departamento de talleres (nº 4)
VANTAGE TOWERS. S.L.U.	Estación base de telefonía móvil
VERAGUAS LAR, S.L.	Departamento Muelle Norte (nº 22)



**0 1 2 3 4 5 6 7**  
**estadísticas de tráfico**  
**traffic statistics**

## 4.1 Tráfico de pasaje / *Passenger traffic*

### ▶ 4.1.1 Pasajeros / *Passengers*

#### 4.1.1.1 Número de pasajeros / *number of passengers*

		Cabotaje / <i>Domestic</i>	Exterior / <i>Foreign</i>	Total	Interior
EN RÉGIMEN DE TRANSPORTE / <i>SHIPPING LINES</i>	Embarcados / <i>Embarked</i>			108.974	108.974
	Desembarcados / <i>Disembarked</i>			108.974	108.974
	En tránsito / <i>In Transit</i>			0	
	<b>Total</b>			<b>217.948</b>	<b>217.948</b>
DE CRUCERO / <i>CRUISE</i>	En tránsito / <i>In Transit</i>				0
	Inicio de línea / <i>Starting a cruise</i>				0
	Fin de línea / <i>Ending a cruise</i>				0
	<b>Total</b>				<b>0</b>
OTROS PASAJEROS	Total				0
<b>Total</b>				<b>217.948</b>	<b>217.948</b>

#### 4.1.1.2 Pasajeros en Régimen de Transporte, Número. Puertos de Embarque y Desembarque

Sin movimientos/*None*

### ▶ 4.1.2 Vehículos en régimen de pasaje. Número de unidades

Sin movimientos/*None*

## 4.2 Buques / *Ships*

### ▶ 4.2.1 Buques mercantes / *Merchant ships*

#### 4.2.1.1. Distribución por tonelaje / *Distribution by tonnage*

		Hasta 3.000 G.T. / <i>Up to 3.000 G.T.</i>	De 3.001 a 5.000 G.T. / <i>From 3.001 to 5.000 G.T.</i>	De 5.001 a 10.000 G.T. / <i>From 5.001 to 10.000 G.T.</i>	De 10.001 a 25.000 G.T. / <i>From 10.001 to 25000 GT</i>	De 25.001 a 50.000 G.T. / <i>From 25.001 to 50000 GT</i>	Más de 50.000 G.T. / <i>More than 50000 GT</i>	Total
Españoles / <i>Spanish</i>	Num.	70	2	2	0	0	0	<b>74</b>
	G.T.	31.107	7.556	11.148	0	0	0	<b>49.811</b>
Extranjeros / <i>Foreign</i>	Num.	201	38	112	7	21	0	<b>379</b>
	G.T.	492.311	130.352	933.008	130.763	833.283	0	<b>2.519.717</b>
Total	Núm.	<b>271</b>	<b>40</b>	<b>114</b>	<b>7</b>	<b>21</b>	<b>0</b>	<b>453</b>
	G.T.	<b>523.418</b>	<b>137.908</b>	<b>944.156</b>	<b>130.763</b>	<b>833.283</b>	<b>0</b>	<b>2.569.528</b>
% sobre el total	Núm.	59,82%	8,83%	25,17%	1,55%	4,64%	0,00%	100,00%
	G.T.	20,37%	5,37%	36,74%	5,09%	32,43%	0,00%	100,00%



4.2.1.2 Distribución por bandera / *Distribution by flags*

Banderas / <i>Flags</i>	Número / <i>Number</i>	G.T.
ALEMANIA	1	7.138
ANTIGUA Y BARBUDA	69	294.307
BARBADOS	14	55.541
BELGICA	1	1.864
CHIPRE	23	193.197
ESPAÑA	74	49.811
FINLANDIA	1	3.360
FRANCIA	7	1.787
GIBRALTAR	5	14.693
GRAN BAHAMAS	15	89.866
GRECIA	1	43.951
HOLANDA	96	313.115
HONG KONG	2	78.628
IRLANDA	2	8.077
IS. MARSHALL	10	319.338
ISLAS FALKLAND (MALVINAS)	8	15.610
ISLAS FAROE	1	2.026
LETONIA	1	2.967
LIBERIA	5	122.618
LUXEMBURGO	1	2.451
MALTA	4	47.371
PANAMA	17	166.613
PORTUGAL	74	600.038
REINO UNIDO	11	36.704
REPUBLICA DE KOREA	1	31.091
RUSIA	3	19.198
SUIZA	1	34.314
TURQUIA	3	8.664
VANUATU	2	5.190
<b>TOTAL</b>	<b>453</b>	<b>2.569.528</b>

4.2.1.3 Distribución por tipos de buques / *Distribution by type of vessels*

TIPO DE BUQUES / TYPE OF VESSELS	Españoles / <i>Spanish</i>		Extranjeros / <i>Foreign</i>		Total		
	Número	G.T.	Número	G.T.	Número	G.T.	
GRANELEROS LÍQUIDOS / <i>TANKERS</i>	Graneleros líquidos -Tanques	0	0	0	0	0	
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
GRANELEROS SÓLIDOS / <i>BULK-CARRIES</i>	Graneleros sólidos	0	0	32	854.373	32	854.373
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>32</b>	<b>854.373</b>	<b>29</b>	<b>854.373</b>
CARGA GENERAL / <i>GENERAL CARGO</i>	Carga General	5	21.702	265	1.034.193	270	1.055.895
	Transp. Especializados	0	0	4	28.240	4	28.240
	<b>Total</b>	<b>5</b>	<b>21.702</b>	<b>269</b>	<b>1.062.433</b>	<b>274</b>	<b>1.084.135</b>
RO-RO / <i>RO-RO</i>	RO-RO Mercancías	0	0	1	8.821	1	8.821
	RO-RO Mixtos	0	0	0	0	0	0
	RO-RO Pasaje	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>8.821</b>	<b>1</b>	<b>8.821</b>
PASAJE / <i>PASSENGERS</i>	Pasaje Crucero	0	0	0	0	0	0
	Pasaje Rápido	0	0	0	0	0	0
	Pasaje Otros Buques	19	3.666	0	0	19	3.666
	<b>Total</b>	<b>15</b>	<b>3.666</b>	<b>1</b>	<b>226</b>	<b>19</b>	<b>3.666</b>
PORTACONTENEDORES / <i>CONTAINERS</i>	Portacontenedores	0	0	53	527.512	53	527.512
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>53</b>	<b>527.512</b>	<b>53</b>	<b>527.512</b>
OTROS BUQUES MERCANTES / <i>OTHER MERCHANT SHIPS</i>	Pesqueros de altura congeladores	15	10.726	24	66.578	39	77.304
	Otros Buques	35	13.717	0	0	35	13.717
	Desconocido	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>50</b>	<b>24.443</b>	<b>24</b>	<b>66.578</b>	<b>74</b>	<b>91.021</b>
<b>Total</b>	<b>74</b>	<b>49.811</b>	<b>379</b>	<b>2.519.717</b>	<b>453</b>	<b>2.569.528</b>	

► 4.2.2 Buques de guerra / *Warships*

	H ESPAÑOLAS / <i>SPANISH</i>	EXTRANJEROS / <i>FOREIGN</i>	Total
Número / <i>Number</i>	0	0	0
G.T. / <i>G.T.</i>	0	0	0

► 4.2.3 Embarcaciones de pesca fresca / *Fresh fish ships*

Número / <i>Number</i>	72
G.T. / <i>G.T.</i>	2.700

► 4.2.4 Embarcaciones de recreo / *Pleasure boats*

Número / <i>Number</i>	244
Eslora media / <i>Average length</i>	6
Manga media / <i>Average beam</i>	2

► 4.2.5 Buques entrados para desguace / *Ships for breaking up*

		Hasta 3.000 G.T. / <i>Up to 3.000 G.T.</i>	De 3.001 a 5.000 G.T. / <i>From 3.001 to 5.000 G.T.</i>	De 5.001 a 10.000 G.T. / <i>From 5.001 to 10.000 G.T.</i>	De 10.001 a 25.000 G.T. / <i>From 10.001 to 25000 GT</i>	De 25.001 a 50.000 G.T. / <i>From 25.001 to 50000 GT</i>	Más de 50.000 G.T. / <i>More than 50000 GT</i>	Total
Españoles / <i>Spanish</i>	Num.	0	0	0	0	0	0	2
	G.T.	0	0	0	0	0	0	634
Extranjeros / <i>Foreign</i>	Num.	0	0	0	0	0	0	1
	G.T.	0	0	0	0	0	0	1.904
Total	Núm.	0	0	0	0	0	0	3
	G.T.	0	0	0	0	0	0	2.538

► 4.2.6 Otras embarcaciones / *Other Ships*

Tipo / <i>Type</i>	Número / <i>Number</i>	G.T.
Buque en Construcción	3	1.714
Genérico	6	15.914
Pesqueros de Altura	91	35.213
Pesqueros de Altura Conge	12	12.068
Pesqueros de Litoral	106	24.053
Remolcadores	13	6.588
Remolcadores	1	90
<b>Total</b>	<b>232</b>	<b>95.640</b>

4.3 Mercancías/*Goods*► 4.3.1 Movidas por muelles y atraques del servicio / *Handled at Port Authority quays and berths*

	MERCANCÍAS / <i>GOODS</i>	CABOTAJE / <i>DOMESTIC</i>			EXTERIOR / <i>FOREIGN</i>			TOTAL		TOTAL
		EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	TOTAL	EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	
a) Graneles líquidos / <i>Liquid bulks</i>	PRODUCTOS QUIMICOS									
	<b>Total</b>									
b) Graneles sólidos por instalac. especial / <i>Dry bulks by special installation</i>	METALES Y MANUFACTURAS									
	<b>Total</b>									
c) Graneles sólidos sin instalac. especial / <i>Dry bulks without special installation</i>	CEREALES Y SUS HARINAS				6.692	605.561	<b>612.254</b>	6.692	605.561	<b>612.254</b>
	ABONOS Y PIENSOS					237.534	<b>237.534</b>		237.534	<b>237.534</b>
	MADERAS				8.981	79.655	<b>88.636</b>	8.981	79.655	<b>88.636</b>
	METALES Y MANUFACTURAS					5.600	<b>5.600</b>		5.600	<b>5.600</b>
	HARINA DE PESCADO					3.000	<b>3.000</b>		3.000	<b>3.000</b>
	SAL		10.542	<b>10.542</b>					10.542	<b>10.542</b>
	<b>Total</b>		<b>10.542</b>	<b>10.542</b>	<b>15.673</b>	<b>931.351</b>	<b>947.024</b>	<b>15.673</b>	<b>941.892</b>	<b>957.566</b>
	d) Mercancía general / <i>General cargo</i>	PRODUCTOS QUIMICOS				21.928	1.764	<b>23.692</b>	21.928	1.764
CORCHOS CAUCHOS					607	2.745	<b>3.352</b>	607	2.745	<b>3.352</b>
CONSERVAS					2.265	11.282	<b>13.547</b>	2.265	11.282	<b>13.547</b>
CONTENEDORES		1.865	978	<b>2.843</b>	46.174	37.740	<b>83.914</b>	48.039	38.718	<b>86.757</b>
CEMENTO					27		<b>27</b>	27		<b>27</b>
CEREALES Y SUS HARINAS					2	9	<b>11</b>	2	9	<b>11</b>
ACEITES LUBRICANTES					154		<b>154</b>	154		<b>154</b>
ACEITES Y GRASAS					4.588	249	<b>4.837</b>	4.588	249	<b>4.837</b>
ACEITE DE PESCADO					178	2.944	<b>3.122</b>	178	2.944	<b>3.122</b>
FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES						536	<b>536</b>		536	<b>536</b>
ABONOS Y PIENSOS			23	<b>23</b>	1.018	1.304	<b>2.322</b>	1.018	1.328	<b>2.346</b>
AUTOMOVILES					325	2	<b>327</b>	325	2	<b>327</b>
MUEBLES					443	469	<b>912</b>	443	469	<b>912</b>
MAQUINARIA		37		<b>37</b>	18.126	26.150	<b>44.276</b>	18.164	26.150	<b>44.313</b>
MADERAS		26		<b>26</b>	105.290	3.724	<b>109.013</b>	105.315	3.724	<b>109.039</b>
MATERIALES DE CONSTRUCCION					59.281	5.063	<b>64.345</b>	59.281	5.063	<b>64.345</b>
PAPEL Y PASTA					9.462	24	<b>9.486</b>	9.462	24	<b>9.486</b>
RESTO MERCANCIA			24	<b>24</b>	23.589	31.314	<b>54.903</b>	23.589	31.338	<b>54.927</b>
OTROS GRANITOS					37.847	387	<b>38.234</b>	37.847	387	<b>38.234</b>
METALES Y MANUFACTURAS					2.378	169.522	<b>171.900</b>	2.378	169.522	<b>171.900</b>
VINO, BEBIDAS, ALCOHOL Y DERIV.					2.996	21	<b>3.016</b>	2.996	21	<b>3.016</b>
FUEL OIL					9	312	<b>321</b>	9	312	<b>321</b>
PLASTICOS			10.444	<b>10.444</b>	1.032	13.282	<b>14.314</b>	1.032	23.726	<b>24.758</b>
PIEZAS AUTO					1.208	1.874	<b>3.082</b>	1.208	1.874	<b>3.082</b>
CARBONES						2.075	<b>2.075</b>		2.075	<b>2.075</b>
HARINA DE PESCADO					3.658	7.663	<b>11.321</b>	3.658	7.663	<b>11.321</b>
GRANITO EN BRUTO					3.897	190	<b>4.087</b>	3.897	190	<b>4.087</b>
PESCA CONGELADA		32	11.022	<b>11.053</b>	16.660	24.868	<b>41.528</b>	16.692	35.890	<b>52.581</b>
ALIMENTOS		5	218	<b>223</b>	25.797	33.400	<b>59.197</b>	25.802	33.618	<b>59.420</b>
<b>Total</b>			<b>1.965</b>	<b>22.709</b>	<b>24.674</b>	<b>388.936</b>	<b>378.914</b>	<b>767.850</b>	<b>390.901</b>	<b>401.623</b>
<b>Total</b>		<b>1.965</b>	<b>33.251</b>	<b>35.216</b>	<b>404.609</b>	<b>1.310.265</b>	<b>1.714.874</b>	<b>406.574</b>	<b>1.343.515</b>	<b>1.750.090</b>

► 4.3.2 Movidas por muelles y atraques particulares / *Handled at private quays and berths*

	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
d) Mercancía general / General cargo	PAPEL Y PASTA			371.735		371.735	371.735		371.735
	METALES Y MANUFACTURAS	2.136	2.136		22.078	22.078		24.214	24.214
		<b>2.136</b>	<b>2.136</b>	<b>371.735</b>	<b>22.078</b>	<b>393.813</b>	<b>371.735</b>	<b>24.214</b>	<b>395.949</b>
<b>Total</b>		<b>2.136</b>	<b>2.136</b>	<b>371.735</b>	<b>22.078</b>	<b>393.813</b>	<b>371.735</b>	<b>24.214</b>	<b>395.949</b>

► 4.3.3 Embarcadas y desembarcadas en el año / *Unloaded an loaded during the year*

	MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
a) Graneles líquidos / Liquid bulks	PRODUCTOS QUIMICOS									
	<b>TOTAL</b>									
b) Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation	METALES Y MANUFACTURAS									
	<b>TOTAL</b>									
c) Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation	CEREALES Y SUS HARINAS				6.692	605.561	612.254	6.692	605.561	612.254
	ABONOS Y PIENSOS					237.534	237.534		237.534	237.534
	MADERAS				8.981	79.655	88.636	8.981	79.655	88.636
	METALES Y MANUFACTURAS					5.600	5.600		5.600	5.600
	HARINA DE PESCADO					3.000	3.000		3.000	3.000
	SAL		10.542	10.542					10.542	10.542
	<b>TOTAL</b>			<b>10.542</b>	<b>10.542</b>	<b>15.673</b>	<b>931.351</b>	<b>947.024</b>	<b>15.673</b>	<b>941.892</b>
d) Mercancía general / General cargo	PRODUCTOS QUIMICOS				21.928	1.764	23.692	21.928	1.764	23.692
	CORCHOS CAUCHOS				607	2.745	3.352	607	2.745	3.352
	CONSERVAS				2.265	11.282	13.547	2.265	11.282	13.547
	CONTENEDORES	1.865	978	2.843	46.174	37.740	83.914	48.039	38.718	86.757
	CEMENTO				27		27	27		27
	CEREALES Y SUS HARINAS				2	9	11	2	9	11
	ACEITES LUBRICANTES				154		154	154		154
	ACEITES Y GRASAS				4.588	249	4.837	4.588	249	4.837
	ACEITE DE PESCADO				178	2.944	3.122	178	2.944	3.122
	FRUTAS, HORTALIZAS Y LEGUMBRES					536	536		536	536
	ABONOS Y PIENSOS		23	23	1.018	1.304	2.322	1.018	1.328	2.346
	AUTOMOVILES				325	2	327	325	2	327
	MUEBLES				443	469	912	443	469	912
	MAQUINARIA	37		37	18.126	26.150	44.276	18.164	26.150	44.313
	MADERAS	26		26	105.290	3.724	109.013	105.315	3.724	109.039
	MATERIALES DE CONSTRUCCION				59.281	5.063	64.345	59.281	5.063	64.345
	PAPEL Y PASTA				381.197	24	381.221	381.197	24	381.221
	RESTO MERCANCIA		24	24	23.589	31.314	54.903	23.589	31.338	54.927
	OTROS GRANITOS				37.847	387	38.234	37.847	387	38.234
	METALES Y MANUFACTURAS		2.136	2.136	2.378	191.601	193.978	2.378	193.736	196.114
	VINO, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIV.				2.996	21	3.016	2.996	21	3.016
	FUEL OIL				9	312	321	9	312	321
	PLASTICOS		10.444	10.444	1.032	13.282	14.314	1.032	23.726	24.758
	PIEZAS AUTO				1.208	1.874	3.082	1.208	1.874	3.082
	CARBONES					2.075	2.075		2.075	2.075
	HARINA DE PESCADO				3.658	7.663	11.321	3.658	7.663	11.321
	GRANITO EN BRUTO				3.897	190	4.087	3.897	190	4.087
PESCA CONGELADA	32	11.022	11.053	16.660	24.868	41.528	16.692	35.890	52.581	
ALIMENTOS	5	218	223	25.797	33.400	59.197	25.802	33.618	59.420	
<b>TOTAL</b>	<b>1.965</b>	<b>24.845</b>	<b>26.810</b>	<b>760.671</b>	<b>400.992</b>	<b>1.161.663</b>	<b>762.636</b>	<b>425.837</b>	<b>1.188.473</b>	
<b>Total</b>	<b>1.965</b>	<b>35.387</b>	<b>37.351</b>	<b>776.344</b>	<b>1.332.343</b>	<b>2.108.687</b>	<b>778.309</b>	<b>1.367.729</b>	<b>2.146.039</b>	

No se incluyen los transbordos



## ► 4.3.4 Total mercancías por países de carga y descarga/

**Total goods by nationally of ports of origin and destination**

PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	Total	PAÍS / COUNTRY	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	Total
ALBANIA	719	0	719	JORDANIA	4.046	0	4.046
ALEMANIA	66.728	35.637	102.365	KENIA	171	67	238
ANGOLA	128	0	128	KUWAIT	1.161	3	1.164
ARABIA SAUDI	27.111	12.925	40.037	LETONIA	61	5.412	5.473
ARGELIA	6.081	14	6.095	LIBANO	217	0	217
ARGENTINA	183	62.947	63.130	LIBERIA	32	0	32
AUSTRALIA	3.110	0	3.110	LIBIA	1.398	0	1.398
BAHRAIN	264	541	806	LITUANIA	55	76	130
BANGLADESH	0	4.633	4.633	MACEDONIA	136	0	136
BELGICA	13.578	0	13.578	MADAGASCAR	86	0	86
BENIN	931	0	931	MALASIA	59	0	59
BRASIL	955	363.735	364.690	MALTA	58	0	58
BULGARIA	518	0	518	MARRUECOS	16.164	8.020	24.184
BURKINA FASO	10	0	10	MAURITANIA	11	2.667	2.678
CABO VERDE	7	159	167	MEXICO	13.770	938	14.708
CAMBOYA	0	240	240	MONTENEGRO	637	0	637
CAMERUN	518	897	1.416	MOZAMBIQUE	403	0	403
CANADA	2.574	21.428	24.001	MYANMAR	0	782	782
CHILE	8.191	3.317	11.507	NAMIBIA	32	3.299	3.332
CHINA	15.323	69.516	84.839	NICARAGUA	0	982	982
CHIPRE	192	0	192	NIGERIA	422	0	422
COLOMBIA	8.423	316	8.739	NORUEGA	0	622	622
COMORES	79	0	79	NUE. ZELANDA	2.127	2.340	4.468
CONGO	120	0	120	OMAN	2.472	0	2.472
COSTA MAFIL	1.563	2.512	4.075	PAKISTAN	66	10.246	10.312
COSTA RICA	5.115	0	5.115	PANAMA	6.826	565	7.391
CROACIA	423	0	423	PAPUA N. GUI	43	129	172
DESCONOCIDO	24	6.505	6.529	PERU	77.601	5.318	82.918
DINAMARCA	3.339	65.907	69.246	POLINESIA FRANCESA	0	32	32
E.E.U.U.	33.734	27.009	60.744	POLONIA	185.896	53.800	239.696
ECUADOR	4.432	2.198	6.630	PUERTO RICO	2.041	0	2.041
EGIPTO	12.493	77	12.570	QATAR	446	3	449
EL SALVADOR	25	3.318	3.343	R.DOMINICANA	2.462	0	2.462
ESLOVENIA	212	2.183	2.396	REINO UNIDO	2.361	20.889	23.249
ESPAÑA	1.965	35.390	37.355	REP.DEM.CONGO	669	0	669
FIJI	0	30	30	REPUBLICA DE KOREA	1.680	8.324	10.004
FILIPINAS	1.207	55	1.263	REUNION	232	0	232
FINLANDIA	3.394	0	3.394	RUMANIA	31.757	0	31.757
FRANCIA	42.629	27.942	70.571	RUSIA	1.979	120	2.099
GABON	28	0	28	SENEGAL	996	1.533	2.529
GAMBIA	152	0	152	SEYCHELLES	2.055	10.978	13.033
GEORGIA	311	0	311	SIERRA LEONA	93	0	93
GHANA	1.650	1.985	3.636	SINGAPUR	402	0	402
GRECIA	11.096	1.521	12.618	SIRIA	248	0	248
GUADALUPE	49	0	49	SOMALIA	41	0	41
GUATEMALA	2.841	2.083	4.924	SRI LANKA	58	105	163
GUINEA-CONAK	1.277	0	1.277	SUDAFRICA	3.918	81.654	85.572
HAITI	124	0	124	SUECIA	63	23.404	23.467
HOLANDA	22.438	121.464	143.901	SURINAM	30	0	30
HONDURAS	819	24	843	TAIWAN	436	540	976
HONG KONG	474	360	835	TANZANIA	15	0	15
INDIA	140	3.073	3.212	THAILANDIA	113	118	231
INDONESIA	142	18	161	TOGO	291	0	291
IRAQ	399	0	399	TUNEZ	383	0	383
IS. MAURICIO	167	220	387	TURQUIA	32.418	7.463	39.881
ISLANDIA	0	1.500	1.500	U.E. ARABES	1.839	13.493	15.332
ISLAS FALKLAND (MALVINAS)	9	16.536	16.545	UCRANIA	2.754	191.432	194.186
ISLAS FAROE	0	1.500	1.500	UGANDA	222	0	222
ISLAS SALOMON	0	3.450	3.450	URUGUAY	130	8.061	8.190
ISRAEL	1.688	14	1.702	VENEZUELA	431	24	455
ITALIA	55.752	0	55.752	VIETNAM	7.210	1.050	8.259
JAMAICA	27	0	27	YEMEN	14	0	14
JAPON	691	58	750	<b>Total MARIN-PONTEVEDRA</b>	<b>778.309</b>	<b>1.367.729</b>	<b>2.146.039</b>

#### ► 4.3.5 Mercancías transbordadas / *Transhipped goods*

	MERCANCIAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
a) Graneles líquidos / <i>Liquid bulks</i>		0	0	0	0	0	0	0	0	0
b) Graneles sólidos por instalac. especial / <i>Dry bulks by special installation</i>		0	0	0	0	0	0	0	0	0
c) Graneles sólidos sin instalac. especial / <i>Dry bulks without special installation</i>		0	0	0	0	0	0	0	0	0
d) Mercancía general / <i>General cargo</i>	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

#### ► 4.3.6 Tráfico Roll-on Roll-off / *Roll-on Roll-off traffic*

##### 4.3.6.1 Resumen del tráfico Roll-on/Roll-off / *Summary of the traffic Roll-on/Roll-off*

		CABOTAJE / DOMESTIC	EXTERIOR / FOREIGN	TOTAL
Embarcadas / <i>Loaded</i>	En contenedores / <i>By containers</i>	0	0	0
	En otros medios / <i>By other means</i>	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Desembarcadas / <i>Unloaded</i>	En contenedores / <i>By containers</i>	0	0	0
	En otros medios / <i>By other means</i>	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Embarcadas más desembarcadas / <i>Loaded and unloaded</i>	En contenedores / <i>By containers</i>	0	0	0
	En otros medios / <i>By other means</i>	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

##### 4.3.6.2 Unidades de transporte intermodal (UTI) / *Units of intermodal transport Roll-on/Roll-off*

Sin movimientos/*None*

##### 4.3.6.3 Unidades de vehículos en régimen de mercancía / *Units of vehicles considered like good*

TIPO / TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Autobuses	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Turismos (matriculados y sin matricular)	0	0	0	7	150	157	7	150	157
Camiones	0	0	0	1	0	1	1	0	1
Vehículos especiales	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Motocicletas (incl. los ciclomotores)	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Tractores y cabezas tractoras	0	0	0	59	0	59	59	0	59
Carretilas automóviles	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Carros de combate	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>67</b>	<b>150</b>	<b>217</b>	<b>67</b>	<b>150</b>	<b>217</b>

► 4.3.7 Clasificación de mercancías / *Classification of goods*4.3.7.1 Clasificación según su naturaleza / *Classification by nature*

		MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
			EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <i>Power Products</i>	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	5	0	5	5	0	5
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	154	0	154	154	0	154
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	10	10	0	10	10
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	4	2.377	2.381	4	2.377	2.381
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	28	191	219	28	191	219
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>
Siderometalúrgico / <i>Siderurgical and Metallurgic Products</i>	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	466	2.282	2.747	466	2.282	2.747
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	81	25	106	81	25	106
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	2.136	2.136	1.508	189.246	190.754	1.508	191.381	192.889
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	264	12.572	12.836	264	12.572	12.836
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>2.136</b>	<b>2.136</b>	<b>2.318</b>	<b>204.125</b>	<b>206.443</b>	<b>2.318</b>	<b>206.261</b>	<b>208.579</b>
Minerales no metálicos / <i>Non-metallic minerals</i>	25	Sal común / Salt	0	10.542	10.542	0	0	0	0	10.542	10.542
	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	1.340	5.770	7.110	1.340	5.770	7.110
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>10.542</b>	<b>10.542</b>	<b>1.340</b>	<b>5.770</b>	<b>7.110</b>	<b>1.340</b>	<b>16.312</b>	<b>17.652</b>
Abonos / <i>Fertilizers</i>	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	20	0	20	20	0	20
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>
Químicos / <i>Chemical Products</i>	17	Productos químicos / Chemical products	0	10.444	10.444	23.363	13.790	37.153	23.363	24.234	47.597
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>10.444</b>	<b>10.444</b>	<b>23.363</b>	<b>13.790</b>	<b>37.153</b>	<b>23.363</b>	<b>24.234</b>	<b>47.597</b>
Materiales de construcción / <i>building materials</i>	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	18	Cemento y clínker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	0	0	0	98.491	5.131	103.622	98.491	5.131	103.622
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>98.491</b>	<b>5.131</b>	<b>103.622</b>	<b>98.491</b>	<b>5.131</b>	<b>103.622</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <i>StockBreeding and Feeding Products</i>	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	1	596.409	596.410	1	596.409	596.410
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	6.693	9.161	15.853	6.693	9.161	15.853
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	5	388	393	5	388	393
	24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	2.996	21	3.016	2.996	21	3.016
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	2.265	11.004	13.269	2.265	11.004	13.269
	28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	474	272	746	474	272	746
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	4.038	3.194	7.232	4.038	3.194	7.232
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	23.571	154	23.725	23.571	154	23.725
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	37	11.240	11.277	18.879	57.860	76.739	18.916	69.100	88.016
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	23	23	4.183	250.020	254.203	4.183	250.043	254.226
	<b>Total</b>		<b>37</b>	<b>11.263</b>	<b>11.300</b>	<b>63.105</b>	<b>928.482</b>	<b>991.588</b>	<b>63.142</b>	<b>939.745</b>	<b>1.002.888</b>
Otras mercancías / <i>Other goods</i>	19	Maderas y corcho / Wood and cork	26	0	26	113.754	83.317	197.070	113.779	83.317	197.096
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	385.851	70	385.922	385.851	70	385.922
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	37	0	37	27.113	27.388	54.501	27.151	27.388	54.539
	34	Resto mercancías / Other goods	0	24	24	13.090	22.056	35.147	13.090	22.080	35.170
	<b>Total</b>		<b>63</b>	<b>24</b>	<b>87</b>	<b>539.809</b>	<b>132.831</b>	<b>672.640</b>	<b>539.872</b>	<b>132.855</b>	<b>672.727</b>
Vehículos y elementos de transporte / <i>Vehicles and transport elements</i>	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	1.533	1.895	3.429	1.533	1.895	3.429
	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	39	Tara contenedores / Containers tare	1.865	978	2.843	46.174	37.740	83.914	48.039	38.718	86.757
	<b>Total</b>		<b>1.865</b>	<b>978</b>	<b>2.843</b>	<b>47.707</b>	<b>39.635</b>	<b>87.343</b>	<b>49.573</b>	<b>40.613</b>	<b>90.186</b>
<b>Total</b>		<b>1.965</b>	<b>35.387</b>	<b>37.351</b>	<b>776.344</b>	<b>1.332.343</b>	<b>2.108.687</b>	<b>778.309</b>	<b>1.367.729</b>	<b>2.146.039</b>	

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero

4.3.7.2.A. Clasificación según su naturaleza y presentación / *Classification by nature and packaging*

		MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS		
			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
			EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <b>Power Products</b>	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Siderometalúrgico / <b>Siderurgical and Metallurgic Products</b>	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0	0
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Minerales no metálicos / <b>Non-metallic minerals</b>	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	10.542	10.542
	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	5.600	5.600
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>16.142</b>	<b>16.142</b>
Abonos / <b>Fertilizers</b>	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Químicos / <b>Chemical Products</b>	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Materiales de construcción / <b>Building materials</b>	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0
	20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	0	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <b>StockBreeding and Feeding Products</b>	2,146	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	596.400	596.400
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	6.692	9.161	15.853
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0
	24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0	0
	28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0	0
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	240.534	240.534
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>6.692</b>	<b>846.096</b>	<b>852.788</b>	
Otras mercancías / <b>Other goods</b>	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	8.981	79.655	88.636
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.981</b>	<b>79.655</b>	<b>88.636</b>
Vehículos y elementos de transporte / <b>Vehicles and transport elements</b>	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0
	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0
	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>15.673</b>	<b>941.892</b>	<b>957.566</b>	

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero



4.3.7.2 B Clasificación según su naturaleza y presentación / *Classification by nature and packaging*

	MERCANCÍA GENERAL									TOTAL		
	MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <i>Power Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	5	0	5	0	0	0	5	0	5	5	0	5
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	154	0	154	0	0	0	154	0	154	154	0	154
	0	10	10	0	0	0	0	10	10	0	10	10
	4	2.377	2.381	0	0	0	4	2.377	2.381	4	2.377	2.381
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	28	191	219	0	0	0	28	191	219	28	191	219
<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	
Siderometalúrgico / <i>Siderurgical and Metallurgic Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	466	2.282	2.747	0	0	0	466	2.282	2.747	466	2.282	2.747
	81	25	106	0	0	0	81	25	106	81	25	106
	1.315	317	1.632	193	191.064	191.257	1.508	191.381	192.889	1.508	191.381	192.889
	264	12.572	12.836	0	0	0	264	12.572	12.836	264	12.572	12.836
	<b>2.125</b>	<b>15.197</b>	<b>17.322</b>	<b>193</b>	<b>191.064</b>	<b>191.257</b>	<b>2.318</b>	<b>206.261</b>	<b>208.579</b>	<b>2.318</b>	<b>206.261</b>	<b>208.579</b>
Minerales no metálicos / <i>Non- metallic minerals</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10.542	10.542	
	1.340	170	1.510	0	0	0	1.340	170	1.510	1.340	5.770	7.110
	<b>1.340</b>	<b>170</b>	<b>1.510</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.340</b>	<b>170</b>	<b>1.510</b>	<b>1.340</b>	<b>16.312</b>	<b>17.652</b>
Abonos / <i>Fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	20	0	20	0	0	0	20	0	20	20	0	20
	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>
Químicos / <i>Chemical Products</i>	23.363	24.234	47.597	0	0	0	23.363	24.234	47.597	23.363	24.234	47.597
	<b>23.363</b>	<b>24.234</b>	<b>47.597</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>23.363</b>	<b>24.234</b>	<b>47.597</b>	<b>23.363</b>	<b>24.234</b>	<b>47.597</b>
Materiales de construcción / <i>Building materials</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	52.116	4.889	57.005	46.375	242	46.618	98.491	5.131	103.622	98.491	5.131	103.622
	<b>52.116</b>	<b>4.889</b>	<b>57.005</b>	<b>46.375</b>	<b>242</b>	<b>46.618</b>	<b>98.491</b>	<b>5.131</b>	<b>103.622</b>	<b>98.491</b>	<b>5.131</b>	<b>103.622</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <i>StockBreeding and Feeding Products</i>	1	9	10	0	0	0	1	9	10	1	596.409	596.410
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6.693	9.161	15.853
	5	388	393	0	0	0	5	388	393	5	388	393
	2.996	21	3.016	0	0	0	2.996	21	3.016	2.996	21	3.016
	2.265	11.004	13.269	0	0	0	2.265	11.004	13.269	2.265	11.004	13.269
	474	272	746	0	0	0	474	272	746	474	272	746
	4.038	3.194	7.232	0	0	0	4.038	3.194	7.232	4.038	3.194	7.232
	23.571	154	23.725	0	0	0	23.571	154	23.725	23.571	154	23.725
	18.916	41.897	60.813	0	27.203	27.203	18.916	69.100	88.016	18.916	69.100	88.016
	4.183	9.509	13.692	0	0	0	4.183	9.509	13.692	4.183	250.043	254.226
<b>56.450</b>	<b>66.447</b>	<b>122.897</b>	<b>0</b>	<b>27.203</b>	<b>27.203</b>	<b>56.450</b>	<b>93.650</b>	<b>150.100</b>	<b>63.142</b>	<b>939.745</b>	<b>1.002.888</b>	
Otras mercancías / <i>Other goods</i>	104.798	3.662	108.460	0	0	0	104.798	3.662	108.460	113.779	83.317	197.096
	5.365	70	5.435	380.487	0	380.487	385.851	70	385.922	385.851	70	385.922
	13.283	27.322	40.605	13.867	66	13.933	27.151	27.388	54.539	27.151	27.388	54.539
	12.995	22.056	35.050	96	24	120	13.090	22.080	35.170	13.090	22.080	35.170
	<b>136.441</b>	<b>53.109</b>	<b>189.550</b>	<b>394.450</b>	<b>90</b>	<b>394.540</b>	<b>530.891</b>	<b>53.200</b>	<b>584.091</b>	<b>539.872</b>	<b>132.855</b>	<b>672.727</b>
	Vehículos y elementos de transporte / <i>Vehi- cles and tranport elements</i>	1.533	1.895	3.429	0	0	0	1.533	1.895	3.429	1.533	1.895
0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
48.039		38.718	86.757	0	0	0	48.039	38.718	86.757	48.039	38.718	86.757
<b>49.573</b>		<b>40.613</b>	<b>90.186</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>49.573</b>	<b>40.613</b>	<b>90.186</b>	<b>49.573</b>	<b>40.613</b>	<b>90.186</b>
<b>Total</b>	<b>321.618</b>	<b>207.237</b>	<b>528.855</b>	<b>441.018</b>	<b>218.600</b>	<b>659.618</b>	<b>762.636</b>	<b>425.837</b>	<b>1.188.473</b>	<b>778.309</b>	<b>1.367.729</b>	<b>2.146.039</b>

En este cuadro NO se incluyen los avituallamientos, pesca fresca, tráfico interior, transbordo, tránsito terrestre y control aduanero

4.3.7.3 Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza/  
*Classification of goods in transit by nature*

		MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
			EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR- CADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <i>Power Products</i>	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Siderometalúrgico / <i>Siderurgical and Metallurgic Products</i>	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	2	2	4	2	2	4
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	
Minerales no metáli- cos / <i>Non-metallic minerals</i>	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Abonos / <i>Fertilizers</i>	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Químicos / <i>Chemical Products</i>	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Materiales de con- strucción / <i>Building materials</i>	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	20	Materiales de construcción elaborados/ Manufactured building materials	0	0	0	52	0	52	52	0	52
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <i>StockBreeding and Feeding Products</i>	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	26	0	26	26	0	26
	28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	56	0	56	56	0	56
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	716	0	716	716	0	716
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	<b>799</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	
Otras mercancías / <i>Other goods</i>	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	78	78	0	78	78
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>
Vehículos y elemen- tos de transporte / <i>Vehicles and transport elements</i>	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	100	6.101	6.201	100	6.101	6.201
	<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>6.101</b>	<b>6.201</b>	<b>100</b>	<b>6.101</b>	<b>6.201</b>
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>952</b>	<b>6.181</b>	<b>7.133</b>	<b>952</b>	<b>6.181</b>	<b>7.133</b>	

La mercancía en tránsito de este cuadro se encuentra incluida como embarcadas y desembarcadas en los siguientes cuadros anteriores (4.3.1/2/3/4, 4.3.7.1 y 4.3.7.2.A/B)

4.3.7.4 A Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/  
**Classification of goods in transit by nature and packaging**

	MERCANCÍAS / GOODS	GRANELES LÍQUIDOS			GRANELES SÓLIDOS		
		TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
		EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBARCADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <b>Power Products</b>	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	0	0
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	0	0
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	0
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	0	0
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Siderometalúrgico / <b>Siderurgical and Met- allurgic Products</b>	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	0	0
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	0	0
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	0	0
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Minerales no metá- licos / <b>Non-metallic minerals</b>	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0
	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Abonos / <b>Fertilizers</b>	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Químicos / <b>Chemical Products</b>	17	Productos químicos / Chemical products	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Materiales de con- strucción / <b>Building materials</b>	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0
	20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <b>StockBreeding and Feeding Products</b>	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	0	0
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	0	0
	24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	0	0
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	0	0
	28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	0	0
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	0	0
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	0	0
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	0	0	0	0	0
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Otras mercancías / <b>Other goods</b>	19	Maderas y corcho / Wood and cork	0	0	0	0	0
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	0	0
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	0	0	0	0	0
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Vehículos y elementos de transporte / <b>Vehicles and transport elements</b>	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	0	0
	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0
	39	Tara contenedores / Containers tare	0	0	0	0	0
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	

4.3.7.4 B Clasificación de las mercancías en tránsito según su naturaleza y presentación/  
*Classification of goods in transit by nature and packaging*

	MERCANCÍA GENERAL									TOTAL TRÁNSITO / TOTAL TRANSIT		
	MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES			MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL			TOTAL MERCANCÍA GENERAL		
	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBARCADAS / LOADED	DESEMBAR- CADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / <i>Power Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Siderometalúrgico / <i>Siderurgical and Met- allurgic Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	2	4	0	0	0	2	2	4	2	2	4
	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
Minerales no metálicos <i>/ Non-metallic minerals</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Abonos / <i>Fertilizers</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Químicos / <i>Chemical Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Materiales de con- strucción / <i>Building materials</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	52	0	52	0	0	0	52	0	52	52	0	52
	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>	<b>52</b>	<b>0</b>	<b>52</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / <i>StockBreeding and Feeding Products</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	26	0	26	0	0	0	26	0	26	26	0	26
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	56	0	56	0	0	0	56	0	56	56	0	56
	<b>716</b>	<b>0</b>	<b>716</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>716</b>	<b>0</b>	<b>716</b>	<b>716</b>	<b>0</b>	<b>716</b>
<b>799</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	<b>799</b>	<b>0</b>	<b>799</b>	
Otras mercancías / <i>Other goods</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	78	78	0	0	0	0	78	78	0	78	78
	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>78</b>
Vehículos y elementos de transporte / <i>Vehicles and tranport elements</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	100	6.101	6.201	0	0	0	100	6.101	6.201	100	6.101	6.201
<b>100</b>	<b>6.101</b>	<b>6.201</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100</b>	<b>6.101</b>	<b>6.201</b>	<b>100</b>	<b>6.101</b>	<b>6.201</b>	
<b>Total</b>	<b>952</b>	<b>6.181</b>	<b>7.133</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>952</b>	<b>6.181</b>	<b>7.133</b>	<b>952</b>	<b>6.181</b>	<b>7.133</b>



4.4 Tráfico interior, toneladas / *Local traffic, tons*

Embarcadas	Desembarcadas	Total
0	0	0

4.5 Avituallamientos / *Supplies*

AVITUALLAMIENTO / <i>SUPPLIES</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>
Combustibles líquidos / <i>Liquid fuels</i>	17.765
Agua / <i>Water</i>	8.926
Hielo / <i>Ice</i>	2.334
Provisiones / <i>Provisions</i>	0
Varios / <i>Others</i>	467
<b>Total</b>	<b>29.492</b>

4.6 Pesca capturada / *fish catch*

	TIPOS / <i>TYPES</i>	PESO (kg) / <i>WEIGHT (kg)</i>	VALOR EN 1ª VENTA € / <i>VALUE IN FIRST SALE €</i>
MOLUSCOS / <i>MOLLUSKS</i>		163,17	2.377,94
	<b>Total</b>	<b>163,17</b>	<b>2.377,94</b>
PECES / <i>FISH</i>		2.731.127	3.115.827,89
	<b>Total</b>	<b>2.731.127</b>	<b>3.115.827,89</b>
<b>TOTAL PESCA CAPTURADA / <i>TOTAL FISH CAPTURES</i></b>		<b>2.731.290,17</b>	<b>3.118.205,83</b>

4.7 Tráfico de contenedores / *Containers traffic*► 4.7.1 Contenedores de 20 pies / *20 feet containers*

		CABOTAJE / <i>DOMESTIC</i>		EXTERIOR / <i>FOREIGN</i>		TOTAL	
		NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>
EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	Con carga / <i>Full</i>	0	0	2.862	66.054	<b>2.862</b>	<b>66.054</b>
	Vacios / <i>Empty</i>	91	188	0	0	<b>91</b>	<b>188</b>
	<b>Total</b>	<b>91</b>	<b>188</b>	<b>2.862</b>	<b>66.054</b>	<b>2.953</b>	<b>66.242</b>
DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	Con carga / <i>Full</i>	396	11.314	2.198	39.607	<b>2.549</b>	<b>50.920</b>
	Vacios / <i>Empty</i>	0	0	506	1.012	<b>506</b>	<b>1.012</b>
	<b>Total</b>	<b>396</b>	<b>11.314</b>	<b>2.704</b>	<b>40.619</b>	<b>3.100</b>	<b>51.932</b>
<b>Total</b>	<b>487</b>	<b>11.502</b>	<b>5.566</b>	<b>106.672</b>	<b>6.053</b>	<b>118.174</b>	

► 4.7.2 Contenedores mayores de 20 pies / *Containers over 20 feet*

		CABOTAJE / <i>DOMESTIC</i>		EXTERIOR / <i>FOREIGN</i>		TOTAL	
		NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	NÚMERO / <i>NUMBER</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>
EMBARCADAS / <i>LOADED</i>	Con carga / <i>Full</i>	7	130	9.272	253.599	<b>9.279</b>	<b>253.730</b>
	Vacios / <i>Empty</i>	390	1.646	0	0	<b>390</b>	<b>1.646</b>
	<b>Total</b>	<b>397</b>	<b>1.776</b>	<b>9.272</b>	<b>253.599</b>	<b>9.669</b>	<b>255.376</b>
DESEMBARCADAS / <i>UNLOADED</i>	Con carga / <i>Full</i>	25	762	6.430	149.063	<b>6.455</b>	<b>149.825</b>
	Vacios / <i>Empty</i>	0	0	1.370	5.480	<b>1.370</b>	<b>5.480</b>
	<b>Total</b>	<b>25</b>	<b>762</b>	<b>7.800</b>	<b>154.543</b>	<b>7.825</b>	<b>155.305</b>
<b>Total</b>	<b>422</b>	<b>2.538</b>	<b>17.072</b>	<b>408.142</b>	<b>17.494</b>	<b>410.681</b>	

► 4.7.3 Total contenedores de 20 pies o mayores / *Total containers equal and over 20 feet*

		Cabotaje / <i>Domestic</i>		Exterior / <i>Foreign</i>		Total	
		Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>
Embarcados / <i>Loaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	7	130	12.134	319.653	12.141	319.783
	Vacíos / <i>Empty</i>	481	1.835	0	0	481	1.835
	<b>Total</b>	<b>488</b>	<b>1.965</b>	<b>12.134</b>	<b>319.653</b>	<b>12.622</b>	<b>321.618</b>
Desembarcados / <i>Unloaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	421	12.075	8.628	188.670	9.049	200.745
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	1.876	6.492	1.876	6.492
	<b>Total</b>	<b>421</b>	<b>12.075</b>	<b>10.504</b>	<b>195.162</b>	<b>10.925</b>	<b>207.237</b>
<b>Total</b>		<b>909</b>	<b>14.040</b>	<b>22.638</b>	<b>514.815</b>	<b>23.547</b>	<b>528.855</b>

► 4.7.4 Contenedores de 20 pies o mayores en tránsito / *Containers equal and over 20 feet in transit*

		Cabotaje / <i>Domestic</i>		Exterior / <i>Foreign</i>		Total	
		Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>
Embarcados / <i>Loaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	0	0	38	952	38	952
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>38</b>	<b>952</b>	<b>38</b>	<b>952</b>
Desembarcados / <i>Unloaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	0	0	5	97	5	97
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	1.740	6.084	1.740	6.084
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.745</b>	<b>6.181</b>	<b>1.745</b>	<b>6.181</b>
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.783</b>	<b>7.133</b>	<b>1.783</b>	<b>7.133</b>

► 4.7.5 Total contenedores equivalente a 20 pies (TEUS) / *Total equivalent 20 feet containers (TEUS)*

		Cabotaje / <i>Domestic</i>		Exterior / <i>Foreign</i>		Total	
		Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>
Embarcados / <i>Loaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	14	130	21.406	319.653	21.420	319.783
	Vacíos / <i>Empty</i>	898	1.835	0	0	898	1.835
	<b>Total</b>	<b>912</b>	<b>1.965</b>	<b>21.406</b>	<b>319.653</b>	<b>22.318</b>	<b>321.618</b>
Desembarcados / <i>Unloaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	446	12.075	15.089	188.670	15.535	200.745
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	3.246	6.492	3.246	6.492
	<b>Total</b>	<b>446</b>	<b>12.075</b>	<b>18.335</b>	<b>195.162</b>	<b>18.781</b>	<b>207.237</b>
<b>Total</b>		<b>1.358</b>	<b>14.040</b>	<b>39.741</b>	<b>514.815</b>	<b>41.098</b>	<b>528.855</b>

► 4.7.6 Contenedores equivalente a 20 pies (TEUS) en tránsito / *Equivalent 20 feet containers (TEUS) in transit*

		Cabotaje / <i>Domestic</i>		Exterior / <i>Foreign</i>		Total	
		Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>	Número / <i>Number</i>	Toneladas / <i>Tons</i>
Embarcados / <i>Loaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	0	0	48	952	48	952
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	0	0	0	0
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>48</b>	<b>952</b>	<b>48</b>	<b>952</b>
Desembarcados / <i>Unloaded</i>	Con carga / <i>Full</i>	0	0	9	97	9	97
	Vacíos / <i>Empty</i>	0	0	3.042	6.084	3.042	6.084
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.051</b>	<b>6.181</b>	<b>3.051</b>	<b>6.181</b>
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3.099</b>	<b>7.133</b>	<b>3.099</b>	<b>7.133</b>

## ► 4.7.7 Mercancías transportadas por contenedores clasificadas según su naturaleza (tn) /

**Containerized goods classified by types (tons)**

		MERCANCIAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL		
			EMBAR-CADAS / LOADED	DESEMBAR-CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR-CADAS / LOADED	DESEMBAR-CADAS / UNLOADED	TOTAL	EMBAR-CADAS / LOADED	DESEMBAR-CADAS / UNLOADED	TOTAL
Energético / Power Products	1	Petróleo crudo / Crude oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	2	Fuel-oil / Fuel oil	0	0	0	5	0	5	5	0	5
	3	Gas-oil / Gas oil	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	4	Gasolina / Petrol	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	6	Otros productos petrolíferos / Other petroleum products	0	0	0	154	0	154	154	0	154
	7	Gases energéticos del petróleo / Energetic petroleum gases	0	0	0	0	10	10	0	10	10
	12	Carbones y coque de petróleo / Steam coal and petroleum coke	0	0	0	4	2.377	2.381	4	2.377	2.381
	35	Gas natural y otros gases / Natural gas and other gases	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	51	Biocombustibles / Biofuel	0	0	0	28	191	219	28	191	219
	<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	<b>191</b>	<b>2.578</b>	<b>2.768</b>	
Siderometalúrgico / Siderurgical and Metallurgic Products	8	Mineral de hierro / Iron ore	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	10	Otros minerales y residuos metálicos / Other mineral ores	0	0	0	466	2.282	2.747	466	2.282	2.747
	11	Chatarras de hierro / Scrap iron	0	0	0	81	25	106	81	25	106
	13	Productos siderúrgicos / Iron products	0	0	0	1.315	317	1.632	1.315	317	1.632
	36	Otros productos metalúrgicos / Other metallurgic products	0	0	0	264	12.572	12.836	264	12.572	12.836
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2.125</b>	<b>15.197</b>	<b>17.322</b>	<b>2.125</b>	<b>15.197</b>	<b>17.322</b>
Minerales no metálicos / Non-metallic minerals	25	Sal común / Salt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	52	Otros minerales no metálicos / Other non-metallic minerals	0	0	0	1.340	170	1.510	1.340	170	1.510
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1.340</b>	<b>170</b>	<b>1.510</b>	<b>1.340</b>	<b>170</b>	<b>1.510</b>
Abonos / Fertilizers	14	Fosfatos / Phosphates	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	15	Potasas / Potash	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	16	Abonos naturales y artificiales / Natural and artificial fertilizers	0	0	0	20	0	20	20	0	20
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>	<b>20</b>	<b>0</b>	<b>20</b>
Químicos / Chemical Products	17	Productos químicos / Chemical products	0	10.444	10.444	23.363	13.790	37.153	23.363	24.234	47.597
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>10.444</b>	<b>10.444</b>	<b>23.363</b>	<b>13.790</b>	<b>37.153</b>	<b>23.363</b>	<b>24.234</b>	<b>47.597</b>
Materiales de construcción / Building materials	5	Asfalto / Asphalt	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	18	Cemento y clinker / Cement and clinker	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	20	Materiales de construcción elaborados / Manufactured building materials	0	0	0	52.116	4.889	57.005	52.116	4.889	57.005
		<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>52.116</b>	<b>4.889</b>	<b>57.005</b>	<b>52.116</b>	<b>4.889</b>	<b>57.005</b>
Agro-Ganadero y Alimentario / StockBreeding and Feeding Products	21	Cereales y sus harinas / Cereals and their flours	0	0	0	1	9	10	1	9	10
	22	Habas de soja / Soybean	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	23	Frutas, hortalizas y legumbres / Fruits and vegetables	0	0	0	5	388	393	5	388	393
	24	Vinos, bebidas, alcoholes y derivados / Wines, drinks and spirits	0	0	0	2.996	21	3.016	2.996	21	3.016
	27	Conservas / Tinned food	0	0	0	2.265	11.004	13.269	2.265	11.004	13.269
	28	Tabaco, cacao, café y especias / Tobacco, cocoa, coffee and spices	0	0	0	474	272	746	474	272	746
	29	Aceites y grasas / Oils and greases	0	0	0	4.038	3.194	7.232	4.038	3.194	7.232
	30	Otros productos alimenticios / Other foods	0	0	0	23.571	154	23.725	23.571	154	23.725
	33	Pescados congelados y refrigerados / Chilled or frozen fish	37	630	666	18.879	41.267	60.146	18.916	41.897	60.813
	37	Pienso y forrajes / Animal feed and fodder	0	23	23	4.183	9.485	13.668	4.183	9.509	13.692
		<b>Total</b>	<b>37</b>	<b>653</b>	<b>690</b>	<b>56.413</b>	<b>65.794</b>	<b>122.207</b>	<b>56.450</b>	<b>66.447</b>	<b>122.897</b>
Otras mercancías / Other goods	19	Maderas y corcho / Wood and cork	26	0	26	104.773	3.662	108.434	104.798	3.662	108.460
	26	Papel y pasta / Paper and pulp	0	0	0	5.365	70	5.435	5.365	70	5.435
	31	Maquinaria, herramientas y repuestos / Machinery, tools and spares	37	0	37	13.246	27.322	40.568	13.283	27.322	40.605
	34	Resto mercancías / Other goods	0	0	0	12.995	22.056	35.050	12.995	22.056	35.050
		<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>0</b>	<b>63</b>	<b>136.378</b>	<b>53.109</b>	<b>189.487</b>	<b>136.441</b>	<b>53.109</b>	<b>189.550</b>
Vehículos y elementos de transporte / Vehicles and transport elements	32	Vehículos y sus piezas / Vehicles and their parts	0	0	0	1.533	1.895	3.429	1.533	1.895	3.429
	38	Tara Equipamiento (Ro-Ro) / Ro-Ro traffic tare weights	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	39	Tara contenedores / Containers tare	1.865	978	2.843	46.174	37.740	83.914	48.039	38.718	86.757
		<b>Total</b>	<b>1.865</b>	<b>978</b>	<b>2.843</b>	<b>47.707</b>	<b>39.635</b>	<b>87.343</b>	<b>49.573</b>	<b>40.613</b>	<b>90.186</b>
<b>Total</b>		<b>1.965</b>	<b>12.075</b>	<b>14.040</b>	<b>319.653</b>	<b>195.162</b>	<b>514.815</b>	<b>321.618</b>	<b>207.237</b>	<b>528.855</b>	

## 4.8 Resumen general del tráfico marítimo / *General summary of maritime traffic*

### ► 4.8.1 cuadro general número 1 / *General chart number 1*

CONCEPTOS / ITEM		TONELADAS / TONS PARCIALES / PARTIALS	TONELADAS / TONS TOTALES / TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / <i>LIQUID BULKS</i>	Productos petrolíferos / <i>Oil products</i>	0	
	Gas natural / <i>Natural gas</i>	0	
	Otros líquidos / <i>Other liquid</i>	0	
	<b>Total</b>		<b>0</b>
GRANELES SÓLIDOS / <i>DRY BULKS</i>		957.566	
	<b>Total</b>		<b>957.566</b>
MERCANCÍA GENERAL / <i>GENERAL CARGO</i>		1.188.473	
	<b>Total</b>		<b>1.188.473</b>
TRÁFICO INTERIOR / <i>LOCAL TRAFFIC</i>		0	
	<b>Total</b>		<b>0</b>
AVITUALLAMIENTO / <i>SUPPLIES</i>	Productos petrolíferos / <i>Oil products</i>	17.765	
	Resto / <i>Rest</i>	11.727	
	<b>Total</b>		<b>29.492</b>
PESCA FRESCA / <i>FRESH FISH</i>		2.731	
	<b>Total</b>		<b>2.731</b>
<b>Total</b>		<b>2.178.262</b>	<b>2.178.262</b>

### ► 4.8.2 Cuadro general número 2 / *General chart number 2*

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / <i>Goods loaded</i>	807.801
Mercancías desembarcadas / <i>Goods unloaded</i>	1.370.461
Mercancías transbordadas / <i>Goods transhipped</i>	0
<b>Total</b>	<b>2.178.262</b>

Avituallamientos: Se incluyen en mercancías embarcadas

Pesca fresca: Se incluyen en mercancías desembarcadas.

Tráfico interior: Se incluyen en mercancías embarcadas o desembarcadas. Según su operación.

### ► 4.8.3 Cuadro general número 3 / *General chart number 3*

CONCEPTOS / ITEM			TONELADAS / TONS PARCIALES / PARTIALS	TONELADAS / TONS TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / <i>FOREIGN TRADE</i>	Importadas / <i>Import</i>	Graneles líquidos / <i>Liquid Bulks</i>	0	
		Graneles sólidos / <i>Solid bulks</i>	931.351	
		Mercancía general / <i>General Cargo</i>	363.173	
		<b>Total</b>		<b>1.294.523</b>
	Exportadas / <i>Export</i>	Graneles líquidos / <i>Liquid Bulks</i>	0	
		Graneles sólidos / <i>Solid bulks</i>	15.673	
		Mercancía general / <i>General Cargo</i>	713.645	
		<b>Total</b>		<b>729.318</b>
	<b>Total</b>			<b>2.023.841</b>
	COMERCIO NACIONAL / <i>DOMESTIC TRADE</i>			34.508
<b>Total</b>				<b>34.508</b>
MERCANCÍAS EN TRANSITO / <i>GOODS IN TRANSIT</i>			932	
<b>Total</b>				<b>932</b>
MERCANCÍAS TRANSBORDADAS / <i>GOODS TRANSHIPMENT</i>			0	
<b>Total</b>				<b>0</b>
TARAS DE EQUIPAMIENTOS / <i>EQUIPMENTS TARES</i>			86.757	
<b>Total</b>				<b>86.757</b>
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / <i>FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC</i>			32.223	
<b>Total</b>				<b>32.223</b>
<b>Total</b>				<b>2.178.262</b>



4.9 Tráfico terrestre / *Hinterland traffic*

Medio de transporte utilizado para la entrada o salida de la zona de servicio del puerto / <i>Transport system used for hinterland connections from or to port area</i>	Cargadas en barco / <i>Loaded on vessel</i>	Descargadas de barco / <i>Unloaded from vessel</i>	TOTAL
Ferrocarril / <i>Railway</i>	0	293.714	<b>293.714</b>
Carretera / <i>Road</i>	777.357	1.067.834	<b>1.845.192</b>
Tubería / <i>Pipe</i>	0	0	<b>0</b>
Otros medios / <i>Other</i>	0	0	<b>0</b>
Sin Transporte Terrestre ST	952	6.181	<b>7.133</b>
<b>Total de mercancía según transporte</b>	<b>778.309</b>	<b>1.367.729</b>	<b>2.146.039</b>
Pesca, Avituallamientos y Tráfico Interior o Local / <i>Fresh Fish, Supplies &amp; Local Traffic</i>	29.492	2.731	<b>32.223</b>
<b>TOTAL</b>	<b>807.801</b>	<b>1.370.461</b>	<b>2.178.262</b>

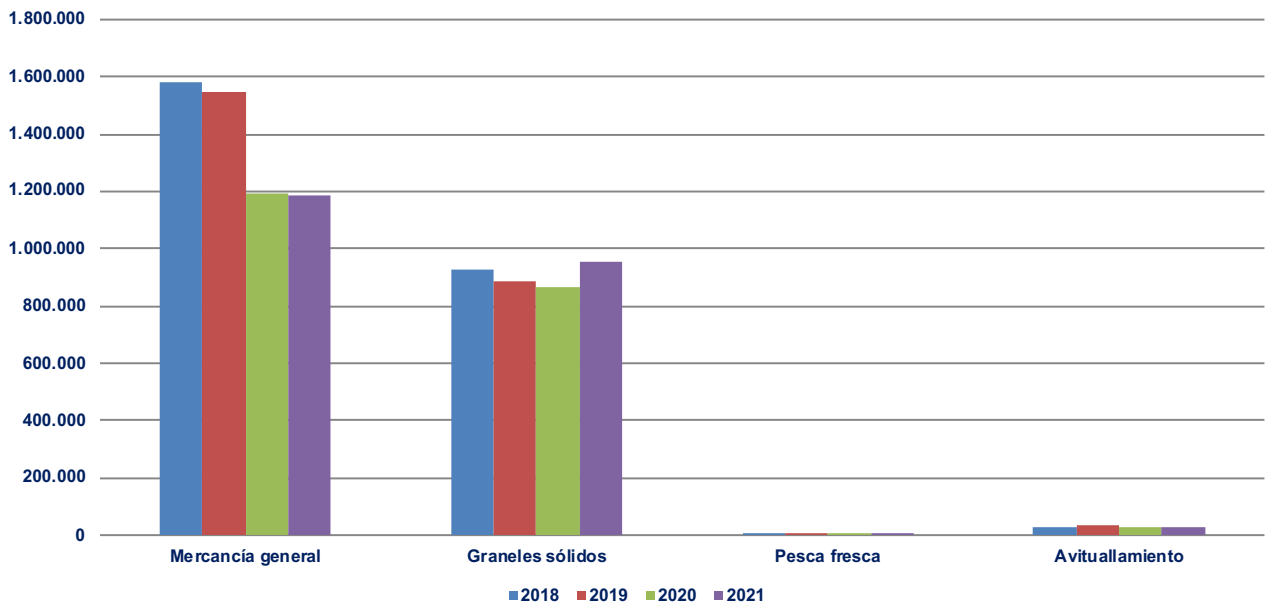
▶ 4.9.1 Tráfico ferroviario / *Railway traffic*

	TONELADAS / <i>TONS</i>		
	ENTRADOS <i>INWARDS</i>	SALIDOS <i>OUTWARDS</i>	TOTAL
VAGONES CARGADOS / <i>WAGONS FULL</i>	513	5.432	5.945
VAGONES VACÍOS / <i>WAGONS EMPTY</i>	5.617	697	6.314
TOTAL VAGONES / <i>TOTAL WAGONS</i>	6.130	6.129	12.259
TOTAL TONELADAS / <i>TOTAL TONNES</i>		293.714	293.714
TOTAL TEUS / <i>TOTAL TEUS</i>	81	525	606

▶ 4.9.2 Buques de guerra / *Warships*Sin movimientos / *None*

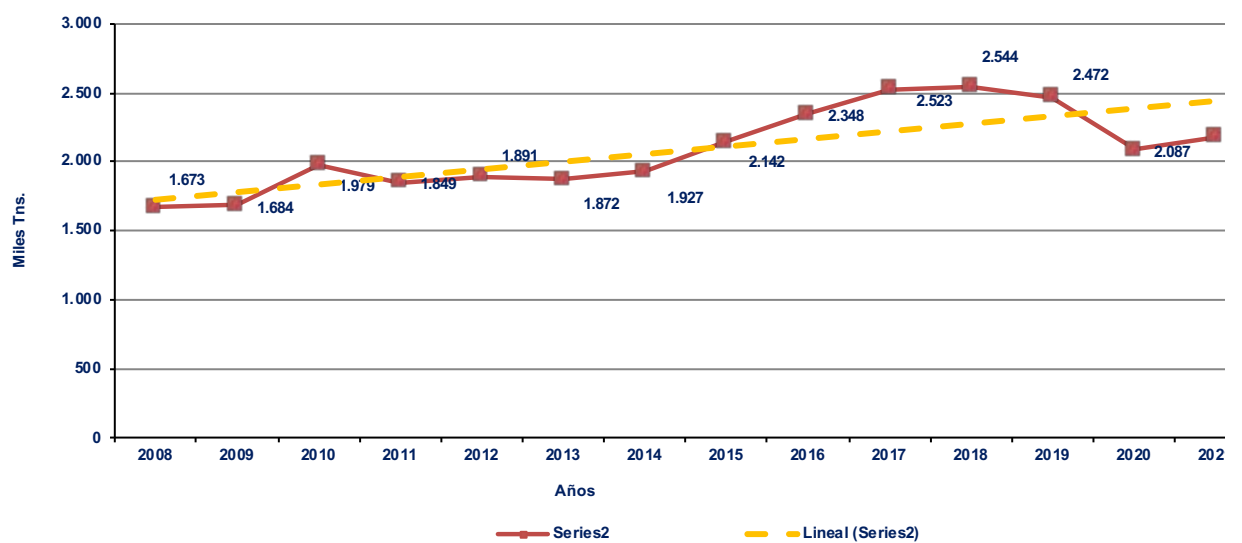
### 4.10 Gráficos y series históricas / Charts

► Distribución por tipo de mercancía 2018-2021 (toneladas)



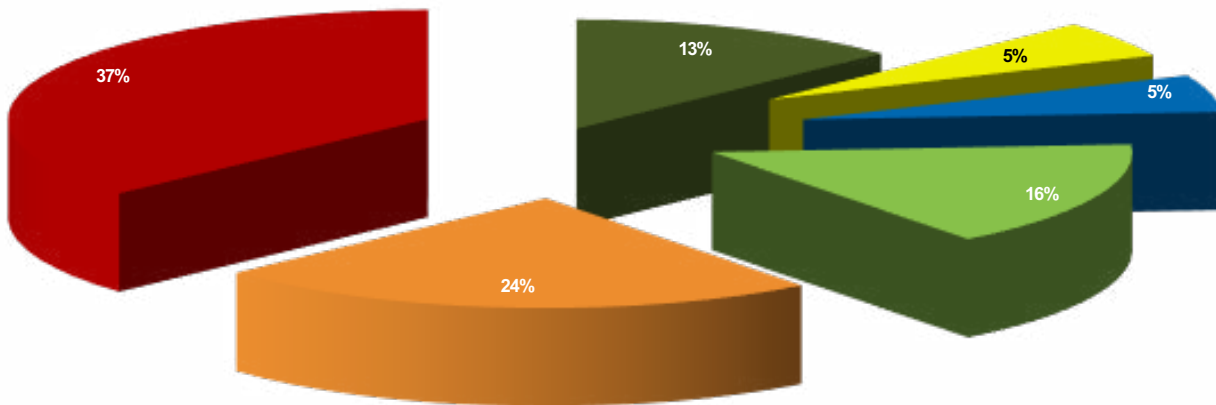
Forma de Presentación	Años			
	2018	2019	2020	2021
Mercancía general	1.583.955	1.549.974	1.191.548	1.188.473
Graneles sólidos	930.206	888.504	865.207	957.566
Pesca fresca	1.744	1.725	1.895	2.731
Avituallamiento	27.789	31.496	29.188	29.942

► Evolución del tráfico total 2008-2021 (miles toneladas)



2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
1.673	1.684	1.979	1.849	1.891	1.872	1.927	2.142	2.348	2.523	2.544	2.472	2.087	2.178

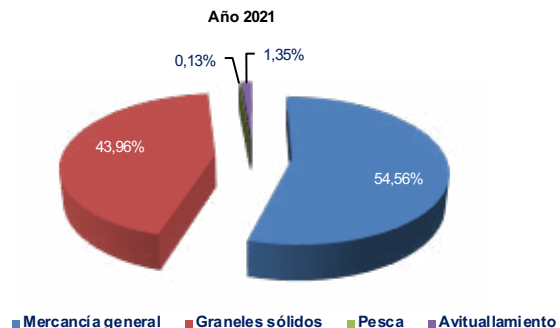
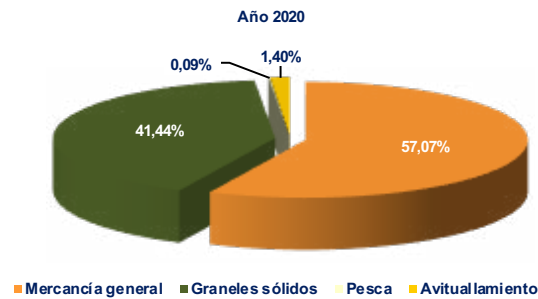
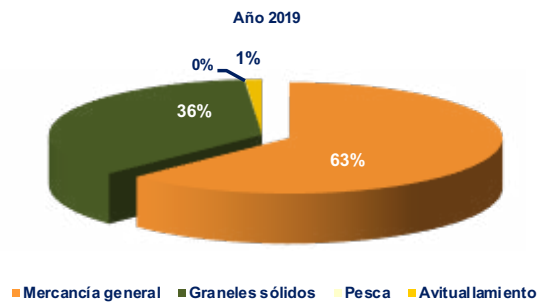
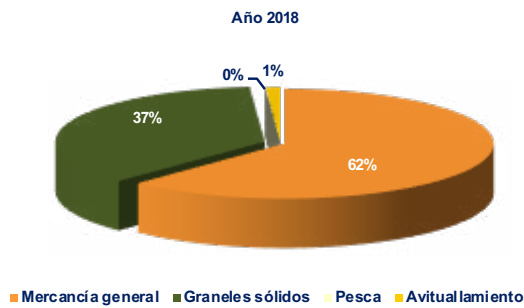
► Principales mercancías 2021



■ Productos Siderometalúrgicos ■ Pescado Congelado y Refrigerados ■ Maderas y Corcho  
■ Piensos y Forrajes ■ Papel y Pasta ■ Cereales y sus Harinas

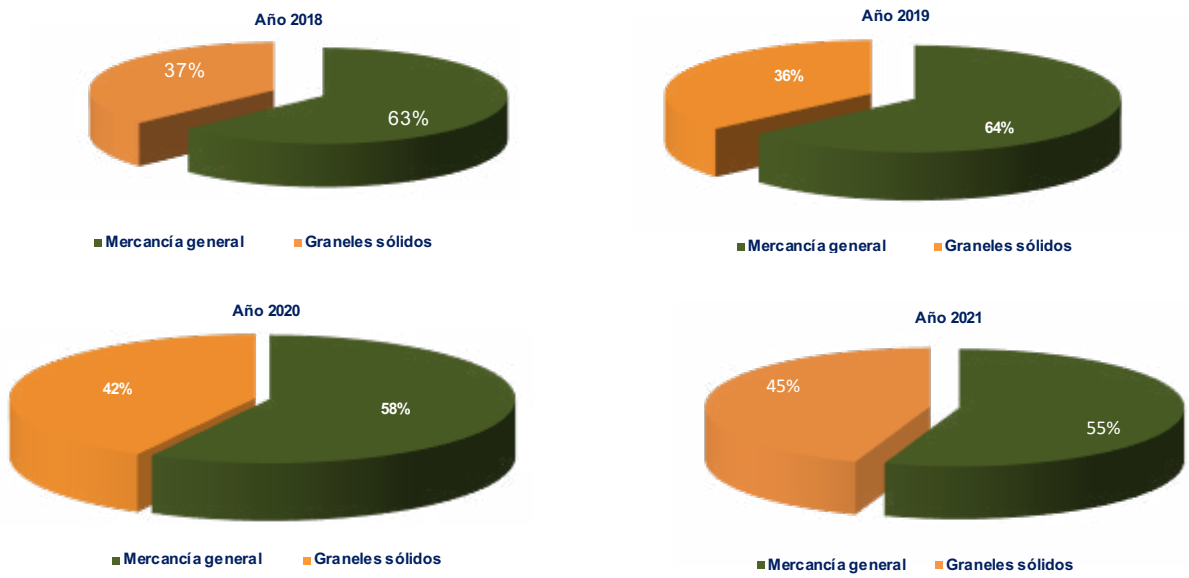
Naturalezas	Miles Tn
Productos Siderometalúrgicos	209
Pescado Congelado y Refrigerados	88
Maderas y Corcho	89
Piensos y Forrajes	254
Papel y Pasta	380
Cereales y sus Harinas	596

► Distribución por forma de presentación



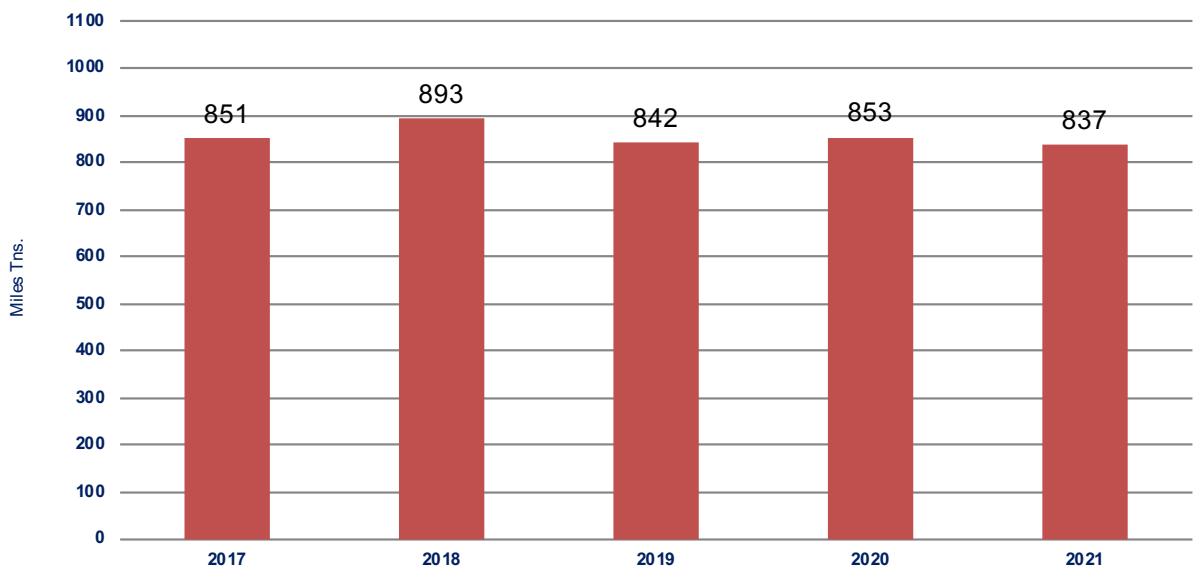
Forma de Presentación	Años			
	2018	2019	2020	2021
Mercancía general	62,26%	62,70%	57,07%	54,56%
Graneles sólidos	36,56%	35,94%	41,44%	43,96%
Pesca	0,07%	0,07%	0,09%	0,13%
Avituallamiento	1,09%	1,27%	1,40%	1,35%

► Distribución por forma de presentación: Graneles Sólidos/Mercancía General



Forma de Presentación	Años			
	2018	2019	2020	2021
Mercancía general	63,01%	63,56%	57,93%	55,38%
Graneles sólidos	36,99%	36,43%	42,06%	44,62%

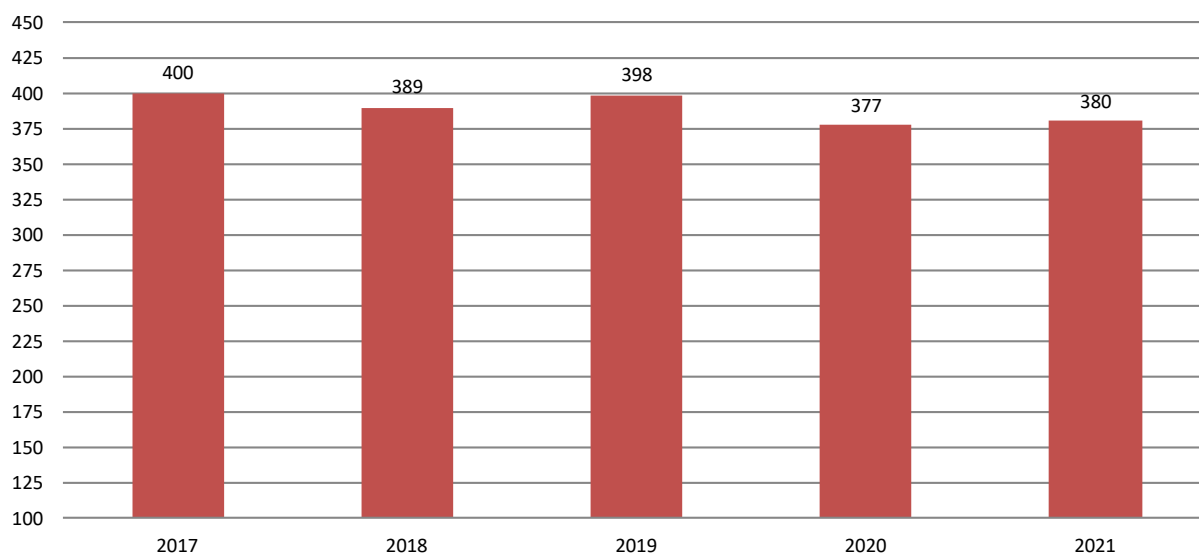
► Evolución tráfico de mercancías 2017-2021 (cereales y piensos). Granel Sólido



Naturaleza	2017	2018	2019	2020	2021
Cereales y piensos	851	893	842	853	837

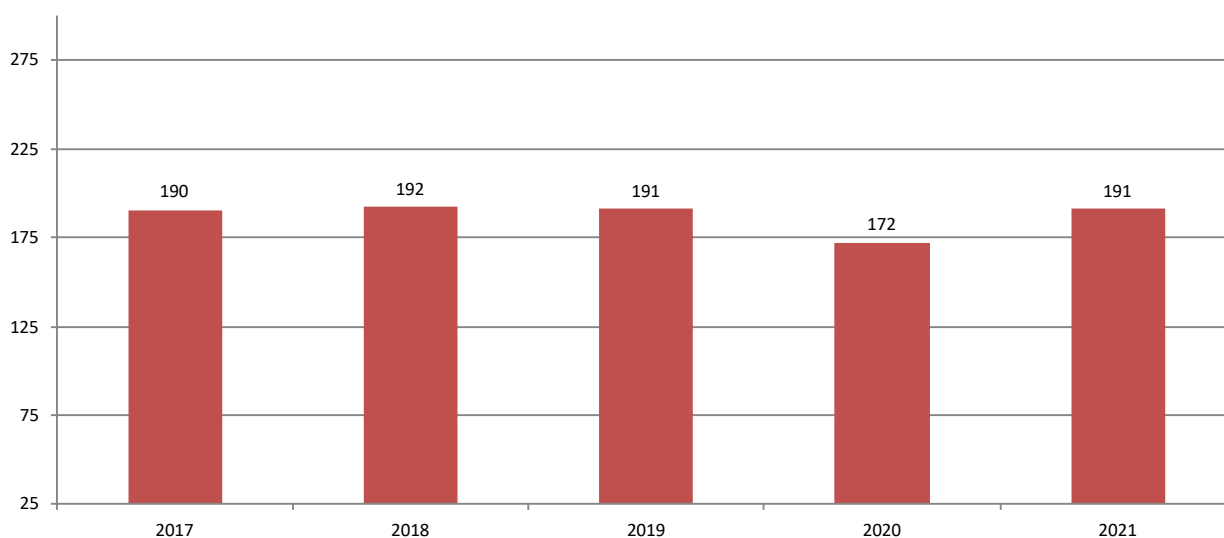


► Evolución tráfico de mercancías 2017-2021 (pasta de papel). Mercancía General Convencional



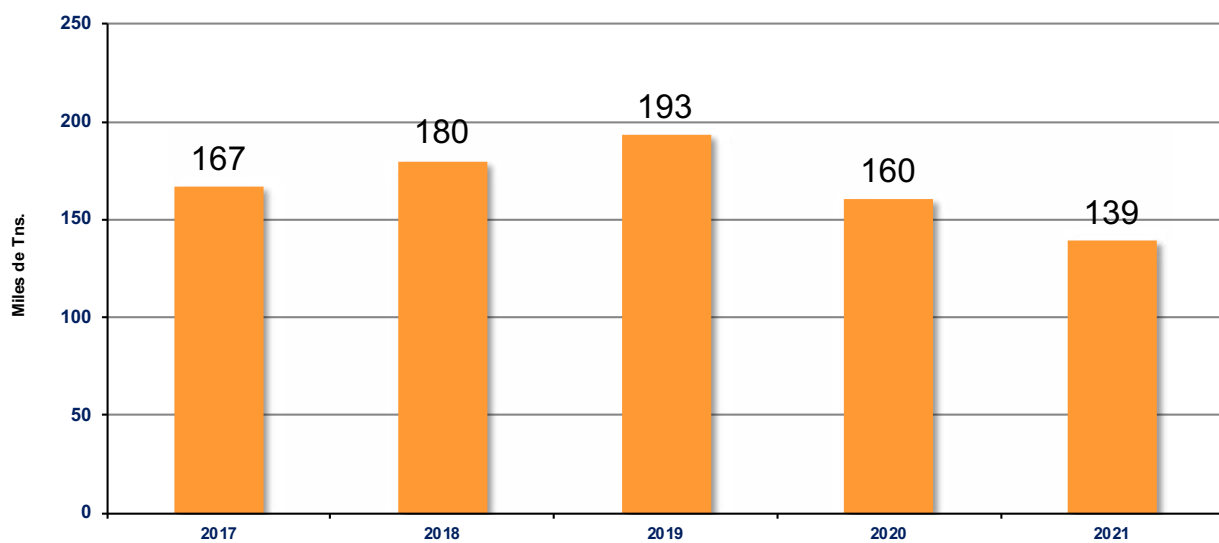
Naturaleza	2017	2018	2019	2020	2021
Pastas de papel	400	389	398	377	380

► Evolución tráfico de mercancías 2017-2021 (productos siderúrgicos). Mercancía General Convencional



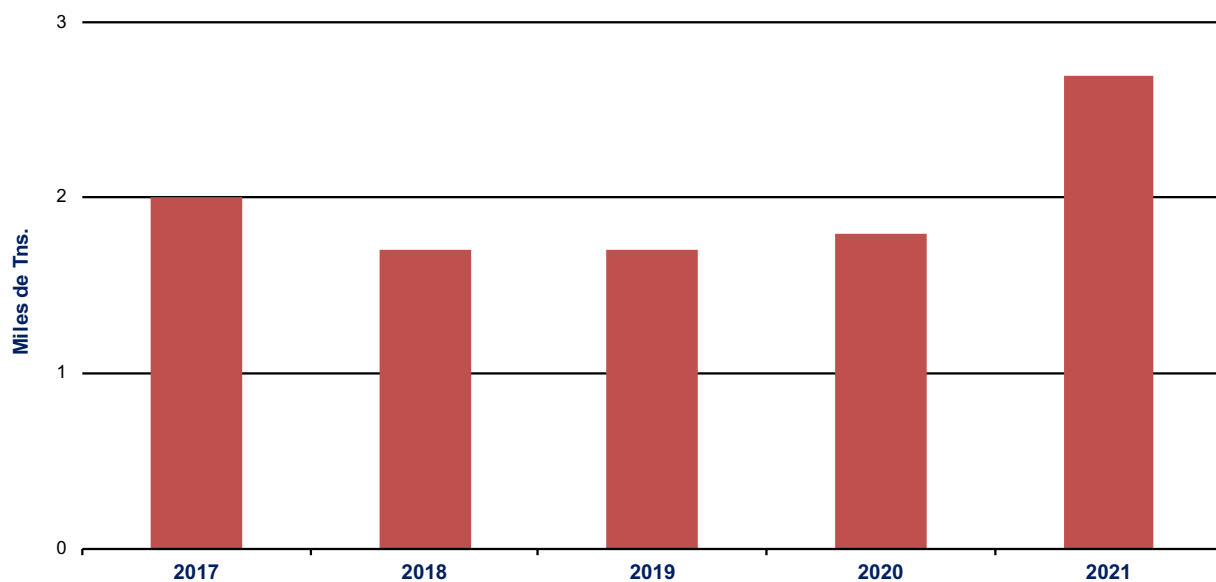
Naturaleza	2017	2018	2019	2020	2021
Prod. Siderúrgicos	190	192	191	172	191

► Evolución tráfico mercancías 2017-2021 (pesca congelada)



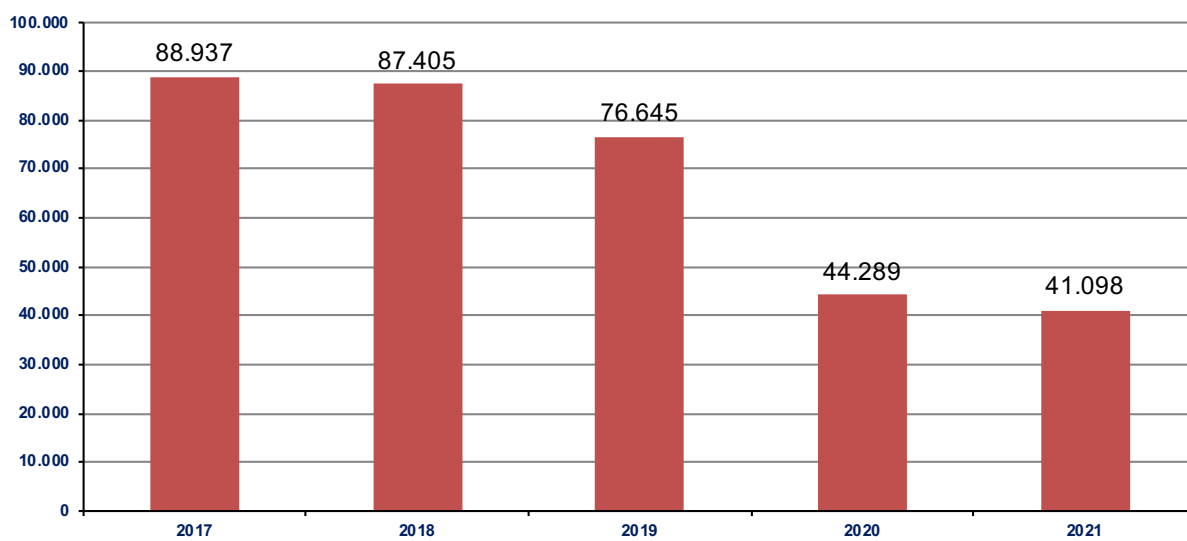
Naturaleza	2017	2018	2019	2020	2021
Pesca congelada	167	180	193	160	139

► Evolución tráfico mercancías 2017-2021 (pesca fresca)



Naturaleza	2017	2018	2019	2020	2021
Pesca fresca	2	1,7	1,7	1,8	2,7

## ► Evolución tráfico mercancías 2017-2021 (TEUS)



TEUS	2017	2018	2019	2020	2021
	88.937	87.405	76.645	44.289	41.098



0 1 2 3 4 **5** 6 7  
**utilización del puerto**  
**port utilization**



## 5.1 Utilización de muelles / Quay utilization

MUELLE O ALINEACIÓN / QUAY OR BERTH		EMBARQUE / LOADING	DESEM- BARQUE / UNLOADING	EN TRÁN- SITO / TRANSIT	TOTAL
M-0002-MUELLE PESQUERO NORTE ATRAQUE 1	Mercancía general		12		12
M-0003-MUELLE PESQUERO NORTE ATRAQUE 3	Mercancía general		1.372		1.372
M-0006-MUELLE LEIROS ATRAQUE 2	Granel sólido	6.692	210.516		217.208
M-0007-MUELLE LEIROS ATRAQUE 1	Mercancía general	5.366	3.922		9.289
	Granel sólido		28.433		28.433
M-0008-MUELLE REPARACIONES Nº1 ATRAQUE ESTE	Mercancía general		6		6
M-0010-MUELLE COMERCIAL SUR ATRAQUE 1	Mercancía general	63	12.209		12.272
	Granel sólido		5.310		5.310
M-0012-NUEVO MUELLE COMERCIAL MARIN ATRAQUE 1	Mercancía general		136.076		136.076
M-0019-MUELLE PESQUERO NORTE ATRAQUE 2	Mercancía general		2.368		2.368
M-0024-MUELLE CEFERINO NOGUEIRA ATRAQUE 2	Mercancía general	371.735	24.214		395.949
M-0026-MUELLE TRANSVERSAL MANUEL LEIROS	Mercancía general		2.030		2.030
	Granel sólido	7.072	5.231		12.304
M-0028-MUELLE DE LA ZONA DE EXPANSION ESTE	Mercancía general	7	4.340		4.346
M-0031-MUELLE REPARACIONES N.2 ATRAQUE ESTE	Mercancía general	1			1
M-0033-MUELLE REPARACIONES Nº1 ATRAQUE 2 OESTE	Mercancía general	25	46		71
M-0035-MUELLE ADOLFO REBOREDO ATRAQUE 1	Mercancía general	333.375	201.057	7.133	541.565
M-0036-MUELLE ADOLFO REBOREDO ATRAQUE 2	Mercancía general	47.294	14.974		62.268
	Granel sólido		79.655		79.655
M-0040-MUELLE COMERCIAL OESTE	Mercancía general		15.509		15.509
	Granel sólido	1.909	612.747		614.655
M-0041-MUELLE COMERCIAL SUR ATRAQUE 2	Mercancía general	3.818	1.522		5.340
<b>Total</b>		<b>777.357</b>	<b>1.361.548</b>	<b>7.133</b>	<b>2.146.039</b>

## 5.2 Dársenas / *Basins*

Número de barcos fondeados / <i>Number of anchored ships</i>	286
G.T. de barcos fondeados / <i>G.R.T. of anchored ships</i>	841.709
G.T. por días de fondeo / <i>G.R.T. day of anchorage</i>	1.219.689

## 5.3 Amarres de punta / *Pointed mooring*

Número de barcos amarrados / <i>Number of moored ships</i>	4
G.T. de barcos amarrados / <i>G.R.T. of moored ships</i>	1.536
G.T. por días de amarrados / <i>G.R.T. day of mooring</i>	20.924

## 5.4 Atraques / *Berth*

Número de barcos atracados / <i>Number of docked ships</i>	1.399
Metros lineales de atraque (suma de esloras) / <i>Linear metres of berths (Sum of length)</i>	70.832
M.L. por días de atraque / <i>M.L. day of landing</i>	560.725

## 5.5 Ocupación de superficie / *Area utilization*

ZONAS	DESCUBIERTAS (m <sup>2</sup> día) <i>UNCOVERED (sqm/day)</i>	CUBIERTAS Y ABIERTAS (m <sup>2</sup> día) <i>COVERED AND OPEN (sqm/day)</i>	CERRADAS (m <sup>2</sup> día) <i>CLOSED (sqm/day)</i>	TOTALES (m <sup>2</sup> día) <i>TOTALS (sqm/day)</i>
Zona de almacena-miento	7.233	0	0	7.233
Zona de Tránsito	0	0	0	0
Total	7.233	0	0	7.233

\* Nota: Los datos introducidos en este cuadro se sacan de la tabla de superficies de Integra2. La introducción de datos de superficies no refleja los m2/día.

## 5.6 Medios mecánicos de tierra / *Mechanical shore equipment*

GRÚAS DEL SERVICIO	CON GANCHO O CALDERO / <i>WITH HOOK</i>		CON CUCHARA / <i>WITH GRABS</i>		TOTALES / <i>TOTALS</i>	
	HORAS / <i>HOURS</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	HORAS / <i>HOURS</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>	HORAS / <i>HOURS</i>	TONELADAS / <i>TONS</i>
Hasta 6 toneladas / Up to 6 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 a 12 toneladas / Between 6 and 12 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 a 16 toneladas / Between 12 and 16 tons	0	0	0	0	0	0
Más de 16 toneladas / More than 16 tons	0	0	0	0	0	0
<b>TOTAL GRÚAS DEL SERVICIO</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
GRÚAS DE PARTICULARES						
Hasta 6 toneladas / Up to 6 tons	0	0	0	0	0	0
De 6 a 12 toneladas / Between 6 and 12 tons	0	0	0	0	0	0
De 12 a 16 toneladas / Between 12 and 16 tons	0	0	0	0	0	0
Más de 16 toneladas / More than 16 tons	3.062	1.196.594	1.876	952.307	4.938	2.148.901
<b>TOTAL GRÚAS DE PARTICULARES</b>	<b>3.062</b>	<b>1.196.594</b>	<b>1.876</b>	<b>952.307</b>	<b>4.938</b>	<b>2.148.901</b>
<b>TOTAL GRÚAS</b>	<b>3.062</b>	<b>1.196.594</b>	<b>1.876</b>	<b>952.307</b>	<b>4.938</b>	<b>2.148.901</b>

## 5.7 Carretillas / *Conveyor trucks*

Tipo / <i>Type</i>	Horas / <i>Hours</i>
Transportadoras / <i>Transporting</i>	0
Elevadoras / <i>Elevating</i>	0
Remolques / <i>Towing</i>	0

## 5.8 Cintas transportadoras / *Cover bels*

Horas / <i>Hours</i>	0
----------------------	---

## 5.9 Palas cargadoras / *Mechanic shovels*

Horas / <i>Hours</i>	0
----------------------	---

### 5.10 Tracción de maniobras / *Railway shunting, locomotives*

Tipo / <i>Type</i>	Horas / <i>Hours</i>
Transportadoras / <i>Transporting</i>	0
Elevadoras / <i>Elevating</i>	0
Remolques / <i>Towing</i>	0

### 5.11 Vagones / *Wagons*

Número de vagones transportados / <i>Number of transported wagons</i>	12.259
-----------------------------------------------------------------------	--------

### 5.12 Camiones / *Trucks*

Número de camiones entrados en puerto / <i>Number of trucks entered in the port</i>	106.590
-------------------------------------------------------------------------------------	---------

### 5.13 Básculas / *Weighbridges*

Número de pesadas / <i>Number of weighing-ins</i>	65.548
Toneladas / <i>Tonnes</i>	1.572.533

### 5.14 Grúas flotantes / *Floating cranes*

Número de servicios / <i>Number of services</i>	0
Número de horas / <i>Number of hours</i>	0

### 5.15 Remolcadores / *Tugboats*

Número de servicios / <i>Number of services</i>	578
Número de horas / <i>Number of hours</i>	578

### 5.16 Varaderos / *Slipways*

Número de varadas / <i>Number of running agrounds</i>	152
-------------------------------------------------------	-----



## 5.17 Descripción de terminales y Muelles operativos / *Terminals and quays description*

### TERMINAL DE CONTENEDORES

Terminal Multimodal con 500 metros de atraque lineal y calados de 12 y 14 metros, con próxima ampliación a 15 m. Tres grúas STS (2 Panamax + 1 Post-Panamax). Más de 500 conexiones reefer. Reach Stackers (capacidad de elevación 45 tons a 5 alturas. Capacidad de almacenamiento en superficie descubierta y cerrada de 70.000 m<sup>2</sup>. Zonas de reparación y mantenimiento de contenedores. Zonas de lavado de contenedores. PIF. Acceso ferroviario. Servicio 7/24/365.

### TERMINAL DE GRANELES SÓLIDOS

Terminal intermodal con tres atraques: Muelles Manuel Leirós I y II, con 272 y 125 metros de longitud respectivamente. Calados hasta 12 metros. Muelle Comercial Oeste con atraque de 313 metros y 15 metros de calado. Gran capacidad de almacenamiento cubierto a pie de muelle con 25.000 m<sup>2</sup>. Cargadero ferroviario. Cuenta con dos grúas móviles, una de 27/63 Tm x 44/26 m y otra de 45/144 Tm x 54/11 m. grúas pórtico, tolvas ecológicas y silos para cemento.

### TERMINAL CUBIERTA (AWT)

Terminal intermodal con 90 metros de longitud cubierta para buques de hasta 125 metros de eslora. Altura libre de 21 metros y calados de 7 metros. Está equipada con una grúa puente de 40 Tm con velocidades de hasta 140m/min. Especializada en movimiento de pasta de papel, bobinas y tablero.

### TERMINAL DE SIDERÚRGICOS

Terminal intermodal con 180 metros de atraque y calados de 9 metros (en ampliación en 150 metros de longitud y 11 m. de calado). Grúa pórtico y superficies cubiertas de almacenamiento de 4.174m<sup>2</sup>.

### OPERACIONES DE AEROGENERADORES

El puerto está especializado en operaciones con componentes eólicos. Dispone de grúas móviles con capacidad hasta 140 toneladas y cuenta con personal y maquinaria especializada para el movimiento de piezas de aerogeneradores.

### TERMINAL DE FRUTA

Muelle con 230 metros de longitud y calados de 9 y 11 metros. Terminal a pie de muelle con capacidad de almacenamiento frigorífico para 5.000 palets. 8 cámaras frigoríficas, 8 muelles de carga. 105 conexiones para reefer. Certificación para almacenaje de producto ecológico.

### CONTAINER TERMINAL

*Multimodal terminal with 500 meters of linear berthing and draughts of 12 and 14 meters, soon to be extended to 15 m. Three STS cranes (2 Panamax + 1 Post-Panamax). Over 500 reefer connections. Reach stackers (with 45 tons lifting capacity up to 5 rows). Storage capacity in a 70,000 m<sup>2</sup> uncovered and closed area. Container repair and maintenance areas. Container washing areas. PIF. Rail access. 24/7 service, all year round.*

### SOLID BULK TERMINAL

*Intermodal terminal with three berths: Manuel Leirós I and II docks, 272 and 125 meters long respectively, and draught up to 12 meters. West Commercial Dock with 313 metres berth and 15 meter draught. Large dockside covered storage (25,000 m<sup>2</sup>). Railway loading dock, featuring two travelling cranes (a 27/63 Tm x 44/26 m and a 45/144 Tm x 54/11 m), gantry cranes, dust-retaining hoppers and silos for cement.*

### ALL-WEATHER TERMINAL (AWT)

*Intermodal terminal with 90 metres of indoor cover for vessels up to 125 meters in length. 21 metre free headroom and 7 metre draught. The AWT is equipped with a 40-ton bridge crane with travel speeds of up to 140 m/min. Specialised in the handling of paper pulp, paper reels and wooden boards.*

### IRON and STEEL TERMINAL

*Intermodal terminal with 180 metres berthing line and 9 metres draught (currently being extended to a further 150 meters in length and 11 meters draught). Gantry crane and a total of 4,174m<sup>2</sup> covered storage areas.*

### WIND TURBINE OPERATIONS

*The port specialises in operating with wind turbine components. There are a number of mobile cranes with a capacity of up to 140 tons and specialised personnel and machinery for handling wind turbine parts.*

### FRUIT TERMINAL

*A 230 metre long pier with draughts of 9 and 11 metres. Dockside terminal with cold storage capacity for 5,000 pallets. 8 freezers and 8 loading docks. 105 reefer connections. Certified for storage of organic produce.*

## INSTALACIONES DE PESCA CONGELADA Y FRESCA

Muelle Este con 122 metros de atraque con 9 metros de calado. Muelle Transversal Leirós con 150 metros de atraque y 9 metros de calado. Muelle Pesquero Norte con 125 metros de atraque y 6,5 de calado. Para pesca fresca existen atraques con calados de entre 4 y 6,5 metros.

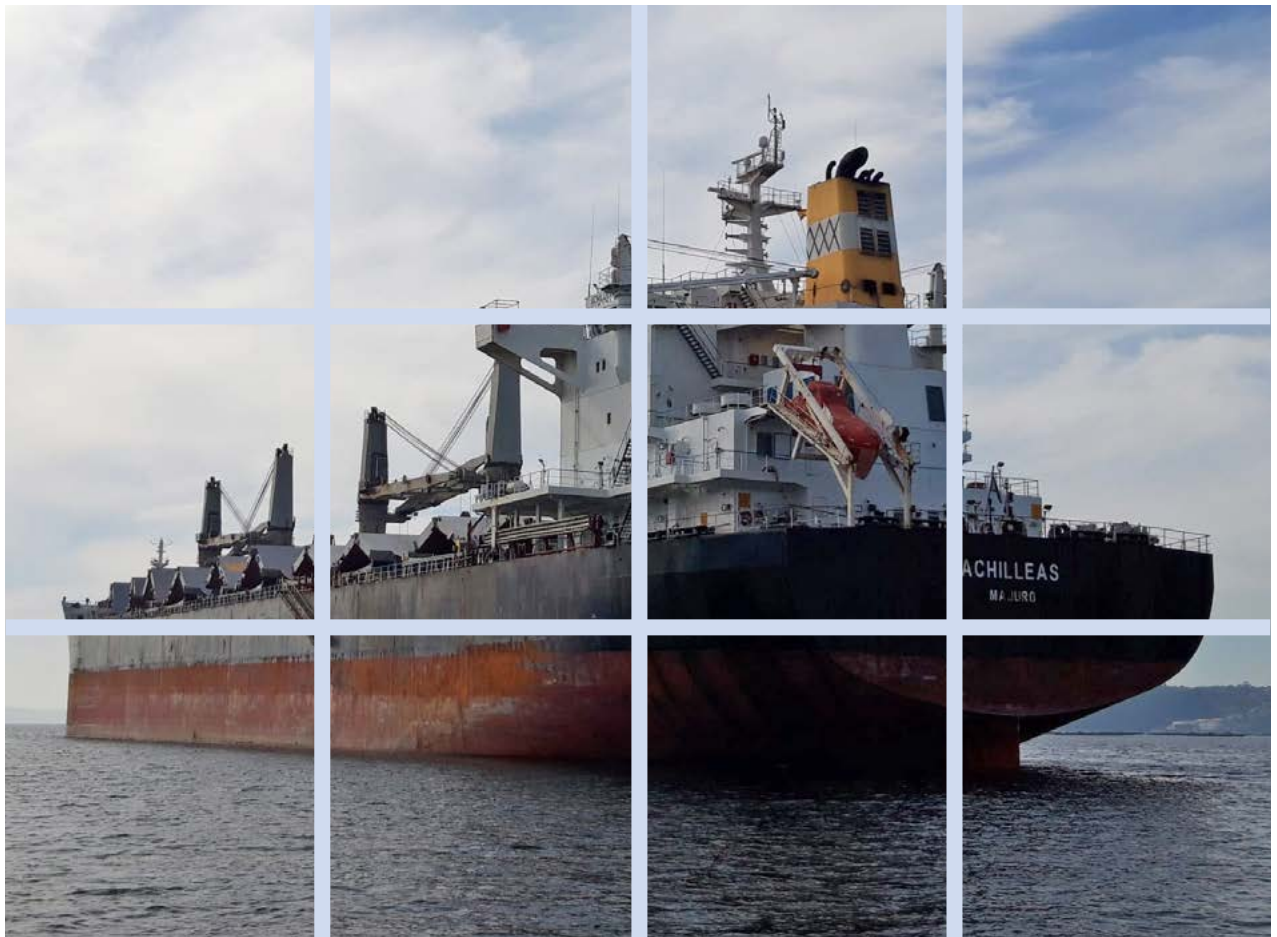
El Puerto reúne instalaciones frigoríficas con una capacidad superior a los 260.000 metros cúbicos y plantas de elaboración de productos de la pesca congelada.

La lonja de bajura y cerco está refrigerada en 4.600 metros cuadrados y hay 55 departamentos para la preparación y envase de pesca fresca.

## FRESH AND FROZEN FISHING FACILITIES

*The Eastern Dock has 122 metres of berthing line with 9 metres draught. The Transverse Leirós Dock has 150 metres berthing and 9 metres draught, where the Northern Fishing Dock offers 125 metres berthing space and 6.5 metres draught. Berths with draughts between 4 and 6.5 metres are available to fresh fishing vessels. The Port offers refrigeration facilities with an overall capacity of 260,000 cubic metres, as well as frozen fish products processing plants.*

*The inshore and fence fish market offers has a refrigerated area of 4,600 m<sup>2</sup> alongside 55 departments for the preparation and packaging of fresh fish.*





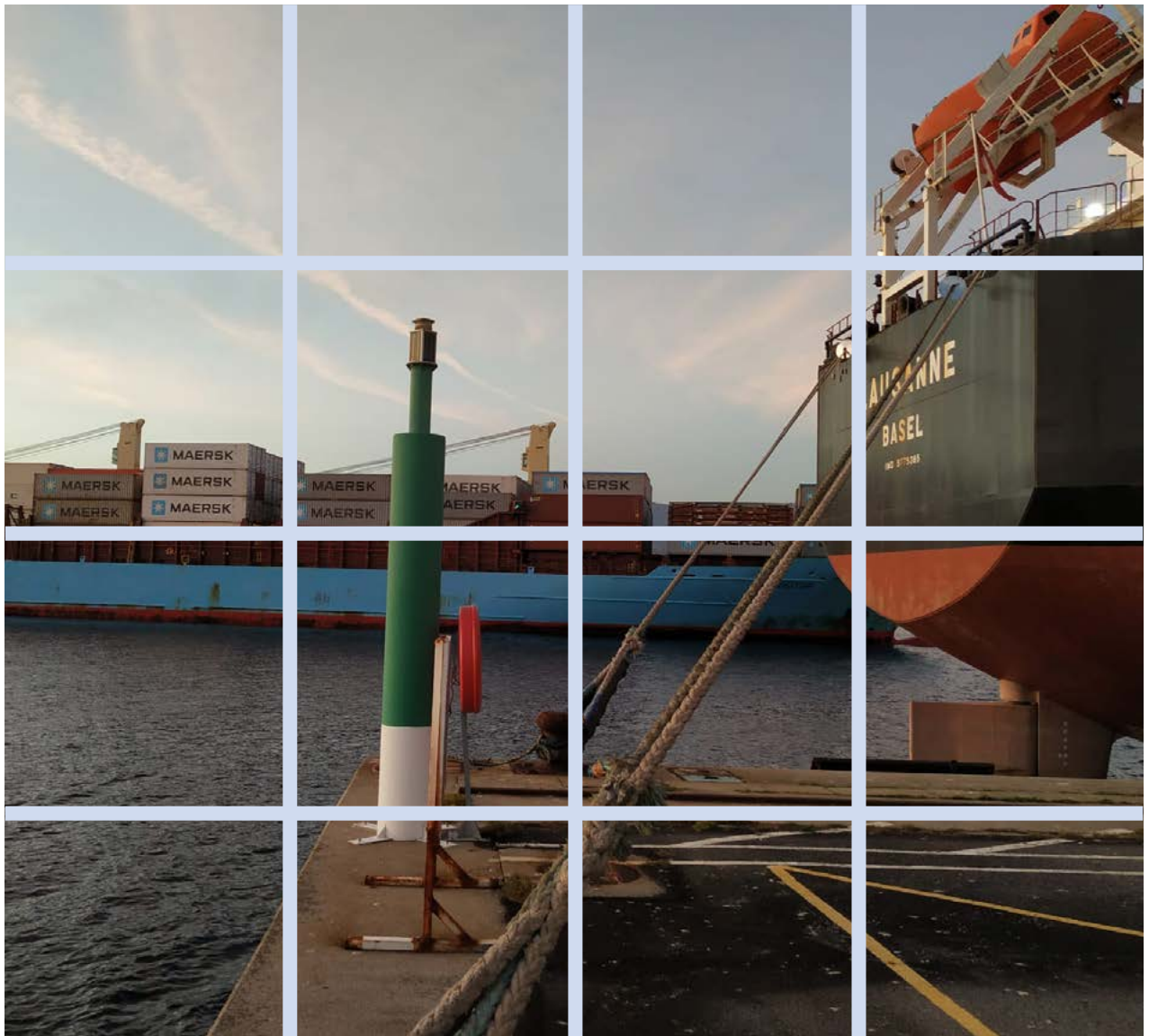


0 1 2 3 4 5 6 7

**obras**  
**works**

6.1 Obras en ejecución o terminadas en el año / *Works under construction or completed during the year*

	Presupuesto <i>Estimate</i>	Certificado al origen <i>Coast to date</i>	Certificado en el año <i>Cost this year</i>	Situación <i>Situation</i>
Actuaciones de seguridad en las Instalaciones del Faro de la Isla de Ons	150.155,34	125.027,58	125.027,58	En ejecución
Reforma de la instalación eléctrica de los departamentos de exportadores de 2ª línea	87.500	1.044,41	1.044,41	En ejecución
Remodelación y ordenación de la dársena de embarcaciones menores en la zona de Placeres - control de vehículos y personas	666.671,94	707.065,10	707.065,10	Terminada
Alumbrado explanada antiguo muelle de Ribera	138.087,14	139.058,83	139.058,83	Terminada
Mejora de la cubierta del tendadero de redes	156.047,67	158.876,09	158.876,09	Terminada





6.2 Descripción de las obras más importantes / *Brief description of the most important building works*

OBRAS INICIADAS EN EL AÑO

► **Actuaciones de seguridad en las Instalaciones del Faro de la Isla de Ons**

La Autoridad Portuaria está llevando a cabo un sistema de monitorización y control de las Ayudas a la Navegación, entre las que se encuentra las instalaciones del Faro de Ons.

Para garantizar las condiciones de seguridad e integridad del entorno, instalaciones, sistemas de ayudas a la navegación y de comunicación existentes en el faro, se va a dotar a las instalaciones de: cierre perimetral de la parcela del faro, actuaciones de protección de ventanas y puertas e instalación de un sistema de vigilancia e intrusión en el interior y exterior del edificio con control de detección de movimiento y cámaras con visión nocturna.

• **Reforma de la instalación eléctrica de los departamentos de exportadores de 2ª línea**

Con el objeto de mejorar las condiciones del suministro eléctrico a los departamentos de exportadores de 2ª línea de la lonja del Puerto de Marín se inició esta obra que consiste en independizar los suministros, afectando a la instalación de enlace, la caja general de protección o BYT, las líneas generales de alimentación, la centralización de contadores y las derivaciones individuales.

WORKS STARTED IN THE YEAR

► **Security upgrades at the Ons Island lighthouse facilities**

*The Port Authority of Marín is setting up a monitoring and control system for navigational aids, where the Ons lighthouse facilities are included.*

*In order to guarantee the safety and integrity conditions of the environment, installations, navigational aids and communication systems currently operating in the lighthouse, the installations will be further equipped with:*

- *A perimeter fence of the lighthouse area*
- *A surveillance and anti-intrusion system (indoors and outdoors), including motion detection and night vision cameras. Additionally, doors and windows will be reinforced.*

■ **Upgrading of the electrical installation of the 2nd line exporters' departments**

*So as to improve the electrical supply to the 2nd line exporters' departments at the port's fish market, works were initiated towards making said supply independent. Therefore, the linker installation was affected, as well as the main protection box (BYT) and main power lines. Likewise, the meters were centralised, including specific derivations or branches.*





## OBRAS INICIADAS Y TERMINADAS EN EL AÑO

### ► Remodelación y ordenación de la dársena de embarcaciones menores en la zona de Placeres

Esta actuación se realizó con el objetivo de ordenar la dársena de Placeres evitando interferencias entre las diferentes flotas y usos que en ella se desarrollan y la adecuación de su entorno. Para ello se proyectó el amarre a pantalán de las embarcaciones de la 3ª y 7ª lista, de modo que se optimice la utilización de la dársena y se mejoren las condiciones de las embarcaciones, tanto desde el punto de vista del confort como de la seguridad. Complementariamente se proyectaron actuaciones de reurbanización en todo el perímetro de la dársena al objeto de facilitar el acceso rodado y peatonal. Al tiempo, se mejora la seguridad de los usuarios y se independizan los usos.

El atraque de las embarcaciones de la 3ª lista se realizó en la zona oeste de la dársena mediante la instalación de 2 líneas de pantalán conectados por un pantalán de reparto con un único acceso independiente. El atraque de las embarcaciones de la 7ª lista se realizó en la zona central de la dársena mediante la instalación de 5 líneas de pantalán conectados por un pantalán de reparto con un único acceso independiente. De esta manera, la zona este de la dársena seguirá vinculada al amarre de embarcaciones a muelle relacionadas con la actividad de los astilleros existentes.

Las obras se completaron con la reurbanización en todo el perímetro de la dársena, generando una banda peatonal sobre la berma de la escollera existente que recorre la dársena y se crearon áreas de aparcamiento, tanto en la zona profesional como en la zona pública, renovando además el pavimento del vial perimetral.

### ► Alumbrado explanada antiguo muelle de Ribera

La explanada del antiguo muelle de Ribera estaba iluminada con proyectores de VSAP de alta potencia situados en lo alto de unas torres de 30 metros de altura.

Dentro del plan de eficiencia energética programado por la Autoridad Portuaria, se está llevando a cabo la sustitución progresiva de las luminarias de VSAP por LED de menor

consumo energético y con mayor eficiencia lumínica. Por otra parte, las torres de alumbrado referidas estaban obsoletas y su mantenimiento se encarecía progresivamente.

Con esta inversión, se han sustituido las torres de alumbrado por otras nuevas con de proyectores LED de alta eficiencia, además de reforzar el alumbrado existente en el área de influencia de las mismas.

## WORKS STARTED AND FINISHED WITHIN THE YEAR

### ► Remodelling and organization of the dock for small boats in the Placeres area

*This action was carried out with the goal of rearranging the Placeres dock, mainly readapting its surrounding area, hence avoiding mutual interference between the different uses and fleets operating in it. To this end, jetty mooring was contemplated for boats on the 3rd and 7th lists, in a way to optimise the use of the dock and improve the conditions for the boats, both from the point of view of comfort and safety. In addition, redevelopment actions were planned around the perimeter of the dock in order to facilitate road and pedestrian access. At the same time, user security was improved.*

*Docking of vessels on the 3rd list was carried out in the western area of the dock, through the installation of two jetty lines connected by a distribution pontoon with a single independent access.*

*Docking of vessels on the 7th list was carried out in the central area of the dock, through the installation of five jetty lines connected by a distribution pontoon with a single independent access. This way, the eastern area of the dock will continue to serve boats mooring there in relation to the activity of the existing shipyards.*

*The works were completed with the redevelopment of the entire perimeter of the dock, opening up a pedestrian lane on the berm of the existing breakwater, which runs along the dock. Furthermore, new parking areas were also inaugurated, both in the professional zone and in the public zone. Incidentally, the pavement of the perimeter road was fully renewed.*

### ► Lighting for the old Ribeira wharf esplanade

*The esplanade of the old Ribeira wharf was being illuminated with high-power VSAP projectors located on top of 30-meter-high towers.*

*Within the energy efficiency plan programmed by the Port Authority, it was contemplated to gradually substitute the VSAP luminaires for LEDs, with lower consumption and greater lighting efficiency. On the other hand, the aforementioned lighting towers were obsolete and their maintenance became progressively more expensive.*

*With this investment, the lighting towers have been replaced by new ones with high-efficiency LED projectors, in addition to improving overall lighting conditions in the area.*



## OBRAS TERMINADAS EN EL AÑO

### ► Mejora de la cubierta del tendadero de redes

El tendadero cubierto de redes se construyó en la década de los ochenta, siendo su cubierta ejecutada con planchas de fibrocemento y chapas plásticas translúcidas para dotar de iluminación natural al interior. Con el paso de los años estos elementos estaban muy envejecidos por lo que se estimó conveniente su sustitución.

Por otra parte, otros elementos del tendadero presentaban también señales de deterioro y era necesario actuar sobre ellos. Para mejorar las condiciones del tendadero de redes y ampliar su vida útil se retiró la cubierta de fibrocemento y placas traslúcidas existentes y su sustituyeron por una cubierta de panel sándwich y planchas de policarbonato, rehabilitando también paramentos (saneado, pintado, etc.), ventanales y portales de corredera.

## WORKS COMPLETED IN THE YEAR

### ► Improvement of the cover of the net clothesline

*The clothesline covered with nets was built in the 1980s, and its cover was made with fibre cement plates and translucent plastic sheets to provide natural lighting to the interior. Over the years, these elements deteriorated and, in consequence, it was deemed wise to replace them.*

*Additionally, other elements of the clothesline also showed signs of deterioration and it became necessary to take action. In order to improve the conditions of the net drying rack and extend its useful life, the existing fibre cement cover and translucent plates were removed and replaced by a sandwich panel cover and polycarbonate plates, while rehabilitating walls (those were cleaned, painted, etc.), windows and sliding gates.*





0 1 2 3 4 5 6 7

**líneas regulares**  
**regular routes**

## 7.1. Líneas regulares marítimas / *Regular sea routes*

### ▶ 7.1.1. Cabotaje / *Coastal traffic*

Naviera <i>Owner</i>	Denominación <i>Line</i>	Consignatario <i>Agent</i>	Ruta <i>Service</i>	Frecuencia <i>Frequency</i>
X-press feeders	Línea Feeder	Pérez Torres Marítima S.L	Marin-Algeciras-Marin	Semanal

### ▶ 7.1.2. Internacional / *International*

Naviera <i>Owner</i>	Denominación <i>Line</i>	Consignatario <i>Agent</i>	Ruta <i>Service</i>	Frecuencia <i>Frequency</i>
-Arkon Shipping GMBH&CO -Amasus Shipping BV -Wagenborg C/O Wawe Shipping S.L -Arklow Shipping Nederland -Wilson Eurocarriers AS -Wjine and Barends -Tata Steel Logistics -Rhenus Maritime Services	Productos siderúrgicos	Pérez Torres Marítima S.L	Ijmuiden-Marín	Semanal

## 7.2. Servicios portuarios / *Port services*

### ▶ 7.2.1. Empresas estibadoras / *Stevedoring companies*

#### -Manipulación de mercancías / *Goods handling*

Galigrain S.A.U	Muelle Comercial s/n 36900-Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Pérez Torres Marítima S.L	Muelle Comercial s/n 36900-Marín (Pontevedra)	986 83 80 57

**-Pesca fresca y congelada / *Fresh and frozen fish***

Rodríguez Taboada, Niso	Muelle Este-Dpto Armadores nº7. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 83 80 85
Sociedad de Servicios Cantodarea S.L	Muelle de reparaciones-Dpto Armadores nº1. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
Estinorte (Estiba y Desestiba del Noroeste S.L	Concepción Arenal, 270-Entr. (Moaña)	986 39 39 88

**► 7.2.2. Servicios técnico-náuticos / *Technical services*****-Remolque de buques / *Tug service***

Amare Marín S.L	Edificio de Servicios portuarios, módulo 2. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
-----------------	---------------------------------------------------------------------------------------	--------------

**-Amarre de buques / *Mooring service***

Amare Marín S.L	Edificio de Servicios portuarios, módulo 2. Puerto pesquero. 36900 Marín(Pontevedra)	986 89 00 71
-----------------	--------------------------------------------------------------------------------------	--------------

**-Practica de buques / *Pilot service***

Corporación de Prácticos del Puerto de Marín y Ría de Pontevedra S.L.P.	Edificio de Servicios portuarios. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 89 15 18
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------	--------------

**► 7.2.3. Servicio de recepción de desechos de buques (Marpol) / *Marpol service***

Codisoil S.A	Edificio de Servicios portuarios. Puerto pesquero. 36900 Marín (Pontevedra)	986 88 46 09
--------------	-----------------------------------------------------------------------------	--------------

**7.3. Otros servicios / *Other services*****► 7.3.1. Empresas consignatarias / *Shipping agents*****Buque y mercancía / *Ship and goods***

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Ceferino Nogueira, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Joaquín Davila y Cia., S.A.U.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 14 11
Agencia Marítima Davimar, S.A.	C/ Luis Taboada, 13 Bajo 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 17 87
Bergé Marítima, S.L.	Puerto pesquero,s/n. - Edificio Protea oficina nº 4 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 02 44
Suflenorsa Consignaciones, S.L.	C/ Serafín Avendaño, 5 - 2º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 46 56
Marítima Consiflet, S.A.	Plaza de Compostela, 19 - 2º Dcha. 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 96 41
Kaleido Logistic, S.L.	C/ Pontevedra, 4 - 3º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 75
M.S.C. España, S.L.U.	C/ Dr. Cadaval, 5 - 2ª Planta - Oficina nº. 5 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 94



Mercancía / **Goods**

Maersk Spain S.L.U.	C/Paseo del Club Deportivo, 1, 28223 , Pozuelo de Alarcón (Madrid)	915 72 40 68
Galigrain, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Noroeste Shipping, S.L.	C/ Arenal. 20 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 22 00 40
Camar Noroeste, S.L.	C/ Arenal. 20 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 19 40 00
Marítima del Oriente, S.L.U.	Muelle de Guixar, s/n 36207 Vigo(Pontevedra)	986 44 61 16
Pérez y Cia	C/ Cánovas del Castillo, 22 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 43 08 02
Mediterranean Shipping Company España, S.L.U. (MSC Spain)	C/ Dr. Cadaval, 5 - 2ª Planta - Oficina nº. 5 36202 - Vigo (Pontevedra)	986 44 74 94

► **7.3.2. Control de tráfico marítimo / Maritime traffic control**

Sociedad de Salvamento y Seguridad Marítima Centro de Coordinación de Salvamen- to en Vigo (VHF 10/16 Marín traffic)	Estación Marítima, s/n. - Planta Alta 36201 - Vigo (Pontevedra)	915 22 22 30
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	--------------

► **7.3.3. Almacenamiento de mercancías, consolidación/desconsolidación / Goods storage**

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Galigrain/ Ceferino Nogueira, S.A.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00
Joaquín Davila y Cia., S.A.U./ Esticargo S.L.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 14 11

► **7.3.4. Ferrocarril / Railway**

Gestión de red/autorizaciones / **Authorizations**

Autoridad Portuaria (responsables circulación ferroviaria)	Muelle comercial, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 43
Adif estación Pontevedra	Avda. Estación s/n Estación ADIF Pontevedra	986 26 94 96

Operaciones carga/descarga/movimientos interiores / *Internal rail port operations*

Pérez Torres Marítima S.L	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 57
Grupo Nogar S.	Muelle comercial, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 00

Empresas ferroviarias/operadores logísticos / *Railway companies*

VTG Rail Europe	C/Serrano 16, 5º dcha. 28001 Madrid	91 551 08 04
Tramesa	Don Ramón de la Cruz 1-2, 28001 Madrid	91 781 15 26
Renfe Mercancías	Edificio Residencia Estación León 24009 (León)	987 84 21 25
Captrain España S.A.U	C/ Viriato 47 08014 (Barcelona)	93 439 32 23
LCR	Ronda de Atocha, 37 28012, Madrid	91 126 78 76

► 7.3.5. Servicios PIF / *PIF services*

Autoridad Portuaria (Gestor de PIF)	Edificio de Operaciones Portuarias, Puerto Pesquero, s/n, Marín (Pontevedra)	986 83 80 43 pifmarin@apmarin.com
Sanidad Animal	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 60
	C/ Michelena, 28 - 2ª Planta 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 98 91 20
Sanidad Exterior	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 62
	Muelle de Trasatlánticos, s/n. 36271 - Vigo (Pontevedra)	986 98 91 51
Sanidad Vegetal	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 98 90 61
	C/ Michelena, 28 - 2ª Planta 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 98 91 20
SOIVRE	Zona de Expansión 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 02 12
	Estación Marítima. Muelle Trasatlánticos (Vigo)	986 44 10 01
Sociedad de Servicios Cantodarea (servicios apoyo inspección)	Muelle de reparaciones Dpto. de armadores núm. 1 (Fase I) (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 64

### ► 7.3.6. Pesca congelada / *Frozen fish*

Cabomar Congelados S.A.U	Zona de servicios del puerto de Marín Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 95 84
Davila Reefer Terminal S.L.U (DART)	Muelle comercial Sur, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 39 88
Rosa de los Vientos S.L	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 18 50
Frioantartic S.A	Puerto pesquero - Espigón Norte, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 49 23
Galfrío S.A	Zona de servicios del puerto de Marín (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 00
Galicia Processing Seafood, S.A.	Zona de servicios del puerto de Marín (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 53 97 73
Marfrío, S.A.	Puerto pesquero - Espigón Norte, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 90 30 50
Pesquerías Marinenses S.A	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 16 17
Protea Productos del Mar S.A	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 81 54
Safricope S.A.U	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 01 50

### ► 7.3.7. Pesca fresca / *Fresh fish*

Organización de Productores de Pesca Fresca del Puerto y Ría de Marín (O.P.P.-08) (Opromar)	Edificio anexo Lonja de pescados (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 21 69
Cofradía de Pescadores Sta. María del Puerto	Edificio Lonja Bajura, s/n Marín(Pontevedra)	986 88 16 86
Sociedad Cooperativa Gallega del Mar "San Miguel"	Dpto. de operadores portuarios núm. 5 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 04 35
Montes e Moreas Marea Fresca Galaica, S.L.	Muelle Este - Dpto. de armadores nº 21 1º (Fase I) (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 81 37
Cajas y Servicios Cantodarea, S.L. (Casercan)	Dpto. de operadores portuarios núm. 7 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 38 38
Pesgalia, S.L.	Muelle Sur, s/n. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 20 00
El Percebeiro S.L..	Dptos. Exportadores Segunda Línea 51-55. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 21
Pescados García Riveira S.L..	Dptos. Exportadores Segunda Línea 35-39. (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	981 83 55 92

► **7.3.8. Astilleros, desguace / *Shipbuilding***

Astilleros Placeres, S.L.	Lg/ O Cabo - Os Praceres (Lourizán), s/n. 36910 - Pontevedra (Pontevedra)	986 88 11 32
Nodosa, S.L.	Zona de servicios del Puerto de Marín (Puerto comercial) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 06 02
Desguaces Navales e Industriales Ángel Pérez, S.L.	Nuevo Muelle Comercial de Marín Atraque núm. 0 36900 - Marín (Pontevedra)	986 45 41 59

**7.3.9. Suministro de combustible / *Fuel supply***

Petropesca, S.L.	Muelle pesquero Norte, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 05 05
------------------	----------------------------------------------------------	--------------

**7.3.10. Limpieza / *Port cleaning service***

Viales y Zonas Comunes / *Vials and common areas*

Valoriza Servicios Medioambientales, S.A.	Cño. da Bouza (San Xoán), 2 36900 - Marín (Pontevedra)	
----------------------------------------------	-----------------------------------------------------------	--

Lámina de Agua / *Sea area*

Amare Marín, S.L.	Edificio de servicios portuarios, módulo 2 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 00 71
-------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------	--------------

**7.3.11. Otros servicios / *Other services***

Cementos Cosmos, S.A. (Grupo Votorantim)	Zona de servicios del puerto de Marín Puerto comercial 36900 - Marín (Pontevedra)	981 38 90 00
Gonvarri Galicia, S.A.	Prolongación de Embajadores, s/n. 28053 - Madrid (Madrid)	986 99 10 00
Talleres Eugenio Barreiro, S.L.	Puerto pesquero, s/n 36900 - Marín (Pontevedra)	986 89 19 59

7.4. Servicios oficiales / *Administrative services*

Resguardo Fiscal del Puerto de Marín. Guardia Civil	Avda. de Ourense, s/n. Aduana de Marín 36900 - Marín (Pontevedra)	986 881 325
Aduana de Marín	Plaza de Ourense, 1 36001 - Pontevedra (Pontevedra)	986 88 13 25
Aduana de Vigo	C/ Arenal, 1 - 1º 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 44 96 00
Distrito Marítimo de Marín. (Capitanía Marítima)	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 11 76
Capitanía Marítima de Vigo	Muelle de Trasatlánticos Edificio Estación Marítima, Ala Sur 1ª Planta - 36201 - Vigo (Pontevedra)	986 43 39 11
Vigilancia Aduanera. Base marítima de Marín	Plaza de Barcelos. 9 36002 - Pontevedra (Pontevedra)	986 86 81 91
Servicio Marítimo Provincial. Guardia Civil	C/ Coirados (San Xulián), 3 36915 - Marín (Pontevedra)	986 89 19 66
Comisaría de Marín. Policía Nacional	C/ Lameira, 27 Bajo 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 95 55
Comisaría de Pontevedra. Policía Nacional	C/ Joaquín Costa, 17-19 36001 - Pontevedra (Pontevedra)	986 86 83 83
Servicios Veterinarios Oficiais da Saúde Pública. Xunta de Galicia	Avda. de Vigo, 16 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 80 58 61
Servicio de Gardacostas. Xunta de Galicia	C/ Fernández Ladreda, 43 - 4ª 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 80 54 70
Subdirección Xeral de Gardacostas	Rúa do Sar, 75 5781 - Santiago de Compostela (A Coruña)	981 54 40 70
Policía Autonómica de Pontevedra. Xunta de Galicia	Avda. Fernández Ladreda, 43 36003 - Pontevedra (Pontevedra)	986 20 61 42
Centro Tecnológico del Mar. Centro de Formación A Aixola. Xunta de Galicia	Puerto pesquero, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 83 80 33
Ayuntamiento de Marín	Avda. de Ourense, s/n. 36900 - Marín (Pontevedra)	986 88 03 00
Agrupación de Voluntarios de Protección Civil del Ayuntamiento Marín	Edificio de servicios portuarios núm. 2 (Puerto pesquero) 36900 - Marín (Pontevedra)	605 59 40 96





JACOBA-MARIA  
FLEETWOOD

RESTAURANT  
POTSDAMER  
PD-111



# Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín  
y Ría de Pontevedra





# Puerto de Marín

Autoridad Portuaria de Marín  
y Ría de Pontevedra

Parque de Cantodarea, s/n  
Apartado 136 - 36900 Marín (Pontevedra)  
Telfs.: 986 85 52 00 - 986 83 80 43 - Fax 986 84 01 93

[www.apmarin.com](http://www.apmarin.com)

